

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA 

---

**Monatsbericht August 1996**  
***Bankenstatistisches Beiheft***

**Bulletin mensuel août 1996**  
***Supplément de statistique bancaire***

**No 8**

# Inhaltsverzeichnis

# Table des matières

## I. Grundlagen der bankenstatistischen Erhebungen

## Bases des enquêtes en vue de la statistique bancaire

		Seite Page
<b>1. Bankenstatistische Erhebungen</b>	<b>Les enquêtes en vue de la statistique bancaire</b>	
A Monatsbilanzen	A Bilans mensuels	4/5
B Treuhandgeschäfte	B Opérations fiduciaires	4/5
C Kreditstatistik	C Statistique des crédits	4/5
D Eurodevisenstatistik	D Statistique des euro-monnaies	4/5
<b>2. Rechtliche Grundlagen</b>	<b>Fondements juridiques</b>	8/9
<b>3. Abgrenzungen</b>	<b>Délimitations</b>	8/9

## II. Ergebnisse der Erhebungen

## Résultats des enquêtes

Tabelle Nr. Tableau		Seite Page
<b>A Monatsbilanzen</b>	<b>Bilans mensuels</b>	
<b>A10 Aktiven</b>	<b>Actifs</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	12
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	18
<b>A11 Passiven</b>	<b>Passifs</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	24
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	30
<b>A20 Aktiven gegenüber dem Inland</b>	<b>Actifs en comptes suisses</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	36
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	42
<b>A21 Passiven gegenüber dem Inland</b>	<b>Passifs en comptes suisses</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	48
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	54
<b>A30 Aktiven gegenüber dem Ausland</b>	<b>Actifs en comptes étrangers</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	60
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	66
<b>A31 Passiven gegenüber dem Ausland</b>	<b>Passifs en comptes étrangers</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	72
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	78
<b>A40 Wertschriftenleihgeschäft</b>	<b>Prêts de titres</b>	
Aktiven	Actifs	84
Passiven	Passifs	85

## II. Ergebnisse der Erhebungen

## Résultats des enquêtes

Tabelle Nr. Tableau		Seite Page
<b>B</b>	<b>Treuhandgeschäfte</b>	
	<b>Opérations fiduciaires</b>	
<b>B1</b>	<b>Aktiven und Passiven der Unternehmung</b>	
	<b>Bilans globaux</b>	
	Alle Banken	88
	Grossbanken	89
	Kantonalbanken	90
	Regionalbanken und Sparkassen	91
	Ausländische Banken	92
<b>B2</b>	<b>Aktiven und Passiven der inländischen Bankstellen</b>	
	<b>Bilans des comptoirs en Suisse</b>	
	Alle Banken	93
	Grossbanken	94
	Ausländische Banken	95
<b>C</b>	<b>Kreditstatistik</b>	
	<b>Statistique des crédits</b>	
	Alle Kreditnehmer	98
	Private Haushalte	98
	Institutionen ohne Erwerbscharakter	99
	Private nichtfinanzielle Unternehmungen	99
	Industrie und verarbeitendes Gewerbe	99
	Baugewerbe	102
	Energiewirtschaft und Umweltschutz	103
	Dienstleistungen	103
	Öffentliche nichtfinanzielle Unternehmungen	103
	Finanzielle Unternehmungen	104
	Öffentliche Hand	104
	Übriges Inland	104
<b>D</b>	<b>Eurodevisenstatistik</b>	
	<b>Statistique des euro-monnaies</b>	
	Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland	105
	Créances et engagements envers l'étranger	105
	<b>Stichwortverzeichnis</b>	
	<b>Index alphabétique</b>	
		110/111

# 1 Bankenstatistische Erhebungen

In diesem Heft werden die Ergebnisse der folgenden, regelmässig durchgeführten Erhebungen dargestellt<sup>1</sup>:

## A. Monatsbilanzen

Banken mit einer Bilanzsumme von mindestens 150 Mio. Franken (Treuhandgeschäfte eingeschlossen) haben der Nationalbank (SNB) monatlich eine Bilanz einzureichen. Die Meldungen halten sich im wesentlichen an das im Bankengesetz und in der dazugehörenden Verordnung vorgeschriebene Schema. Durch die zusätzliche Einführung einer Gliederung der meisten Bilanzpositionen nach Währungen sowie nach Restlaufzeiten und der Unterscheidung zwischen in- und ausländischen Kunden wurden geldpolitische Anforderungen sichergestellt. Die gegenwärtig gültige Erhebung wurde Ende 1984 eingeführt. In der Monatsbilanzstatistik sind die liechtensteinischen Banken enthalten.

## B. Treuhandgeschäfte

Treuhandgeschäfte sind Anlagen und Kredite, welche eine Bank im eigenen Namen, jedoch im Auftrag und für Rechnung und Risiko des Kunden tätig oder gewährt. Der Ertrag des Geschäfts kommt dem Kunden zu; die Bank bezieht lediglich eine Kommission. Treuhandgeschäfte sind gemäss Verordnung zum Bankengesetz ordnungsgemäss zu verbuchen, jedoch nicht in die Bilanz aufzunehmen.

Die Erhebung der Treuhandgeschäfte unterscheidet zwischen in- und ausländischen Kunden der Banken sowie der Anlage im In- bzw. Ausland. Die Angaben sind in Schweizer Franken, Dollar, D-Mark und einer Gruppe „übrige Währungen“ gegliedert einzureichen.

Die Erhebung wird bei den gleichen Instituten, die bereits eine Monatsbilanz einzureichen haben, durchgeführt.

## C. Kreditstatistik

Mit dieser Umfrage wird in erster Linie die inländische Kreditfähigkeit der Banken erfasst. Die Resultate der Erhebung dienen besonders der Konjunkturbeobachtung. Die Banken melden monatlich den Stand der Kreditbewilligung (Limiten) sowie die Kreditbeanspruchung (Benützung) gegliedert nach Kreditarten (Baukredite, Hypotheken, kommerzielle Kredite) und nach Kreditnehmern (Einteilung gemäss Wirtschaftssystematik des Bundesamtes für Statistik). Die Erhebung in der vorliegenden Form wird seit Ende 1985 durchgeführt. In dieser Auswahl von Banken sind keine liechtensteinischen Institute enthalten. Vor 1985 wurden ebenfalls systematisch Angaben über die Kreditfähigkeit bei Banken erhoben. Jene Erhebungen sind aber nicht direkt mit der vorliegenden Statistik vergleichbar.

## D. Eurodevisenstatistik

Diese vierteljährliche Erhebung gibt Hinweise auf das Auslandgeschäft der in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein domizilierten Banken einschliesslich der Geschäftsstellen (Niederlassungen) ausländischer Banken. Im Vordergrund des Interesses steht die geographische Gliederung der Forderungen und Verpflichtungen der meldenden Banken sowie die Aufteilung ihrer Aktivitäten nach Währungen (Schweizer Franken, US-Dollar, D-Mark, Yen, holländischer Gulden, französischer Franken, belgischer Franken, britisches Pfund, Lira und europäische Rechnungseinheit „ECU“).

Die publizierten Resultate beschränken sich auf Angaben der inländischen Bankstellen und umfassen praktisch die gesamte Bilanz. Die Ergebnisse der Erhebung dienen als Grundlage für eine Meldung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ). Sie führt vierteljährlich eine Erfassung der internationalen Transaktionen der Banken bei allen Mitgliedsländern durch. In dieser Publikation werden die Angaben der Erhebung nach Ländergruppen gegliedert veröffentlicht.

### *Gliederung der Ländergruppen (Stand Januar 1995)*

#### *Europäische Union*

Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden, Spanien, Vereinigtes Königreich

<sup>1</sup> Weitere Details über das gesamte statistische Konzept der Nationalbank können der Broschüre „Statistische Erhebungen und Informationen“, herausgegeben von der SNB, Zürich 1990, entnommen werden.

# 1 Les enquêtes en vue de la statistique bancaire

Les résultats détaillés d'enquêtes menées à intervalles réguliers sont publiés dans le présent Supplément de statistique bancaire. Les enquêtes portent sur <sup>1</sup>:

## A. Bilans mensuels

Les banques dont la somme du bilan atteint ou dépasse 150 millions de francs (y compris les opérations fiduciaires) sont tenues de remettre chaque mois leur bilan à la BNS. Pour l'essentiel, ces déclarations s'en tiennent aux postes des bilans, tels qu'ils sont prévus dans la loi sur les banques et dans l'ordonnance d'exécution de cette loi. En vue de la conduite de la politique monétaire, une répartition selon la monnaie et selon la durée restant à courir est demandée pour la plupart des postes du bilan, et les éléments de l'actif et du passif doivent être ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers (domicile des créanciers et des débiteurs). La structure générale de cette statistique n'a pas été modifiée depuis fin 1984. Dans le présent ouvrage les données des banques liechtensteinoises sont prises en considération.

## B. Opérations fiduciaires

Les opérations fiduciaires sont des placements et des crédits que la banque effectue ou accorde en son propre nom, mais pour le compte et aux risques exclusifs du client. Le produit de l'opération revient en totalité au client, la banque ne percevant qu'une commission. Conformément à l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques, les opérations à titre fiduciaire doivent être dûment comptabilisées, sans toutefois être portées au bilan.

Les opérations fiduciaires sont elles aussi réparties en comptes suisses et en comptes étrangers. En outre, elles font l'objet d'une ventilation selon la monnaie (franc suisse, dollar des Etats-Unis, mark allemand, autres monnaies).

Des données sur les opérations fiduciaires sont demandées à tous les établissements qui doivent fournir leur bilan chaque mois.

## C. Statistique des crédits

Cette enquête se base en première ligne sur les crédits bancaires en Suisse. Les résultats sont principalement utilisés pour l'observation de la conjoncture. Les banques transmettent chaque mois les limites de crédit et les montants effectivement utilisés répartis par catégories (crédits de construction, hypothèques, crédits commerciaux) et par débiteurs (selon la Nomenclature générale des activités économiques de l'Office fédéral de la statistique). L'enquête est effectuée sous cette forme depuis fin 1985 et ne comprend aucune banque liechtensteinoise. Avant 1985, des données systématiques étaient déjà recueillies sur les crédits bancaires. Ces enquêtes ne sont cependant pas directement comparables avec la statistique actuelle.

## D. Statistique des euro-monnaies

Cette enquête trimestrielle renseigne sur les opérations avec l'étranger des banques opérant à partir de la Suisse et de la Principauté de Liechtenstein. Les créances et engagements des banques déclarantes sont répartis par groupes de pays, mais aussi selon la monnaie (franc suisse, dollar des Etats-Unis, mark allemand, yen japonais, florin néerlandais, franc français, franc belge, livre sterling, lire italienne et Ecu).

Les résultats publiés couvrent presque tous les postes des bilans des comptoirs en Suisse. Les données qui sont transmises à la Banque des Règlements Internationaux (BRI) pour l'enquête que celle-ci mène chaque trimestre sur les opérations internationales des banques de tous les pays membres reposent sur cette statistique. Dans la présente publication, les résultats sont présentés par groupes de pays.

### *Liste des pays répartis par groupes (janvier 1995)*

#### *Union européenne*

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède

<sup>1</sup> La brochure „Enquêtes statistiques et données“, éditée par la Banque nationale, Zurich 1990, fournit de plus amples informations sur les statistiques dressées par la BNS.

## *Gliederung der Ländergruppen (Fortsetzung)*

### *Europäische Freihandelszone*

Island, Norwegen

### *Mittel-, Osteuropa*

Albanien, Belarus, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Estland, (Rest-) Jugoslawien, Kroatien, Lettland, Litauen, Ehem. jug. Rep. Mazedonien, Moldova, Polen, Rumänien, Russische Föderation, Slowakische Republik, Slowenien, Tschechische Republik, Ukraine, Ungarn

### *Übriges Europa*

Andorra, Färöer Inseln, Gibraltar, Grönland, Guernsey, Insel Man, Jersey, Malta, Monaco, San Marino, Türkei, Vatikanstadt, Zypern

### *Nordamerika*

Kanada, Vereinigte Staaten

### *Karibische Zone*

Aruba, Bahamas, Barbados, Bermuda, Cayman-Inseln, Dominica, Dominikanische Republik, Grenada, Haiti, Jamaika, Kuba, Niederl. Antillen, Panama, St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicos-Inseln, Westindien (F), Westindien (GB)

### *Lateinamerika*

Argentinien, Belize, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Falkland-Inseln, Franz. Guayana, Guatemala, Guyana, Honduras, Kolumbien, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, Surinam, Uruguay, Venezuela

### *Mittlerer Osten*

Ägypten, Armenien, Aserbaidshan, Bahrain, Georgien, Irak, Iran, Israel, Jemen, Jordanien, Katar, Kuwait, Libanon, Libyen, Oman, Saudi-Arabien, Syrien, Vereinigte arabische Emirate

### *Afrika*

Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Djibouti, Elfenbeinküste, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kanarische Inseln, Kapverden, Kenia, Komoren, Kongo, Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Réunion, Ruanda, Sambia, Sankt Helena, Sao Tomé und Príncipe, Senegal, Seschellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, Sudan, Südafrika, Swasiland, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Zaire, Zentralafrikanische Republik

### *Asien, Ozeanien*

Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brit. Übersee-Territorium, Brunei, China, Fidschi, Franz. Polynesien, Hongkong, Indien, Indonesien, Japan, Kambodscha, Kasachstan, Kirgistan, Kiribati, Korea (Nord-), Korea (Süd-), Laos, Macao, Malaysia, Malediven, Mongolei, Myanmar (Burma), Nauru, Nepal, Neukaledonien, Pakistan, Papua-Neuguinea, Philippinen, Salomon-Inseln, Singapur, Sri Lanka, Tadschikistan, Taiwan, Thailand, Tonga, Turkmenistan, Tuvalu, UNO-Treuhandgebiete der Vereinigten Staaten der Pazifischen Inseln, Usbekistan, Vanuatu, Vietnam, Westsamoa

### *Australien/ Neuseeland*

Australien, Neuseeland

### *Übrige Länder*

## *Liste des pays répartis par groupes (suite)*

### *AELE*

Islande, Norvège

### *Europe centrale et orientale*

Albanie, Anc. Rép. youg. de Macédoine, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Estonie, Fédération de Russie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Moldavie, Pologne, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Slovénie, Ukraine, Yougoslavie (reste)

### *Reste de l'Europe*

Andorre, Chypre, Cité du Vatican, Gibraltar, Groenland, Guernesey, Iles Féroé, Ile de Man, Jersey, Malte, Monaco, Saint-Marin, Turquie

### *Amérique du Nord*

Canada, Etats-Unis

### *Caraïbes*

Antilles britanniques, Antilles françaises, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Barbade, Bermudes, Cuba, Dominique, Grenade, Haïti, Iles Cayman, Iles Turks et Caicos, Jamaïque, Panama, République dominicaine, Saint-Vincent, St-Kitts-Nevis, Sainte-Lucie, Trinité-et-Tobago

### *Amérique latine*

Argentine, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Equateur, El Salvador, Guatemala, Guyana, Guyane française, Honduras, Iles Falkland, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Suriname, Uruguay, Venezuela

### *Moyen-Orient*

Arabie saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Egypte, Emirats arabes unis, Géorgie, Irak, Iran, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Libye, Oman, Qatar, Syrie, Yémen

### *Afrique*

Afrique du Sud, Algérie, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cap-Vert, Cameroun, Comores, Congo, Côte d'Ivoire, Érythrée, Ethiopie, Djibouti, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Iles Canaries, Kenya, Lesotho, Libéria, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Mauritanie, Maurice, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, Réunion, République centrafricaine, Rwanda, Zambie, Sainte-Hélène, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Togo, Tchad, Tunisie, Zaïre, Zimbabwe,

### *Asie, Océanie*

Afghanistan, Bangladesh, Bhoutan, Brunei, Cambodge, Chine, Corée (Nord), Corée (Sud), Fidji, Hong Kong, Iles Salomon, Inde, Indonésie, Japon, Kazakhstan, Kirghizistan, Kiribati, Laos, Macao, Malaisie, Maldives, Mongolie, Myanmar (Birmanie), Nauru, Népal, Nouvelle-Calédonie, Ouzbékistan, Pakistan, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Polynésie française, Samoa occidentales, Singapour, Sri Lanka, Tadjikistan, Taiwan, Territoires britanniques d'outre-mer, Thaïlande, Tonga, Turkménistan, Tuvalu, Territoires placés par l'ONU sous l'administration des Etats-Unis (Iles du Pacifique), Vanuatu, Vietnam

### *Australie/Nouvelle-Zélande*

Australie, Nouvelle-Zélande

### *Autres pays*

## 2 Rechtliche Grundlagen

Die bankenstatistischen Erhebungen werden gestützt auf das Bankengesetz (Art. 7 BaG) und die dazugehörige Verordnung, einschliesslich der Wegleitungen durchgeführt. Gemäss Art.7 des BaG in der Fassung vom 1. 2. 95 haben die Banken der Schweizerischen Nationalbank (SNB) ihre Jahresschlussbilanz und Erfolgsrechnung einzureichen. Die Nationalbank ist darüber hinaus berechtigt, von den bedeutenden Instituten vierteljährlich oder sogar monatlich die Bilanzen zu verlangen. Ferner sind die Banken verpflichtet, der SNB weitere für die Geldpolitik relevante Angaben zu liefern.

Gemäss Art. 9 (BaG) untersteht die SNB der Geheimhaltungspflicht. Die SNB darf nur Statistiken veröffentlichen, in denen Jahresrechnungen, Zwischenbilanzen und Meldungen der Banken gesamthaft oder gruppenweise zusammengefasst werden.

## 3 Abgrenzungen

Die bankenstatistischen Erhebungen beschränken sich aus aufsichtsrechtlichen Gründen auf die in der Schweiz tätigen Banken. Die Führung der Geldpolitik verlangt jedoch, dass vom gesamten Währungsraum Anhaltspunkte über die Verwendung des Schweizer Frankens vorliegen. Aufgrund des Währungsvertrages zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein werden deshalb seit Ende 1984 die Banken des **Fürstentum Liechtenstein** in der Bankenstatistik wie schweizerische Institute behandelt.

Ausnahmen von dieser Regel bilden allerdings die für die schweizerische Bankenaufsicht erstellten Liquiditäts- und Eigenmittelausweise sowie die Anlagefondsstatistik. In diesen Statistiken wird das Fürstentum Liechtenstein dem Ausland zugeordnet.

Gemäss Währungsvertrag dürfen die Angaben der Banken im Fürstentum Liechtenstein nicht separat veröffentlicht werden. Sie sind aber in den in diesem Heft aufgeführten Statistiken im Aggregat „Alle Banken“ enthalten.

In der Bankenstatistik werden die Kunden (Gläubiger und Schuldner) der Banken nach ihrem jeweiligen **Domizil** dem **Inland** bzw. dem **Ausland** zugeordnet. Einlagen eines im Ausland wohnenden Schweizers bei einer inländischen Bank werden als ausländische Einlagen betrachtet. Bei der Bilanzposition Wechsel ist das Domizil des Einreichers, bei den Hypotheken der Standort des Pfandobjekts für die Zuordnung massgebend.

Die hier präsentierten bankenstatistischen Erhebungen beziehen sich auf Angaben der **inländischen Bankstellen** oder der **Bankunternehmung**. Die Sitze, Filialen und Niederlassungen in- und ausländisch beherrschter Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein werden als inländische Bankstellen bezeichnet. Diese Angaben dienen in erster Linie zur Erstellung der Zahlungsbilanz und zum internationalen Vergleich der Entwicklung des Bankgeschäfts. Die Bank als Unternehmung umfasst zusätzlich zu den inländischen Bankstellen die rechtlich unselbständigen Filialen im Ausland. Diese Definition entspricht der im schweizerischen Recht als Einheit betrachteten Firma. Die Daten der Unternehmungen werden zur Berechnung der Geldmenge verwendet.

Die Zahl der in den Tabellen angegebenen **meldenden Institute** bezieht sich jeweils auf den aktuellen Monat. Die Zahl kann von den vorangehenden Monaten abweichen.



## 2 Fondements juridiques

Les enquêtes menées en vue de la statistique bancaire se fondent sur la loi sur les banques et les caisses d'épargne (LB art. 7) et sur l'ordonnance y relative (OB), y compris les instructions régissant l'établissement des comptes annuels. En vertu de l'article 7 LB du 1.2.95, les banques sont tenues de remettre leurs comptes annuels à la Banque nationale suisse (BNS). Celle-ci peut en outre exiger des principaux établissements la remise de bilans trimestriels ou même mensuels. De plus, les banques peuvent être appelées à fournir d'autres données de nature à faciliter la conduite de la politique monétaire.

Conformément à l'article 9 LB, la BNS est tenue de garder le secret sur les informations qu'elle reçoit. Elle ne peut publier que des statistiques globales reproduisant en tout ou en partie les comptes annuels, les bilans intermédiaires et les autres informations que les banques lui communiquent.

## 3 Délimitations

Les enquêtes statistiques sur le secteur bancaire se limitent, pour des raisons de surveillance, aux banques qui sont établies en Suisse. Pour la conduite de la politique monétaire, il est cependant nécessaire de disposer, pour l'ensemble de la zone monétaire, d'informations sur l'utilisation du franc suisse. Aussi, en vertu de l'accord monétaire conclu entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein, les banques établies dans la Principauté sont-elles considérées, depuis fin 1984, comme des établissements suisses dans la statistique bancaire.

Font toutefois exception à cette règle les états afférents aux liquidités et aux fonds propres - ces états sont destinés à l'autorité chargée de la surveillance des banques en Suisse - et la statistique des fonds de placement. Dans ces statistiques, la Principauté de Liechtenstein est réputée étrangère.

Aux termes de l'accord monétaire, les données des banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne peuvent être publiées séparément. Elles entrent cependant dans la composition de la rubrique „Toutes les banques„ des tableaux du présent Supplément.

Dans la statistique bancaire, les éléments de l'actif et du passif sont répartis en **comptes suisses** et en **comptes étrangers**. La répartition repose sur le domicile des clients (créanciers et débiteurs) des banques. Les dépôts qu'un Suisse domicilié à l'étranger détient dans une banque en Suisse entrent donc dans les dépôts en comptes étrangers. Toutefois, la répartition est effectuée selon le domicile du cédant pour les effets de change et selon le lieu du gage pour les hypothèques.

Les données publiées dans ce Supplément sont tirées soit des **bilans des comptoirs en Suisse**, soit des **bilans globaux**. Par comptoirs en Suisse, on entend les sièges et succursales des établissements qui, en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein, sont en mains suisses et étrangères. Les données des comptoirs en Suisse sont utilisées avant tout pour établir la balance des paiements et pour faire des comparaisons internationales entre les secteurs bancaires des pays.

Les bilans globaux portent sur les opérations de tous les comptoirs juridiquement dépendants, en Suisse et à l'étranger. Ils reflètent donc l'ensemble des activités de la société considérée, sur le plan du droit suisse, comme une unité. Les données provenant des bilans globaux servent notamment au calcul de la masse monétaire.

Le nombre d'établissements mentionné dans les tableaux se rapporte au mois courant. Il peut varier par rapport au mois précédent.



## **A Monatsbilanzen**

**Unternehmung**  
(inländische Bankstellen zuzüglich rechtlich  
unselbständige Filialen im Ausland)

## **A Bilans mensuels**

**Bilans globaux**  
(des comptoirs en Suisse et des comptoirs  
juridiquement dépendants à l'étranger)

# A10<sub>0</sub>

## Monatsbilanzen

## Bilans mensuels

### Aktiven

### Actifs

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren Avoirs en banque								
Fin de mois	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue					auf Zeit à terme			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

### 330 Banken

### 330 banques

1994													
D	11 191	9 423	639	299	19 394	4 870	4 861	1 877	3 398	195 773	71 160	66 385	20 031
1995													
J	10 543	8 798	518	248	22 093	6 228	5 635	1 707	3 075	190 143	73 848	55 140	19 641
J	8 645	7 077	363	296	26 232	6 142	5 993	2 287	2 846	191 452	77 889	55 797	20 162
A	8 439	6 956	408	235	24 012	7 483	5 040	2 617	3 160	196 715	73 391	60 048	20 162
S	9 569	8 094	396	237	24 901	7 888	5 918	2 039	3 019	208 797	71 200	63 891	21 688
O	8 787	7 250	462	239	23 806	7 537	5 570	2 162	2 690	210 273	72 007	61 432	21 316
N	9 102	7 442	404	224	25 322	8 441	5 840	2 257	2 679	233 845	74 740	72 518	20 576
D	11 345	9 886	411	244	20 829	6 638	4 253	1 671	2 454	228 832	70 874	68 887	19 777
1996													
J	10 050	8 073	840	250	29 364	10 997	6 414	2 126	2 896	243 835	77 041	73 215	21 064
F	8 809	7 207	491	217	25 835	7 776	6 448	2 466	3 483	243 542	75 519	70 011	20 736
M	9 722	8 011	515	252	24 532	6 967	6 068	2 201	2 995	247 690	77 548	73 322	19 608
A	9 368	7 653	471	245	26 070	7 220	6 119	2 250	3 520	256 169	78 191	76 403	20 189
M	9 443	7 507	651	274	26 419	7 090	6 506	2 966	3 288	262 729	75 681	81 301	20 048
J	10 697	8 838	558	243	25 603	6 985	6 506	2 717	3 166	258 885	77 024	79 838	20 215

### Grossbanken

### Grandes banques

1994													
D	4 478	3 244	569	206	7 904	2 125	2 230	549	1 337	93 774	20 740	38 515	9 631
1995													
J	4 121	2 863	463	165	7 898	1 840	2 020	375	1 332	88 758	21 235	30 625	9 253
J	3 816	2 724	320	206	11 264	1 600	2 141	633	1 248	91 304	26 060	31 231	9 652
A	3 558	2 557	358	154	7 495	1 631	1 444	757	1 491	94 691	21 998	33 672	9 549
S	3 999	2 994	348	151	7 774	1 837	1 742	438	1 385	107 259	18 446	39 011	11 279
O	3 385	2 344	396	158	7 933	2 060	1 969	353	1 098	106 304	17 932	35 781	10 772
N	3 679	2 530	357	136	7 903	2 026	1 785	424	1 077	128 392	18 970	47 020	9 595
D	4 338	3 375	352	157	7 632	2 599	1 181	308	873	126 153	18 056	42 671	9 813
1996													
J	4 770	3 317	782	165	12 337	5 584	2 658	316	1 198	136 812	21 190	46 671	10 265
F	3 597	2 546	424	130	8 840	2 263	2 289	733	1 738	135 657	18 866	43 375	10 231
M	4 029	2 837	463	165	7 999	1 593	2 016	416	1 326	137 897	20 676	45 501	8 864
A	3 504	2 342	406	155	8 381	1 983	1 496	357	1 815	144 243	18 720	48 496	9 622
M	4 255	2 858	593	181	8 324	2 070	2 010	591	1 547	150 725	17 453	51 920	9 633
J	4 549	3 249	502	153	7 653	1 899	2 018	420	1 440	145 246	18 525	48 306	9 857

### Kantonalbanken

### Banques cantonales

1994													
D	2 136	2 039	9	37	1 128	218	125	135	388	21 674	19 748	745	720
1995													
J	2 345	2 243	9	30	1 424	567	216	136	342	22 391	20 596	647	676
J	1 577	1 478	8	34	1 212	468	98	139	333	23 237	21 149	844	714
A	1 540	1 450	8	30	2 372	1 407	142	230	333	22 837	20 476	982	796
S	1 628	1 544	7	28	1 584	691	121	159	332	24 390	22 062	973	707
O	1 543	1 452	7	31	1 807	833	74	221	324	23 752	21 053	1 181	804
N	1 524	1 434	7	28	2 093	1 036	230	228	339	23 837	21 368	1 117	691
D	2 399	2 300	7	34	1 455	514	102	284	317	22 675	20 392	1 086	629
1996													
J	1 644	1 549	9	34	1 693	634	122	224	349	24 426	22 065	1 136	678
F	1 607	1 507	8	31	2 147	1 111	120	200	337	24 816	22 546	824	763
M	1 678	1 579	8	29	2 031	893	251	139	347	26 071	23 398	1 253	849
A	1 538	1 434	10	33	2 678	1 116	557	331	335	28 166	25 465	1 381	750
M	1 465	1 363	8	33	2 491	1 151	121	440	336	26 473	23 579	1 652	702
J	2 087	1 978	10	34	2 092	881	189	229	330	27 646	24 028	1 835	1 179

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque														
	auf Zeit à terme														
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.			
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses											
				14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

## 330 Banken

## 330 banques

1994															
D	99 432	28 440	36 751	11 328	47 795	18 619	15 541	5 147	38 602	17 410	12 288	3 040			
1995															
J	96 400	32 490	28 156	8 893	45 841	19 153	12 893	6 187	38 128	15 431	12 485	3 956			
J	92 103	33 561	27 223	9 331	50 500	21 085	14 304	6 421	38 980	16 250	12 678	3 799			
A	102 595	34 080	30 270	9 535	45 529	17 357	14 579	6 242	38 694	15 032	13 524	3 782			
S	114 997	31 461	35 945	12 212	48 789	19 483	14 812	5 418	35 232	13 560	11 509	3 463			
O	105 687	27 941	30 377	11 003	59 552	22 622	18 533	6 273	35 101	14 706	10 894	3 431			
N	133 076	33 252	41 559	10 023	56 302	19 392	19 070	6 420	34 384	14 543	10 240	3 651			
D	138 516	33 360	42 245	11 131	48 121	17 146	14 854	5 009	31 924	12 742	10 115	3 094			
1996															
J	140 312	34 807	43 273	10 421	57 801	21 276	17 381	6 859	34 762	13 357	10 640	3 474			
F	140 484	33 851	38 985	9 710	55 482	18 986	18 737	7 002	36 672	15 128	10 464	3 576			
M	150 164	36 517	43 932	11 094	52 007	18 520	17 686	4 904	35 454	15 027	9 957	3 233			
A	150 297	33 119	44 179	10 618	59 278	22 088	19 631	6 218	36 383	15 490	10 802	2 890			
M	161 480	33 563	49 064	11 296	54 706	19 297	19 042	5 821	36 035	15 225	11 265	2 541			
J	163 336	34 918	50 544	13 114	48 405	18 848	15 843	4 078	36 903	15 835	11 589	2 599			

## Grossbanken

## Grandes banques

1994															
D	46 765	8 097	17 563	5 179	23 680	6 281	10 238	2 465	18 681	4 104	9 299	1 613			
1995															
J	46 027	9 874	13 074	3 473	20 401	5 890	7 286	3 484	17 696	3 194	8 881	1 882			
J	47 565	13 576	13 140	5 096	20 910	6 541	7 678	2 327	18 111	3 416	9 054	1 794			
A	53 983	12 238	15 232	4 571	17 307	4 091	7 353	2 706	18 569	3 184	9 644	1 843			
S	64 707	8 749	20 888	6 499	20 434	3 744	8 654	2 708	17 344	3 585	8 087	1 651			
O	59 001	6 959	15 711	6 470	25 563	4 318	11 080	2 380	16 878	4 339	7 589	1 500			
N	81 259	7 020	27 194	4 908	25 610	4 494	11 223	2 763	16 546	4 292	7 179	1 677			
D	82 548	6 933	25 368	5 672	22 703	4 088	8 837	2 540	15 782	3 878	6 984	1 298			
1996															
J	89 394	10 271	28 736	5 499	24 382	4 198	8 977	3 124	17 223	3 550	7 209	1 585			
F	87 557	8 031	24 116	4 876	24 852	4 004	10 581	3 468	17 450	3 633	7 056	1 710			
M	91 729	9 705	25 932	5 222	24 481	4 456	11 061	2 131	16 719	3 360	6 945	1 428			
A	96 858	8 164	28 377	5 590	24 688	4 159	10 915	2 297	17 611	3 197	7 587	1 650			
M	103 938	7 251	31 388	5 468	23 959	3 774	10 709	2 724	17 742	3 305	8 170	1 351			
J	101 022	7 971	29 353	6 402	21 269	3 985	9 298	1 930	18 037	3 545	8 045	1 422			

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994															
D	8 216	7 618	143	317	4 765	3 836	375	290	6 707	6 349	204	106			
1995															
J	8 669	8 061	191	254	6 155	5 402	259	246	5 985	5 562	194	168			
J	8 340	7 582	286	164	6 466	5 757	192	405	6 824	6 213	362	142			
A	9 349	8 132	447	446	5 573	5 036	228	180	6 335	5 735	303	165			
S	10 493	9 533	339	308	7 399	6 679	328	216	4 903	4 261	303	179			
O	8 708	7 472	504	381	8 800	7 853	478	263	4 703	4 193	196	156			
N	10 473	9 440	463	302	7 273	6 354	433	241	4 532	4 022	218	146			
D	11 262	10 131	592	352	5 847	5 150	243	186	4 008	3 559	247	89			
1996															
J	10 125	8 962	576	281	7 883	7 165	254	323	4 802	4 330	301	70			
F	10 293	9 441	221	327	6 935	6 199	250	269	6 023	5 344	350	167			
M	11 218	9 929	562	506	6 960	6 254	335	177	6 314	5 639	353	166			
A	10 682	9 760	390	244	8 932	8 088	459	268	6 952	6 035	528	238			
M	10 624	9 582	682	226	7 506	6 445	481	281	6 755	5 983	484	194			
J	12 352	10 749	681	689	7 011	5 731	712	283	6 747	6 030	437	207			

## Aktiven

## Actifs

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung <sup>1</sup>				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung <sup>1</sup>				
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypo.
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

## 330 Banken

## 330 banques

1994													
D	40 132	12 381	17 204	89	33 560	25 167	4 124	973	57 747	46 761	6 062	1 531	32 981
1995													
J	34 840	12 282	14 706	555	36 661	25 606	4 152	1 173	55 203	44 621	5 333	1 768	31 474
J	32 929	12 069	13 679	449	35 271	25 502	4 057	1 235	54 250	43 789	5 490	1 544	30 987
A	32 603	12 439	13 568	304	33 899	24 694	3 643	1 103	53 930	43 342	5 632	1 575	30 665
S	33 445	13 462	12 734	320	33 711	24 741	3 841	1 206	53 762	43 425	5 427	1 637	30 464
O	37 087	13 436	13 972	355	34 152	25 525	3 383	1 207	52 545	42 723	5 065	1 577	29 601
N	44 343	14 329	15 457	140	134 103	77 297	29 077	4 439	122 109	63 616	34 223	5 340	29 501
D	48 127	13 438	18 862	139	133 246	76 308	31 300	4 398	123 220	66 666	33 325	4 568	32 376
1996													
J	50 161	12 933	22 682	146	145 603	78 477	34 370	4 345	124 736	66 186	35 228	4 857	31 124
F	45 971	12 764	20 530	244	145 669	77 116	35 524	4 326	123 526	65 520	34 508	4 503	30 196
M	50 420	13 364	19 484	126	145 471	79 015	35 461	5 220	126 155	66 315	34 927	4 384	30 547
A	45 802	14 801	19 443	233	146 382	77 312	36 972	5 603	130 201	66 013	37 165	4 324	30 104
M	49 308	13 605	21 117	182	144 268	76 296	35 986	5 750	130 696	65 308	38 627	4 335	29 670
J	46 721	14 692	17 363	106	146 255	77 921	34 988	5 214	135 335	64 858	39 211	4 534	29 968

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	30 596	7 401	13 376	58	17 869	12 659	2 151	583	23 933	20 492	1 790	562	14 779
1995													
J	25 221	6 964	11 251	445	19 987	12 462	2 257	701	22 597	19 015	1 677	673	13 754
J	23 796	7 035	10 320	411	18 807	12 514	2 169	750	21 914	18 622	1 583	633	13 362
A	23 422	7 476	10 176	267	17 420	11 696	1 721	629	21 678	18 177	1 796	599	13 130
S	24 320	8 555	9 302	284	17 093	11 644	1 886	703	21 293	18 015	1 623	596	12 911
O	27 400	8 229	10 230	321	17 768	12 502	1 603	772	20 551	17 552	1 401	599	12 412
N	34 208	9 065	11 344	97	92 352	44 215	24 592	3 190	61 476	27 557	21 912	2 394	13 170
D	37 617	7 707	14 712	90	93 436	44 898	26 748	3 231	63 063	29 777	21 611	1 872	14 531
1996													
J	39 499	7 416	18 092	90	103 996	46 090	29 246	3 111	62 649	29 439	22 500	1 877	13 365
F	35 669	7 321	16 258	189	104 593	44 794	30 844	3 170	62 796	29 380	22 298	1 702	13 069
M	39 682	7 943	14 911	70	103 141	46 005	30 192	4 025	64 735	29 497	22 779	1 726	13 496
A	35 038	9 224	14 984	174	104 559	45 007	31 588	4 423	67 826	29 523	24 582	1 594	13 525
M	38 500	8 191	16 476	129	102 826	44 328	30 513	4 603	68 445	29 137	25 401	1 602	13 250
J	35 248	8 560	12 944	67	103 354	44 717	29 401	4 059	74 035	29 162	25 808	1 672	13 343

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	1 896	1 887	1	2	7 202	6 756	296	60	15 157	15 072	53	13	11 695
1995													
J	2 163	2 154	1	4	7 614	7 190	223	87	14 520	14 419	71	14	11 242
J	2 237	2 226	2	4	7 588	7 108	279	74	14 417	14 299	67	15	11 216
A	2 133	2 123	2	5	7 560	7 133	252	64	14 308	14 202	49	25	11 190
S	2 053	2 043	1	4	7 483	7 044	237	80	14 322	14 235	46	17	11 157
O	2 195	2 186	1	4	7 324	6 921	227	64	14 070	13 968	49	20	11 010
N	2 400	2 287	107	3	18 375	17 333	504	155	18 073	17 247	459	80	10 234
D	2 593	2 456	128	3	17 028	16 000	504	138	18 204	17 426	420	62	10 943
1996													
J	2 427	2 288	132	3	17 354	16 225	553	176	17 925	17 149	418	63	10 793
F	2 322	2 189	125	4	17 529	16 348	582	177	17 444	16 694	362	66	10 334
M	2 182	2 051	124	4	18 032	16 825	607	161	17 876	17 119	334	74	10 232
A	2 306	2 179	119	5	17 752	16 537	635	167	17 921	17 038	380	68	9 969
M	2 045	1 917	119	3	17 479	16 288	635	170	17 716	16 753	434	83	9 819
J	2 679	2 543	128	2	18 233	16 842	665	264	17 879	16 905	468	107	9 886

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung <sup>1</sup>				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung <sup>1</sup> Avances et prêts à terme fixe gagés <sup>1</sup>					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc <sup>1</sup>				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken													
en millions de francs suisses													
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## 330 Banken

## 330 banques

1994													
D	108 954	48 116	28 362	3 285	189 794	121 425	39 392	3 718	104 112	31 840	29 764	1 570	167
1995													
J	111 275	51 171	25 811	3 845	188 267	124 648	35 255	4 060	106 364	29 304	27 292	1 246	148
J	112 390	51 213	25 847	3 489	189 776	125 218	33 146	4 446	106 669	29 112	27 109	1 218	148
A	110 881	50 942	27 004	3 334	193 989	125 701	36 451	5 436	107 180	29 135	27 187	1 205	130
S	102 838	51 158	23 460	3 345	185 386	126 691	32 865	3 454	107 243	28 567	26 862	978	124
O	99 361	50 947	23 900	3 116	184 024	126 989	32 886	3 206	109 504	28 049	26 319	1 017	126
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28 520	26 649	1 162	121
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29 204	27 427	1 041	116
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28 554	26 758	992	140
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28 739	26 943	1 002	147
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28 872	27 062	976	151
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27 489	25 605	1 102	126
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27 867	25 892	1 051	209
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28 993	26 902	986	332

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	82 367	27 227	25 440	2 527	111 479	63 708	28 180	1 665	57 118	11 419	9 720	1 367	56
1995													
J	86 057	31 336	23 199	3 045	111 866	65 356	26 909	1 968	58 130	10 389	8 793	1 013	44
J	86 953	31 095	23 322	2 682	113 457	65 650	25 063	2 350	58 307	10 279	8 664	1 011	44
A	85 678	30 846	24 544	2 576	116 649	65 911	27 741	3 331	58 754	10 109	8 524	1 016	30
S	77 915	31 193	21 064	2 592	107 978	66 482	24 532	1 433	59 040	9 927	8 557	813	27
O	74 472	30 860	21 627	2 357	106 656	66 829	24 586	1 192	60 883	9 704	8 318	836	29
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 077	8 544	988	21
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 481	9 042	855	21
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 466	9 055	797	40
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 764	9 345	803	48
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 984	9 542	781	53
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 629	9 097	900	53
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 746	9 133	839	135
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 395	9 658	782	259

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	10 699	9 905	419	82	38 194	37 549	417	68	33 774	16 018	15 983	18	7
1995													
J	10 074	9 488	260	77	38 571	37 989	325	49	33 969	14 393	14 362	17	7
J	10 215	9 664	245	75	38 618	38 039	332	37	34 088	14 271	14 239	17	7
A	10 192	9 651	231	79	38 842	38 196	359	44	34 164	14 489	14 459	18	4
S	10 066	9 520	224	86	39 083	38 454	344	45	34 438	14 111	14 084	17	4
O	10 456	9 875	256	75	39 187	38 489	385	60	34 454	13 884	13 845	28	4
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 883	13 854	18	4
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 126	14 108	16	2
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 530	13 470	23	4
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 425	13 366	22	4
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 412	13 352	22	4
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 456	12 398	19	4
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 730	12 673	19	4
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 040	12 977	24	4

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

## Aktiven

## Actifs

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen <sup>1</sup>	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen			
Fin de mois	Place- ments hypoth. <sup>1</sup>	Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes			
	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses							
	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

## 330 Banken

## 330 banques

1994													
D	296 216	718 111	567 112	79 626	9 675	115 198	64 452	20 963	9 313	12 656	9 751	1 160	262
1995													
J	299 215	719 925	572 249	71 894	10 994	125 974	62 786	28 132	10 132	13 475	10 044	1 622	251
J	299 326	720 125	571 847	69 860	10 862	128 312	59 593	31 644	10 530	13 964	10 528	1 615	251
A	299 987	721 821	571 528	74 040	11 578	133 508	60 086	35 218	10 731	13 980	10 513	1 658	251
S	301 184	705 448	573 754	66 669	9 767	123 821	59 813	28 920	10 104	14 671	10 819	1 597	251
O	302 433	700 564	574 630	66 347	9 232	131 090	60 304	28 750	10 464	15 088	11 081	1 755	251
N	412 331	697 063	576 565	66 716	10 161	125 219	61 366	25 163	11 879	15 219	11 648	1 788	251
D	414 631	700 301	581 470	67 898	9 305	129 289	64 767	24 312	12 796	15 357	11 726	1 162	265
1996													
J	416 081	714 974	583 788	72 912	9 588	136 120	65 623	31 767	10 962	15 431	11 942	1 204	541
F	418 717	716 651	584 593	73 367	9 217	136 962	64 388	32 318	11 085	15 440	11 961	1 187	541
M	420 084	720 582	588 868	73 542	10 001	145 024	65 682	35 840	11 742	15 454	11 653	1 201	539
A	421 033	725 105	586 175	77 491	10 333	147 496	66 534	37 037	10 098	15 606	11 472	1 350	539
M	422 732	725 563	586 455	77 862	10 573	148 425	66 861	33 272	11 988	15 468	11 444	1 347	539
J	425 175	735 758	591 196	77 357	10 332	142 816	63 883	32 276	11 230	15 508	11 375	1 484	539

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	115 425	362 492	249 148	58 959	5 393	68 177	26 521	15 784	7 549	10 790	8 229	1 022	251
1995													
J	115 589	366 485	252 470	55 081	6 431	80 402	26 736	23 259	7 698	11 610	8 531	1 476	248
J	115 325	366 735	251 787	53 173	6 459	82 853	23 589	26 720	8 159	12 101	9 025	1 469	248
A	115 516	367 050	250 582	56 844	7 165	87 475	23 523	30 256	8 361	12 111	9 013	1 504	248
S	116 277	350 483	252 086	49 943	5 351	78 236	23 341	24 135	7 704	12 799	9 318	1 452	248
O	117 992	347 143	253 971	50 077	4 949	84 660	22 902	24 000	8 112	13 142	9 516	1 595	248
N	178 336	342 241	256 113	49 523	5 664	78 532	23 964	20 273	9 527	12 969	9 784	1 626	248
D	177 301	344 281	258 689	51 095	5 166	81 856	26 607	19 321	10 430	12 953	9 712	1 001	259
1996													
J	179 038	356 149	261 126	54 595	5 074	86 803	26 000	26 462	8 496	12 976	9 879	1 035	536
F	180 639	358 792	261 637	56 019	4 966	89 001	25 885	27 352	8 548	12 980	9 898	1 020	536
M	181 364	360 224	263 978	55 683	5 849	96 714	26 841	31 040	9 026	12 955	9 551	1 034	533
A	181 739	364 753	262 780	59 078	6 154	99 339	28 301	31 854	7 391	13 051	9 409	1 090	533
M	182 519	364 536	262 575	58 704	6 425	100 570	28 801	28 083	9 353	12 904	9 381	1 084	533
J	183 558	372 342	264 612	57 973	6 040	96 678	27 798	27 016	8 588	12 934	9 300	1 223	533

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	118 386	205 656	203 651	1 203	230	16 006	15 246	112	184	284	283	—	—
1995													
J	117 115	202 287	200 563	896	234	15 160	14 327	102	367	297	294	—	—
J	117 337	202 446	200 686	940	208	14 987	14 203	106	333	302	292	—	—
A	117 652	203 043	201 292	909	216	15 169	14 377	99	343	293	283	—	—
S	118 033	203 098	201 369	868	232	15 095	14 316	98	340	303	293	—	—
O	118 388	203 309	201 486	945	223	14 837	14 158	97	218	364	354	—	—
N	153 340	203 671	201 765	985	239	14 544	13 849	113	221	377	367	—	—
D	157 203	206 561	204 730	943	202	14 849	14 195	104	206	478	466	—	2
1996													
J	157 083	205 892	203 920	997	243	15 248	14 516	136	228	487	475	—	2
F	158 022	206 420	204 422	969	247	14 734	14 033	130	203	490	477	—	2
M	158 247	207 567	205 537	966	239	14 679	13 908	142	230	503	491	—	2
A	158 770	206 899	204 735	1 037	239	14 507	13 724	151	225	496	483	—	2
M	159 376	207 301	205 062	1 095	257	14 708	13 953	120	234	496	484	—	2
J	160 049	209 201	206 746	1 164	375	14 826	14 017	122	235	502	489	—	2

<sup>1</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.



Monats- ende	Bankge- bäude <sup>2</sup>	Andere Liegens- schaften <sup>2</sup>	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
			Autres actifs				Total du bilan				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque <sup>2</sup>	Autres immeu- bles <sup>2</sup>			Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	\$ USA	Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
<b>330 Banken</b>						<b>330 banques</b>					
1994											
D	14 599	7 230	44 986	9 041	68	40	1 179 378	782 025	196 812	42 569	14 858
1995											
J	15 062	7 544	47 187	6 186	68	104	1 186 957	791 200	183 741	45 027	10 917
J	15 090	7 591	46 633	5 772	68	47	1 191 088	788 942	185 278	46 192	10 258
A	15 029	7 600	52 558	6 793	68	86	1 206 419	789 245	198 454	47 179	11 673
S	14 945	7 077	54 154	6 496	68	45	1 196 940	794 953	188 394	45 725	11 223
O	14 808	6 937	53 023	6 196	68	30	1 201 560	795 745	187 579	45 507	10 724
N	22 218	—	126 124	6 686	68	47	1 298 570	821 984	212 511	56 653	11 043
D	22 578	—	117 243	6 705	68	76	1 294 044	820 340	209 534	53 313	10 872
1996											
J	22 610	—	138 200	6 774	68	72	1 360 886	834 763	236 137	51 592	11 823
F	22 564	—	130 598	7 798	68	70	1 346 509	827 698	223 847	50 226	13 062
M	22 474	—	118 616	6 647	68	72	1 354 652	835 943	226 329	51 603	11 838
A	22 518	—	125 376	7 572	68	76	1 373 653	841 115	242 963	51 276	13 198
M	22 543	—	128 228	7 906	68	76	1 388 270	836 883	245 248	53 935	13 407
J	23 914	—	122 289	7 389	68	76	1 382 335	839 849	239 088	52 016	12 695
<b>Grossbanken</b>						<b>Grandes banques</b>					
1994											
D	8 558	3 207	31 969	7 746	—	—	621 944	339 586	135 857	24 518	11 257
1995											
J	8 803	3 308	34 091	5 133	—	—	630 697	344 323	129 573	25 875	7 851
J	8 807	3 308	34 147	4 737	—	—	638 132	345 063	130 849	26 942	7 351
A	8 715	3 297	39 616	5 695	—	—	647 430	342 631	141 813	27 626	8 610
S	8 631	2 806	40 552	5 478	—	—	636 861	344 822	133 338	26 566	8 293
O	8 545	2 627	39 293	5 234	—	—	640 433	344 559	132 498	26 213	7 907
N	11 612	—	111 428	5 711	—	—	730 964	367 269	155 514	36 604	8 190
D	11 775	—	103 986	5 711	—	—	730 591	366 755	153 244	35 107	8 010
1996											
J	11 845	—	124 996	5 697	—	—	786 187	377 772	176 430	31 605	8 743
F	11 814	—	116 963	6 739	—	—	773 314	370 362	165 324	30 760	9 978
M	11 834	—	104 717	5 614	—	—	776 052	375 381	166 166	31 776	8 798
A	11 791	—	110 341	6 531	—	—	790 442	378 846	181 095	31 511	10 137
M	11 786	—	112 699	6 797	—	—	804 299	376 304	180 991	33 900	10 222
J	11 698	—	107 953	6 416	—	—	794 301	376 193	172 710	31 959	9 695
<b>Kantonalbanken</b>						<b>Banques cantonales</b>					
1994											
D	2 564	2 557	5 486	390	—	—	259 389	253 283	2 195	1 311	792
1995											
J	2 593	2 723	5 120	345	—	—	256 503	250 828	1 873	1 450	698
J	2 606	2 764	4 400	338	—	—	255 768	249 926	1 998	1 434	682
A	2 614	2 783	4 811	352	—	—	257 595	251 260	2 142	1 621	698
S	2 622	2 796	4 965	352	—	—	258 535	252 346	2 068	1 472	696
O	2 614	2 772	5 237	347	—	—	258 433	251 795	2 305	1 502	683
N	5 418	—	5 576	336	—	—	259 440	252 762	2 559	1 414	687
D	5 770	—	4 462	331	—	—	261 242	254 953	2 370	1 362	659
1996											
J	5 790	—	4 284	358	—	—	261 891	255 161	2 530	1 413	720
F	5 810	—	4 485	350	—	—	262 830	256 216	2 177	1 454	701
M	5 678	—	4 861	346	—	—	265 252	258 048	2 744	1 494	705
A	5 757	—	5 437	346	—	—	267 783	259 977	3 255	1 592	694
M	5 766	—	5 447	346	—	—	266 194	258 261	3 212	1 683	695
J	5 805	—	4 717	342	—	—	269 554	260 760	3 533	2 065	685

<sup>2</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>2</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

## Aktiven

## Actifs

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren Avoirs en banque					auf Zeit à terme	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue										
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.		
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	700	678	2	9	476	283	28	41	81	2854	2702	22	106
1995													
J	587	563	2	9	599	274	37	38	90	2849	2693	30	102
J	575	550	2	10	656	351	48	45	89	2626	2492	18	91
A	586	563	2	8	761	432	36	48	92	2687	2516	27	112
S	552	532	2	8	1008	464	45	57	89	2872	2713	24	111
O	688	666	2	9	822	512	41	56	95	3261	3118	27	101
N	658	635	2	9	1040	766	35	57	96	3648	3514	24	87
D	731	709	2	9	511	263	26	44	105	3768	3633	24	93
1996													
J	695	671	2	10	694	399	31	50	108	3681	3537	24	97
F	567	543	2	10	669	390	38	40	102	3522	3363	32	106
M	600	578	2	9	580	340	30	39	106	3654	3495	39	97
A	617	592	2	9	647	328	35	59	104	3629	3474	33	98
M	651	625	2	9	633	298	40	42	106	3955	3812	30	90
J	552	526	2	9	537	259	30	41	105	3940	3788	41	87

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	1906	9285	31	22	4682	782	1435	475	612	41987	12354	18139	3707
1995													
J	1829	9103	23	21	5559	1608	1513	431	529	41354	12891	16058	3732
J	1482	7055	24	22	6615	2034	1621	734	524	40498	12230	16212	3823
A	1448	6650	28	19	7069	2330	1680	762	544	41724	12242	17165	3986
S	1713	8307	26	31	7878	2981	2209	542	516	39976	12083	15817	3953
O	1643	7768	41	20	6304	1867	1788	499	490	41679	13178	16115	4042
N	1719	8224	27	20	7173	1910	2213	639	498	41442	13960	15796	3852
D	1910	9498	26	20	5430	1323	1601	414	486	39146	11665	15989	3266
1996													
J	1450	6574	31	21	7399	1982	1982	635	524	40072	12143	16056	3718
F	1501	6767	33	22	7488	1951	2366	538	581	39504	12259	15618	3495
M	1781	8518	29	25	6958	1691	2214	713	529	39001	11445	16128	3337
A	1860	8911	36	24	7330	1794	2237	649	552	39458	11818	16405	3217
M	1465	6597	31	23	7466	1827	2290	695	538	40370	11858	17518	3152
J	1745	8181	31	24	7766	1712	2430	924	550	41050	11919	18602	3070

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	
	Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	1 197	1 077	17	83	746	726	1	17	718	706	4	7
1995												
J	1 399	1 284	25	73	677	651	3	18	575	561	2	10
J	1 137	1 052	12	53	788	749	5	29	495	485	2	8
A	1 335	1 203	22	82	730	703	2	22	421	410	2	8
S	1 475	1 361	16	79	925	885	7	30	266	260	1	3
O	1 677	1 568	20	80	1 012	984	6	19	346	340	1	3
N	2 248	2 126	22	80	807	801	1	3	343	337	1	4
D	2 310	2 198	21	76	856	838	2	14	343	338	1	3
1996												
J	2 033	1 918	20	78	973	949	2	17	408	404	2	2
F	1 612	1 468	24	99	1 100	1 092	2	5	536	529	6	1
M	1 883	1 748	32	86	943	925	5	10	552	546	3	1
A	1 850	1 719	27	85	980	964	2	13	522	515	4	1
M	2 092	1 961	25	87	1 015	1 009	2	2	564	559	3	—
J	2 001	1 876	30	73	1 151	1 128	7	13	504	501	3	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	22 951	5 033	12 010	2 079	10 522	3 695	3 683	970	7 064	2 886	2 122	528
1995												
J	22 522	6 104	9 748	2 129	9 799	2 966	3 817	796	7 645	2 909	2 307	694
J	20 119	4 977	9 608	1 737	11 387	3 550	4 169	1 096	7 674	2 916	2 237	882
A	21 424	5 705	9 710	2 045	11 542	3 213	4 870	935	7 571	2 592	2 409	908
S	20 799	5 493	9 503	2 003	11 081	3 567	4 137	1 038	6 955	2 382	1 987	813
O	20 514	5 394	9 466	1 878	12 524	4 226	4 373	1 284	7 389	2 778	2 098	771
N	21 147	7 110	8 904	1 723	11 890	3 316	4 813	1 198	7 112	2 760	1 899	793
D	21 798	5 747	10 307	1 513	9 717	2 850	3 703	890	6 362	2 294	1 825	719
1996												
J	19 909	5 410	8 717	1 862	12 536	3 717	5 355	1 029	6 424	2 315	1 854	679
F	20 098	5 791	8 600	1 602	11 515	3 172	5 056	1 040	6 735	2 637	1 815	704
M	21 724	5 735	10 096	1 681	9 907	2 555	4 262	839	6 283	2 558	1 642	650
A	20 662	5 329	9 320	1 669	11 700	3 364	5 240	925	5 971	2 522	1 717	433
M	22 171	5 662	10 583	1 753	10 943	2 897	5 101	929	5 833	2 520	1 624	286
J	24 362	5 723	12 508	2 026	9 186	2 754	3 978	577	6 176	2 722	1 941	251

## Aktiven

## Actifs

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung <sup>1</sup>				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung <sup>1</sup>				
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.
Fin de mois	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	73	69	—	5	1 685	1 641	13	26	4 698	4 687	4	4	3 795
1995													
J	78	73	—	5	1 797	1 741	7	35	4 789	4 780	4	3	3 866
J	77	71	—	5	1 739	1 701	6	27	4 721	4 714	3	3	3 851
A	76	71	—	5	1 671	1 649	6	9	4 676	4 668	5	3	3 755
S	77	72	—	5	1 695	1 644	6	39	4 706	4 698	2	3	3 803
O	66	61	—	5	1 577	1 549	6	10	4 504	4 498	2	3	3 634
N	67	62	—	5	2 161	2 108	17	21	5 315	5 302	4	6	3 570
D	69	64	—	5	2 243	2 202	12	15	5 424	5 407	5	6	3 781
1996													
J	68	63	—	4	2 239	2 184	13	21	5 287	5 272	4	6	3 681
F	62	58	—	4	2 205	2 153	12	23	5 260	5 247	3	2	3 676
M	62	58	—	4	2 251	2 205	11	20	5 288	5 273	3	6	3 682
A	60	56	—	4	2 223	2 169	13	22	5 157	5 141	3	5	3 595
M	57	54	—	3	2 147	2 082	12	33	5 128	5 113	3	4	3 574
J	55	53	—	3	2 246	2 181	16	21	5 232	5 215	4	6	3 677

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	2 666	808	1 248	11	3 429	1 480	1 286	192	7 399	2 719	2 684	535	1 162
1995													
J	2 761	975	1 077	88	3 710	1 593	1 236	195	7 252	2 660	2 447	702	1 080
J	2 677	933	1 149	17	3 474	1 488	1 112	212	7 197	2 584	2 588	547	1 062
A	2 712	961	1 090	14	3 566	1 510	1 187	223	7 147	2 565	2 585	640	1 084
S	2 810	927	1 230	20	3 670	1 520	1 301	204	7 277	2 627	2 605	636	1 080
O	3 040	1 063	1 331	18	3 625	1 568	1 178	171	7 175	2 722	2 509	563	1 067
N	3 089	1 063	1 374	21	9 936	4 173	3 172	787	22 486	6 811	8 480	1 770	1 057
D	3 030	1 120	1 374	27	9 320	3 674	3 147	782	20 897	6 169	8 051	1 501	1 042
1996													
J	3 197	1 055	1 677	32	10 201	3 998	3 716	690	22 400	6 487	8 732	1 645	1 314
F	3 224	1 168	1 587	32	9 755	3 993	3 237	684	21 901	6 607	8 443	1 533	1 213
M	3 316	1 162	1 515	31	10 411	4 127	3 815	723	21 650	6 478	8 346	1 457	1 255
A	3 334	1 046	1 677	30	10 366	3 894	3 866	696	22 199	6 478	8 569	1 452	1 181
M	3 513	1 233	1 632	27	10 065	3 795	3 761	678	22 253	6 581	8 845	1 396	1 188
J	3 653	1 248	1 599	26	10 423	3 882	3 999	639	21 498	5 947	8 803	1 387	1 231

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung <sup>1</sup>				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung <sup>1</sup> Avances et prêts à terme fixe gagés <sup>1</sup>					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc <sup>1</sup>				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	802	774	10	7	9 016	9 000	9	4	8 262	1 584	1 584	—	—
1995													
J	772	737	12	10	9 749	9 737	8	4	8 911	1 902	1 902	—	—
J	784	747	8	10	9 763	9 749	8	4	8 917	1 853	1 853	—	—
A	769	733	7	15	9 781	9 767	8	4	8 925	1 833	1 833	—	—
S	739	708	8	8	9 823	9 809	7	4	8 399	1 833	1 833	—	—
O	745	711	10	8	9 650	9 643	2	3	8 801	1 799	1 799	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 727	1 727	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 745	1 745	—	—
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 719	1 719	—	—
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 733	1 733	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 698	1 698	—	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 669	1 669	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 665	1 665	—	—
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 679	1 679	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	6 698	3 007	1 883	555	19 077	5 443	7 356	1 413	2 007	975	724	142	82
1995													
J	6 540	2 665	2 011	624	16 543	5 372	5 570	1 418	1 986	787	475	185	81
J	6 542	2 715	1 931	633	16 596	5 479	5 523	1 438	1 980	868	584	158	81
A	6 473	2 714	1 933	572	17 041	5 578	5 972	1 455	1 941	744	481	137	79
S	6 333	2 714	1 863	563	16 653	5 581	5 744	1 368	1 915	688	449	116	78
O	6 037	2 615	1 693	595	16 784	5 659	5 768	1 366	1 917	665	428	120	77
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	677	441	123	75
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	696	449	133	76
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	595	353	126	77
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	588	354	131	77
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	603	370	131	76
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	512	294	139	52
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	508	288	142	53
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	591	378	134	53

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

**Aktiven****Actifs**

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen <sup>1</sup>	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
	Place- ments hypoth. <sup>1</sup>	Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
		in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

**Regionalbanken und Sparkassen****Banques régionales et caisses d'épargne**

1994													
D	38 082	55 867	55 768	36	41	4 874	4 772	10	38	78	78	—	—
1995													
J	41 548	60 557	60 445	31	52	4 775	4 660	14	44	91	91	—	—
J	41 613	60 473	60 377	25	44	4 772	4 656	14	44	89	89	—	—
A	41 620	60 350	60 271	26	31	4 775	4 658	17	44	97	97	—	—
S	41 572	60 368	60 264	23	54	4 663	4 551	16	44	81	81	—	—
O	40 486	58 761	58 685	20	24	4 563	4 446	16	45	83	83	—	—
N	49 351	58 554	58 489	21	27	4 551	4 435	17	46	91	91	—	—
D	47 598	57 010	56 952	17	21	4 635	4 508	19	49	125	125	—	—
1996													
J	47 329	56 574	56 504	17	27	4 661	4 520	21	59	129	128	—	—
F	47 388	56 586	56 521	15	25	4 627	4 472	28	61	130	130	—	—
M	47 520	56 757	56 696	14	26	4 633	4 478	28	63	130	130	—	—
A	47 311	56 360	56 290	16	27	4 618	4 459	29	65	135	135	—	—
M	47 424	56 364	56 284	15	37	4 630	4 466	35	64	134	134	—	—
J	47 711	56 868	56 786	20	27	4 566	4 399	35	64	132	132	—	—

**Ausländische Banken****Banques étrangères**

1994													
D	1 039	38 617	14 410	13 351	2 777	16 100	10 756	3 120	1 073	783	604	34	—
1995													
J	1 059	35 891	13 822	11 449	3 020	15 155	9 709	2 692	1 403	783	604	31	—
J	1 046	35 723	13 895	11 312	2 911	15 424	9 860	2 875	1 382	779	598	31	—
A	1 046	36 017	13 893	11 814	2 969	15 556	9 959	2 948	1 374	781	597	35	—
S	1 085	35 706	13 974	11 629	2 849	15 272	9 859	2 843	1 446	787	599	31	—
O	1 125	35 411	14 116	11 268	2 772	16 413	11 038	2 835	1 457	784	601	31	—
N	3 054	36 153	14 032	11 834	2 826	16 577	11 094	2 846	1 438	753	568	31	—
D	3 514	34 427	12 994	11 535	2 533	16 738	11 233	2 932	1 455	734	549	33	—
1996													
J	3 355	36 551	13 461	12 687	2 606	18 081	12 353	3 142	1 494	738	557	35	—
F	3 269	35 513	13 527	11 916	2 484	17 859	11 899	3 235	1 605	741	553	34	—
M	3 288	35 952	13 566	12 386	2 452	18 027	11 974	3 197	1 756	761	573	34	—
A	3 304	36 381	13 269	12 665	2 392	18 062	11 754	3 398	1 743	763	574	35	—
M	3 364	36 190	13 306	12 838	2 317	17 897	11 536	3 482	1 772	768	574	35	—
J	3 705	36 217	13 198	13 013	2 280	16 356	9 957	3 410	1 758	780	587	35	—

<sup>1</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats- ende	Bankge- bäude <sup>2</sup>	Andere Liegen- schaften <sup>2</sup>	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
	Immeu- bles à l'usage de la banque <sup>2</sup>	Autres immeu- bles <sup>2</sup>	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
Fin de mois	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	652	658	1 071	67	6	—	67 310	66 671	97	238	148	
1995												
J	727	664	1 009	46	6	—	71 943	71 153	113	254	136	
J	728	665	747	49	6	—	71 412	70 678	108	241	139	
A	744	649	736	48	6	—	71 469	70 692	107	251	140	
S	737	599	970	47	6	—	71 935	70 942	112	282	136	
O	709	582	728	40	6	—	70 269	69 553	107	242	136	
N	1 301	—	763	41	6	—	70 679	70 017	100	233	137	
D	1 154	—	716	21	6	—	68 725	68 105	88	226	127	
1996												
J	1 132	—	495	22	6	—	68 134	67 431	95	250	130	
F	1 135	—	538	28	6	—	67 842	67 125	115	249	130	
M	1 129	—	683	28	6	—	68 237	67 563	114	240	133	
A	1 136	—	555	27	6	—	67 762	67 000	115	266	132	
M	1 150	—	543	26	6	0	68 124	67 342	123	250	131	
J	1 148	—	648	24	6	0	68 452	67 717	129	234	130	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	1 183	119	3 254	200	61	26	111 383	45 038	37 726	8 149	997	
1995												
J	1 232	144	3 589	149	61	78	108 436	45 288	33 231	8 845	878	
J	1 235	146	3 836	143	61	21	108 497	45 045	33 654	9 009	861	
A	1 238	158	3 845	142	61	60	110 668	45 392	35 291	9 250	897	
S	1 241	155	3 697	146	61	19	109 315	45 943	34 240	8 971	866	
O	1 236	206	3 752	128	61	20	110 545	47 468	33 860	8 931	799	
N	1 443	—	4 074	131	61	19	112 505	48 523	34 652	8 932	823	
D	1 490	—	4 503	153	61	53	107 522	45 509	33 918	7 866	842	
1996												
J	1 497	—	4 802	146	61	50	113 898	47 958	36 055	8 651	880	
F	1 456	—	4 983	148	61	48	112 378	47 857	35 251	8 356	908	
M	1 472	—	4 367	136	61	48	111 742	46 673	35 899	8 511	910	
A	1 460	—	5 075	131	61	52	113 836	47 228	36 935	8 219	896	
M	1 466	—	5 393	133	61	52	114 639	47 227	38 310	8 185	902	
J	2 879	—	5 139	120	61	52	115 697	46 814	39 653	8 253	868	

<sup>2</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>2</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

# A11o

## Monatsbilanzen

## Bilans mensuels

### Passiven

### Passifs

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
	auf Sicht à vue					Total							
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

### 330 Banken

### 330 banques

1994													
D	28 136	7 253	9 350	2 456	4 806	213 246	72 068	75 373	17 173	118 843	29 330	47 965	10 278
1995													
J	31 707	10 964	7 976	3 433	3 279	202 599	71 760	63 329	15 738	111 503	29 398	38 642	9 170
J	34 097	9 568	8 707	3 341	3 315	205 322	69 679	63 834	15 733	115 844	26 896	41 273	8 753
A	30 636	7 794	10 189	3 359	3 740	209 181	71 175	66 885	17 399	120 594	29 440	43 415	10 232
S	30 905	9 659	10 258	2 737	3 435	200 339	69 616	60 037	17 751	111 064	27 598	37 768	11 055
O	30 398	9 152	8 494	3 339	3 267	199 558	68 619	60 646	15 187	107 251	25 918	37 873	9 089
N	33 605	10 064	10 669	3 411	3 136	213 185	70 886	63 581	18 262	121 986	29 953	38 966	12 732
D	31 771	10 396	9 544	2 367	2 966	227 429	71 576	68 509	17 870	135 877	29 849	42 458	12 659
1996													
J	36 748	11 055	10 152	3 955	3 025	228 906	74 047	73 679	17 863	128 109	28 200	45 583	11 298
F	36 544	10 958	11 206	3 549	3 145	224 858	75 147	67 669	19 227	123 708	30 345	38 603	12 527
M	36 639	11 818	10 953	2 687	3 023	235 310	71 940	75 672	18 386	136 076	27 473	46 631	12 166
A	39 679	13 423	10 533	2 962	3 522	232 259	73 665	71 258	18 181	129 596	28 761	40 291	11 787
M	37 758	12 441	10 351	3 455	3 272	243 165	72 807	78 888	18 896	144 321	30 738	49 340	12 379
J	38 466	11 730	11 952	2 678	2 988	241 578	74 684	74 445	18 369	142 678	31 119	45 638	12 068

### Grossbanken

### Grandes banques

1994													
D	17 786	3 473	6 120	1 497	4 026	129 667	34 875	49 046	10 954	88 056	17 245	38 599	7 485
1995													
J	18 304	5 428	4 941	1 869	2 615	126 120	37 311	41 456	9 963	84 217	18 506	31 175	6 529
J	21 273	4 859	4 796	2 180	2 660	128 938	35 556	42 085	9 732	89 438	17 252	33 435	6 137
A	17 761	2 830	6 709	1 892	3 046	130 075	36 271	43 447	11 104	91 147	18 266	34 671	7 587
S	17 384	3 943	7 231	954	2 763	121 899	33 528	37 603	11 278	84 600	17 488	30 226	8 160
O	16 411	3 541	5 115	1 365	2 655	120 320	31 672	38 866	9 155	79 194	15 213	29 516	6 360
N	18 641	4 114	6 671	1 715	2 502	131 975	32 934	40 750	12 154	91 768	17 634	30 128	9 692
D	20 366	5 697	6 631	1 292	2 319	146 579	34 156	44 746	12 028	107 469	18 911	33 666	9 881
1996													
J	21 659	4 984	6 737	2 215	2 339	146 762	36 516	48 927	11 974	97 513	16 430	35 626	8 454
F	22 374	5 567	7 364	2 013	2 461	144 232	37 225	44 523	13 610	93 955	18 127	29 777	10 021
M	22 033	5 962	7 235	1 104	2 312	153 164	34 321	51 506	12 369	106 403	16 273	37 990	9 356
A	23 753	7 073	6 565	1 549	2 794	150 492	36 754	46 961	12 245	99 666	17 963	30 632	9 211
M	22 355	6 145	6 288	2 075	2 571	160 784	35 944	53 921	12 852	111 389	17 696	39 214	9 933
J	23 028	5 723	7 645	1 363	2 307	158 592	37 357	48 754	11 972	112 580	19 925	35 949	9 374

### Kantonalbanken

### Banques cantonales

1994													
D	1 355	773	168	41	270	16 973	14 701	1 069	637	5 607	4 640	449	266
1995													
J	2 034	1 365	105	67	218	14 472	12 492	872	562	4 211	3 452	367	226
J	1 468	699	247	69	214	14 726	12 653	907	545	4 160	3 420	377	150
A	1 912	902	432	133	221	15 035	12 848	938	607	4 457	3 602	374	295
S	1 684	836	275	136	214	15 363	13 318	814	586	4 227	3 531	280	242
O	1 585	732	234	232	210	15 802	13 480	994	592	5 141	4 065	508	273
N	2 158	1 349	195	105	214	15 914	13 970	781	493	5 028	4 151	377	247
D	1 640	820	356	71	207	16 383	14 317	906	520	4 790	3 961	348	259
1996													
J	1 946	1 075	251	191	228	15 653	13 588	929	478	4 870	4 083	375	186
F	2 463	1 072	644	231	228	16 168	14 105	870	509	5 104	4 136	357	316
M	2 305	1 219	329	260	224	16 220	13 992	1 047	505	4 603	3 424	555	306
A	2 586	1 810	155	80	223	16 829	14 653	915	692	4 931	4 191	322	272
M	2 625	1 513	502	150	227	16 506	14 154	989	690	5 241	4 384	295	275
J	2 336	1 146	386	157	227	17 413	14 875	1 206	740	5 173	3 976	594	401



Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme								auf Sicht à vue		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr						
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## 330 Banken

## 330 banques

1994											
D	48 912	17 787	17 356	3 887	36 018	18 014	8 106	2 787	91 136	53 235	7 701
1995											
J	47 269	17 694	15 200	4 404	35 040	17 578	8 464	1 944	94 114	55 889	6 358
J	46 969	18 997	13 395	4 769	33 158	16 500	7 799	1 992	92 038	54 397	6 140
A	45 301	18 799	13 478	4 844	34 522	15 974	8 843	2 060	94 059	55 501	6 325
S	47 291	19 718	13 069	4 755	33 283	15 330	8 117	1 670	94 459	57 114	6 069
O	49 187	18 187	14 794	4 275	34 057	17 332	6 847	1 547	97 288	60 068	5 716
N	47 199	16 467	15 817	3 670	33 830	17 094	6 659	1 584	103 315	63 002	5 804
D	47 034	17 076	16 305	3 269	34 800	17 084	8 192	1 735	97 362	58 317	5 863
1996											
J	49 523	19 231	15 285	3 953	40 987	18 707	11 076	2 409	107 575	64 115	6 321
F	46 358	17 143	14 843	4 142	44 593	19 646	12 687	2 314	107 186	64 221	6 745
M	47 965	19 296	15 788	3 801	41 121	17 182	11 836	2 156	109 369	65 983	6 330
A	52 094	20 088	18 170	3 975	40 522	16 870	11 411	2 178	113 381	67 076	6 821
M	48 526	17 169	17 504	3 896	39 689	16 777	10 520	2 076	110 279	64 451	6 673
J	47 431	17 246	17 193	3 322	41 085	18 538	9 972	2 432	112 798	65 229	6 738

## Grossbanken

## Grandes banques

1994											
D	21 230	7 050	6 456	1 814	18 146	9 473	2 955	1 654	48 588	27 044	4 876
1995											
J	24 950	9 969	6 508	2 703	15 941	8 024	3 724	720	49 190	27 582	4 078
J	24 841	10 827	5 653	2 788	13 673	6 703	2 948	797	49 034	27 568	3 907
A	23 616	10 649	5 234	2 869	14 601	6 809	3 488	639	49 723	27 886	3 968
S	22 057	9 132	4 077	2 650	14 612	6 430	3 250	459	48 407	27 855	3 815
O	26 746	9 524	6 899	2 437	13 645	6 461	2 407	342	50 410	29 852	3 552
N	24 970	8 119	7 513	1 958	13 863	6 608	2 412	485	54 264	31 710	3 625
D	22 375	7 406	6 971	1 547	15 763	7 264	3 840	583	52 454	29 834	3 766
1996											
J	25 951	9 642	7 014	2 292	22 211	9 815	6 012	1 210	56 553	32 292	4 016
F	24 523	8 646	6 876	2 373	24 793	9 921	7 551	1 197	55 115	31 625	4 523
M	22 788	8 813	6 493	2 007	22 987	8 753	6 733	987	57 440	32 678	4 108
A	28 734	10 499	10 147	2 150	21 069	7 807	5 859	865	59 652	33 208	4 553
M	26 814	9 580	9 077	2 100	21 600	8 186	5 296	802	57 931	32 252	4 265
J	23 671	8 393	7 824	1 661	21 368	8 570	4 642	915	59 249	32 235	4 535

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994											
D	4 596	3 782	420	233	3 609	3 131	192	133	12 857	11 597	432
1995											
J	3 205	2 678	202	154	4 146	3 463	298	177	13 104	11 836	393
J	3 349	2 669	240	274	4 294	3 654	285	117	12 541	11 243	392
A	3 555	2 903	259	193	4 134	3 465	301	114	13 022	11 733	385
S	4 267	3 526	292	208	3 762	3 167	236	131	13 946	12 660	388
O	3 549	2 824	271	194	4 004	3 494	209	121	14 147	12 853	371
N	3 710	3 118	243	122	4 042	3 581	157	117	14 496	13 175	376
D	4 427	3 698	321	185	3 873	3 376	233	72	13 446	12 158	382
1996											
J	3 861	3 128	285	207	3 431	2 901	263	77	14 648	13 224	412
F	3 605	3 070	240	106	3 854	3 308	267	79	15 533	14 002	381
M	4 321	3 832	212	93	3 680	3 133	276	99	15 479	14 042	401
A	4 077	3 297	332	232	4 202	3 583	249	177	15 743	14 355	396
M	3 410	2 567	473	205	4 136	3 515	214	199	14 738	13 292	399
J	3 894	3 196	369	135	4 938	4 326	236	193	15 319	13 947	384

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Kreditoren Créanciers											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	Total				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## 330 Banken

## 330 banques

1994												
D	289 253	114 943	90 137	22 329	156 007	46 916	55 906	12 511	74 148	30 506	24 492	6 988
1995												
J	288 160	110 841	89 711	23 080	152 448	44 765	51 180	12 386	74 966	28 906	26 952	7 356
J	283 576	110 136	86 329	23 098	147 596	45 086	48 936	11 478	76 252	29 561	24 897	8 566
A	287 269	107 581	92 252	23 074	156 665	49 091	51 722	12 581	68 722	24 406	24 499	7 564
S	281 910	105 833	90 296	21 789	153 482	47 196	50 580	12 236	73 906	27 095	25 945	7 119
O	279 084	102 643	93 026	21 994	149 991	44 392	52 488	11 912	77 119	27 497	28 279	7 808
N	257 478	98 159	84 222	21 901	151 231	46 769	52 050	13 071	62 549	21 338	25 389	6 564
D	260 218	98 287	83 997	21 276	154 881	47 045	53 545	12 484	59 774	20 937	22 593	6 466
1996												
J	270 081	96 991	88 187	21 835	156 113	42 323	54 886	12 050	65 280	23 148	24 626	7 147
F	270 296	94 612	86 478	22 154	158 011	42 058	52 685	13 089	64 117	21 820	24 920	6 626
M	278 418	96 776	89 520	21 670	169 175	43 909	57 647	13 003	62 053	22 747	23 119	6 495
A	295 065	96 947	94 064	22 389	180 394	43 327	58 573	13 384	65 174	22 728	25 307	6 790
M	303 298	101 738	94 360	21 746	191 786	51 140	58 007	13 487	61 191	19 614	25 202	5 917
J	298 024	102 130	96 881	21 271	181 551	47 643	61 484	13 156	64 913	23 360	24 116	6 025

## Grossbanken

## Grandes banques

1994												
D	194 485	59 086	69 807	14 010	115 164	28 706	43 598	7 768	49 501	17 791	18 602	4 393
1995												
J	195 970	55 951	70 776	14 708	114 732	27 714	40 580	7 759	49 991	16 197	20 677	4 710
J	191 885	55 631	67 024	14 769	110 791	28 196	37 990	7 472	50 240	16 405	18 693	5 339
A	196 292	54 429	72 272	14 990	116 381	29 997	40 235	8 355	46 360	14 249	18 344	4 645
S	194 182	54 810	70 919	13 904	115 800	30 130	39 538	7 927	50 463	15 848	19 604	4 396
O	192 508	52 990	73 360	13 952	114 081	28 719	41 248	7 799	52 772	16 140	21 680	4 711
N	172 436	50 948	64 063	13 874	112 520	29 729	40 266	8 510	42 316	13 498	18 766	3 991
D	176 034	52 261	63 579	13 405	116 148	30 810	41 247	7 853	39 923	12 807	16 379	4 092
1996												
J	185 350	51 381	67 038	13 882	120 059	27 965	42 843	7 934	42 936	14 027	17 671	4 209
F	185 988	49 296	65 689	14 194	119 904	26 832	40 325	8 467	44 115	13 872	18 611	4 078
M	192 519	50 356	68 257	13 861	130 638	28 593	45 046	8 329	40 245	13 371	16 387	4 119
A	207 125	49 208	72 364	14 797	141 044	27 122	45 916	9 212	42 948	13 715	18 255	4 138
M	213 313	53 517	71 343	14 140	149 565	33 096	44 385	9 152	39 838	11 623	17 953	3 481
J	207 725	52 724	73 866	13 939	140 172	30 216	47 658	8 801	42 272	13 381	17 219	3 749

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994												
D	34 360	33 656	183	232	9 684	9 346	121	114	6 833	6 555	36	63
1995												
J	33 503	32 850	192	192	8 631	8 283	138	114	7 184	6 950	35	47
J	33 785	33 091	222	223	9 394	8 934	151	99	6 976	6 816	42	97
A	33 086	32 426	181	221	10 985	10 517	109	143	4 954	4 846	32	54
S	31 485	30 822	192	223	9 335	8 870	118	133	5 802	5 654	55	77
O	30 336	29 628	186	242	8 537	8 003	127	176	5 356	5 226	43	52
N	28 310	27 651	210	207	8 358	7 960	151	165	3 828	3 608	37	28
D	28 090	27 441	199	199	8 124	7 782	94	145	4 199	3 969	41	43
1996												
J	28 214	27 466	266	213	7 609	7 056	148	158	4 263	4 157	48	44
F	27 896	27 215	231	187	7 358	7 001	124	125	4 204	3 964	45	48
M	29 198	28 419	275	183	7 711	7 280	167	126	5 266	5 015	60	36
A	30 521	29 697	305	196	9 047	8 536	137	111	4 819	4 611	128	55
M	30 399	29 679	237	187	9 657	9 179	118	117	4 281	4 148	76	42
J	31 103	30 380	249	180	9 202	8 864	137	103	5 623	5 310	68	57

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse			
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>				
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an										Total	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	Total
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	Total	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse				
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses										
				37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## 330 Banken

## 330 banques

1994													
D	35 004	17 267	7 636	2 585	170 350	13 115	17 791	55 229	35 096	225	82 628		
1995													
J	37 422	17 991	9 200	2 930	172 647	15 493	19 799	57 785	35 656	222	79 953		
J	36 749	16 365	10 245	2 763	173 654	15 588	19 885	58 850	35 778	224	79 101		
A	38 891	15 061	13 652	2 638	175 102	15 825	19 956	59 749	36 300	236	79 172		
S	32 350	12 231	11 916	2 342	176 599	16 040	20 052	60 602	36 955	229	78 462		
O	28 986	11 601	9 997	1 986	179 013	16 126	20 152	61 950	37 676	229	78 048		
N	23 026	11 172	6 157	2 008	182 685	16 622	20 346	63 909	39 929	236	77 002		
D	25 045	12 034	6 759	2 059	188 469	16 556	22 215	64 385	40 417	72	75 827		
1996													
J	27 632	13 214	7 737	2 339	193 391	16 378	22 857	67 167	40 064	61	73 634		
F	27 372	12 616	7 956	2 138	196 700	17 097	23 042	68 271	41 240	61	72 010		
M	26 434	11 947	7 830	1 868	199 496	17 204	23 110	65 597	41 518	61	71 219		
A	27 159	12 892	7 721	1 894	199 617	16 330	23 340	68 200	42 554	61	70 512		
M	28 041	12 663	8 480	2 029	200 213	16 269	23 437	65 515	42 296	60	70 096		
J	29 069	12 834	8 695	1 775	198 906	16 132	23 535	63 952	41 794	60	69 556		

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	22 863	8 992	5 912	1 619	66 390	29	8 578	26 485	17 617	—	28 075		
1995													
J	24 181	8 874	7 330	1 846	67 333	21	10 104	28 197	17 952	—	26 352		
J	24 276	8 061	8 284	1 682	67 823	20	10 159	29 061	18 056	—	25 886		
A	26 928	7 268	11 518	1 714	68 596	20	10 203	29 372	18 287	—	25 820		
S	22 223	5 736	10 109	1 507	69 279	20	10 255	29 863	18 572	—	25 464		
O	19 243	5 321	8 341	1 172	70 677	18	10 290	30 710	18 900	—	25 942		
N	13 378	5 084	4 550	1 132	73 147	18	10 375	31 604	20 199	—	25 589		
D	15 353	6 088	4 975	1 222	75 866	18	11 285	30 937	20 425	—	25 147		
1996													
J	17 316	6 936	5 671	1 464	78 653	17	11 600	33 484	20 211	—	24 421		
F	17 059	6 198	5 915	1 369	80 053	17	11 671	34 505	20 749	—	23 754		
M	16 873	6 048	5 977	1 132	80 862	17	11 697	32 975	20 721	—	23 357		
A	16 581	6 003	5 821	1 156	81 592	17	11 729	34 555	20 841	—	22 897		
M	17 497	6 127	6 417	1 223	82 065	16	11 791	31 926	20 679	—	22 721		
J	18 982	6 804	6 497	1 102	81 465	16	11 808	31 043	20 557	—	22 504		

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	4 739	4 650	26	55	68 353	9 061	6 943	16 216	12 882	26	33 302		
1995													
J	5 195	5 124	20	31	68 320	11 212	7 197	16 504	12 770	26	32 209		
J	4 782	4 707	29	26	68 568	11 256	7 224	16 503	12 762	26	31 973		
A	4 583	4 498	39	24	69 003	11 408	7 241	16 927	12 960	27	32 063		
S	3 712	3 663	18	13	69 517	11 569	7 265	17 083	13 182	27	31 935		
O	3 629	3 591	15	14	70 250	11 697	7 318	17 392	13 402	27	31 536		
N	3 408	3 368	22	13	70 942	12 035	7 387	17 975	14 050	27	31 015		
D	3 456	3 378	63	11	73 088	11 742	8 000	18 400	13 855	—	30 723		
1996													
J	3 895	3 805	71	12	74 255	11 584	8 144	18 548	13 695	—	29 709		
F	3 947	3 864	63	13	75 380	12 086	8 207	18 318	14 202	—	29 072		
M	3 820	3 724	46	21	77 094	12 197	8 225	16 954	14 205	—	28 815		
A	4 462	4 357	40	29	76 392	11 271	8 409	17 953	15 206	—	28 698		
M	4 250	4 141	41	28	76 318	11 153	8 428	17 960	15 131	—	28 481		
J	3 759	3 686	44	20	75 771	11 025	8 485	17 672	14 918	—	28 285		

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenhaf- ten <sup>1</sup>	Sonstige Passiven <sup>1</sup>			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50				Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque <sup>1</sup>	Autres passifs <sup>1</sup>			
Fin de mois	Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## 330 Banken

## 330 banques

1994													
D	56 514	13 443	27 571	772 681	558 285	107 978	28 349	2 892	155	81 339	60 013	8 714	1 063
1995													
J	59 492	13 971	28 450	780 601	561 945	108 196	29 918	2 552	139	88 780	64 483	8 212	1 096
J	60 611	14 263	28 448	776 278	561 253	105 345	30 105	2 476	144	92 202	61 681	12 469	1 448
A	60 876	14 447	28 450	784 677	562 444	111 732	29 995	2 368	143	98 827	64 972	12 697	1 162
S	62 206	14 318	28 372	782 610	564 624	108 660	29 344	2 086	143	99 474	69 872	11 354	1 115
O	62 506	14 592	28 397	786 286	567 133	111 736	30 341	2 390	141	101 483	70 900	10 624	1 427
N	63 491	14 887	28 487	776 367	571 577	104 111	30 235	20 660	—	173 535	90 600	21 132	10 981
D	63 028	14 894	28 129	777 418	571 042	102 981	29 076	17 718	—	158 082	89 521	18 164	7 030
1996													
J	63 567	15 157	28 584	803 999	581 792	109 054	30 915	21 753	—	186 641	93 339	16 242	4 899
F	64 020	15 309	28 168	806 651	582 053	108 064	31 037	20 380	—	175 530	85 280	14 953	4 075
M	63 480	15 332	28 185	815 764	584 687	110 451	30 647	18 188	—	165 568	88 299	19 879	4 225
A	64 195	14 972	28 157	839 127	588 311	116 573	31 667	17 639	—	161 941	89 590	15 410	5 648
M	64 669	14 877	28 570	842 640	588 266	116 689	30 640	16 663	—	164 695	87 796	14 544	4 809
J	64 842	14 847	28 159	836 237	585 752	121 471	30 322	16 584	—	166 076	94 513	15 962	4 491

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	21 990	11 795	2 436	388 449	229 716	80 131	17 548	2 829	—	40 482	21 937	7 024	833
1995													
J	24 085	12 440	2 349	393 476	229 107	81 571	18 765	2 455	—	48 239	26 474	7 026	859
J	24 888	12 641	2 347	390 924	229 663	78 499	18 976	2 379	—	52 513	24 532	11 265	1 176
A	25 205	12 888	2 349	397 357	230 082	83 838	19 194	2 271	—	57 861	26 668	11 539	881
S	26 135	12 689	2 290	395 620	231 558	81 697	18 532	2 019	—	56 996	30 025	10 331	843
O	26 857	12 914	2 529	399 633	234 524	84 513	19 203	2 318	—	58 809	31 022	9 455	1 182
N	27 720	13 258	2 529	387 289	238 531	75 772	18 982	20 601	—	129 503	49 477	19 896	10 778
D	27 483	13 153	2 445	390 366	239 018	74 974	18 329	17 654	—	112 526	46 733	16 973	6 946
1996													
J	27 813	13 321	2 860	409 134	245 635	79 217	19 411	21 683	—	143 519	53 491	14 908	4 633
F	28 394	13 471	2 813	410 622	244 987	78 301	19 520	20 280	—	132 350	45 355	13 488	3 786
M	28 285	13 495	2 770	418 208	245 744	80 692	19 301	18 051	—	120 692	46 343	18 598	3 962
A	28 818	13 074	2 758	437 397	247 165	85 567	20 457	17 516	—	117 380	48 152	13 918	5 308
M	29 205	13 070	2 758	439 919	248 006	84 266	19 610	16 539	—	120 439	46 797	12 905	4 499
J	29 193	13 051	2 650	433 829	245 331	88 526	19 377	16 406	—	118 173	49 698	14 686	4 133

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	28 561	483	17 091	210 740	208 776	510	482	2	0	19 482	19 466	13	—
1995													
J	28 869	481	17 488	209 997	208 075	568	445	1	0	18 967	18 948	17	—
J	29 229	548	17 488	210 087	208 095	562	499	1	0	18 454	18 434	18	—
A	29 229	548	17 488	210 818	208 869	541	492	1	0	18 798	18 777	18	—
S	29 717	668	17 561	211 244	209 296	509	519	1	0	19 209	19 189	17	—
O	29 752	768	17 543	210 956	208 954	495	557	2	0	19 054	19 034	17	—
N	29 712	768	17 638	210 088	208 108	507	557	2	—	20 196	20 177	17	—
D	29 587	768	17 634	210 968	209 030	496	517	3	—	21 290	21 270	17	—
1996													
J	29 792	868	17 785	212 951	210 780	584	608	3	—	20 406	20 386	18	—
F	29 797	868	17 576	213 572	211 359	607	599	3	—	19 700	19 679	18	—
M	29 671	868	17 563	214 774	212 558	627	545	2	—	21 050	21 029	18	—
A	29 897	928	17 457	216 661	214 450	630	551	3	—	20 829	20 808	19	—
M	30 071	928	17 724	215 691	213 525	583	538	4	—	20 491	20 353	120	7
J	30 267	928	17 577	215 994	213 899	583	516	3	—	22 835	22 722	94	8

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## 330 Banken

	330 Banken				330 banques					
1994										
D	27 943	28 161	22 003	2 822	1 179 378	778 735	202 274	49 059	16 783	
1995										
J	28 210	28 859	22 423	1 088	1 186 957	789 913	188 280	50 206	14 268	
J	28 215	28 754	22 521	1 078	1 191 088	782 933	190 993	50 650	14 075	
A	28 218	28 724	22 553	1 090	1 206 419	787 155	202 083	51 936	15 366	
S	28 509	29 440	22 366	1 069	1 196 940	795 312	190 885	50 969	14 698	
O	28 480	29 515	22 234	1 077	1 201 560	797 267	192 168	50 314	14 298	
N	28 531	27 900	23 703	1 083	1 298 570	824 803	210 699	62 940	15 125	
D	28 605	28 195	23 082	1 745	1 294 044	824 632	208 624	56 411	15 218	
1996										
J	28 657	28 406	23 632	2 143	1 360 886	843 533	220 624	57 706	16 505	
F	28 726	28 339	23 575	1 906	1 346 509	836 456	212 558	57 966	16 921	
M	28 769	28 518	24 222	1 673	1 354 652	840 413	225 998	56 019	16 784	
A	28 646	28 738	24 278	1 347	1 373 653	848 478	223 035	58 531	18 250	
M	28 703	29 052	24 316	1 279	1 388 270	845 124	229 083	57 869	18 205	
J	28 791	29 082	24 306	1 216	1 382 335	850 542	232 461	55 925	18 535	

## Grossbanken

	Grossbanken				Grandes banques					
1994										
D	9 427	18 667	13 379	1 257	621 944	332 747	143 170	30 835	13 129	
1995										
J	9 429	18 909	13 733	34	630 697	340 435	135 524	31 462	11 291	
J	9 429	18 805	13 838	34	638 132	336 728	137 244	32 072	11 146	
A	9 430	18 773	13 869	34	647 430	337 968	146 073	33 078	12 276	
S	9 693	19 380	13 834	34	636 861	342 001	137 405	31 613	11 739	
O	9 694	19 484	13 731	34	640 433	343 706	138 583	30 909	11 477	
N	9 694	17 837	15 390	34	730 964	368 463	154 269	43 663	12 275	
D	9 694	17 983	15 390	34	730 591	369 167	152 731	38 633	12 441	
1996										
J	9 694	18 063	15 640	34	786 187	384 513	161 263	38 272	13 469	
F	9 694	18 089	15 640	34	773 314	377 056	154 308	38 969	13 952	
M	9 695	18 139	16 037	34	776 052	376 739	167 039	36 773	13 825	
A	9 695	18 139	16 037	34	790 442	383 517	162 241	39 597	15 229	
M	9 762	18 418	16 052	32	804 299	381 611	165 957	39 077	15 071	
J	9 770	18 418	16 052	32	794 301	382 836	168 165	36 882	15 617	

## Kantonalbanken

	Kantonalbanken				Banques cantonales					
1994										
D	6 610	3 260	807	159	259 389	254 553	1 761	1 160	707	
1995										
J	6 749	3 399	847	38	256 503	251 912	1 563	1 075	617	
J	6 749	3 399	847	38	255 768	250 912	1 733	1 112	611	
A	6 749	3 399	847	38	257 595	252 428	1 928	1 232	612	
S	6 749	3 423	847	14	258 535	253 672	1 614	1 242	607	
O	6 749	3 423	848	14	258 433	253 233	1 740	1 382	585	
N	6 799	3 423	847	14	259 440	254 687	1 501	1 155	595	
D	6 816	3 760	163	220	261 242	256 399	1 776	1 110	589	
1996										
J	6 816	3 852	164	101	261 891	256 763	1 785	1 278	641	
F	6 816	3 763	257	89	262 830	257 143	2 142	1 338	614	
M	6 821	3 827	164	89	265 252	259 701	2 021	1 309	630	
A	6 821	3 845	164	45	267 783	262 597	1 719	1 324	624	
M	6 798	3 871	164	45	266 194	260 424	2 195	1 386	631	
J	6 868	3 895	164	45	269 554	263 615	2 271	1 421	617	

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque												
	auf Sicht à vue					auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.	Métaux précieux		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	422	384	8	17	4	1 727	1 671	18	22	618	594	9	11
1995													
J	396	346	6	31	4	2 138	2 067	19	29	527	488	13	17
J	352	300	8	29	4	2 129	2 067	15	24	454	427	7	10
A	319	285	6	13	4	2 219	2 157	17	25	538	511	8	11
S	438	374	8	14	4	2 079	2 021	14	29	527	493	11	18
O	420	380	7	17	4	2 146	2 102	10	20	584	562	7	14
N	381	347	7	15	4	2 202	2 162	7	17	724	698	5	11
D	367	331	6	15	4	2 405	2 368	6	15	804	787	4	9
1996													
J	327	269	7	30	4	2 376	2 329	5	16	616	589	5	10
F	299	256	8	15	4	2 491	2 450	4	15	634	611	3	8
M	359	328	8	9	4	2 518	2 474	12	12	721	699	11	6
A	350	317	5	13	4	2 383	2 334	12	13	531	501	11	7
M	298	248	10	25	4	2 506	2 469	6	10	698	670	4	10
J	393	355	7	8	4	2 445	2 408	14	10	617	591	13	5

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	4 775	978	2 277	474	151	49 896	14 694	20 995	4 212	17 477	4 384	6 717	1 836
1995													
J	6 090	1 455	2 143	807	86	46 058	13 845	17 864	4 289	16 251	4 667	5 510	1 949
J	5 931	1 333	2 681	544	94	46 206	13 468	17 826	4 417	16 078	3 619	6 025	1 915
A	5 980	1 426	2 348	803	100	48 061	13 698	19 473	4 455	18 403	4 697	6 977	1 649
S	6 067	1 722	1 904	938	113	47 224	14 386	18 668	4 708	16 027	3 882	6 023	2 003
O	6 561	1 707	2 399	894	80	47 419	14 999	17 747	4 328	16 578	3 903	6 343	1 898
N	6 705	1 611	2 575	777	92	47 970	15 285	18 754	3 986	17 545	5 090	6 739	1 710
D	4 654	1 307	1 556	528	95	46 302	13 778	18 931	4 043	16 234	3 872	6 530	1 867
1996													
J	6 673	1 693	2 264	819	99	48 208	14 706	19 800	3 984	18 198	4 509	7 512	1 944
F	6 253	1 888	2 120	674	91	46 616	14 336	18 837	3 834	17 940	5 089	6 908	1 629
M	6 452	1 610	2 481	755	102	47 081	13 796	19 777	4 059	17 517	4 643	6 492	1 934
A	7 158	1 684	2 568	724	101	46 423	12 875	20 005	3 772	17 847	3 828	7 640	1 722
M	6 896	2 218	2 332	577	100	47 479	13 221	20 724	3 881	19 319	5 345	7 882	1 471
J	6 887	1 880	2 783	556	79	47 991	13 300	21 104	4 132	17 686	4 408	7 221	1 608

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers																																		
	auf Zeit à terme								auf Sicht à vue																																		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an																																						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux																																
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses																																							
14				15				16				17				18				19				20				21				22				23				24			

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1994											
D	384	375	6	2	358	335	3	9	4989	4659	139
1995											
J	377	366	4	3	526	507	1	9	5606	5166	132
J	426	412	7	5	488	469	1	9	5473	5079	129
A	414	399	6	8	439	421	2	5	5587	5155	130
S	499	486	1	5	333	322	1	5	6001	5370	128
O	446	436	1	2	358	347	1	5	5723	5325	124
N	347	343	—	1	318	309	1	5	5914	5548	125
D	379	375	—	1	335	320	1	5	5060	4740	116
1996											
J	393	387	—	1	372	358	—	5	5299	4924	120
F	372	369	1	1	487	471	1	6	5145	4773	119
M	358	342	—	5	408	401	1	1	5176	4846	118
A	453	440	—	6	404	398	1	—	5375	4961	121
M	363	358	2	1	449	445	—	—	5333	4908	122
J	428	423	1	—	418	412	—	4	5101	4730	119

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1994											
D	18698	5063	9292	1404	10957	3827	4094	789	10028	2398	876
1995											
J	15424	3364	7686	1295	11494	4329	3730	847	10774	2727	714
J	15135	3914	6641	1425	11609	4323	3877	881	10422	2575	728
A	14348	3364	7104	1474	12295	4177	4335	1092	10557	2673	759
S	16620	4898	7679	1529	11663	4188	3969	928	10783	2799	714
O	14876	4126	6667	1234	12825	5380	3678	946	10985	2964	689
N	14576	3637	7074	1265	12354	4982	3528	763	11778	3032	695
D	15796	4066	7776	1233	11199	4421	3380	770	10595	2698	674
1996											
J	15261	4546	6827	1117	11544	4259	4048	756	12764	3521	730
F	13867	3368	6661	1303	11798	4458	4095	759	12743	3394	694
M	15744	4372	7894	1133	10957	3413	4302	826	11874	3149	678
A	14119	4083	6591	1044	11708	3618	4754	868	12962	3359	698
M	14478	3448	7169	1150	10348	2957	4511	820	12632	3345	700
J	15755	3776	8085	1085	11202	3717	4523	1004	12663	3090	683

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Kreditoren Créanciers											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	Total				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	3 967	3 884	7	58	1 134	1 071	5	43	904	889	1	11
1995												
J	4 637	4 560	9	49	1 260	1 212	5	33	1 044	1 021	3	12
J	4 385	4 314	8	43	1 038	981	6	37	1 093	1 085	2	2
A	4 208	4 118	11	59	1 292	1 229	9	38	712	690	1	18
S	3 939	3 849	12	61	1 030	956	9	54	845	837	2	4
O	3 688	3 617	10	48	961	905	8	40	920	912	2	4
N	3 659	3 591	10	49	1 231	1 175	8	42	656	650	2	2
D	3 232	3 169	9	45	1 082	1 034	6	39	398	389	2	3
1996												
J	3 111	3 044	9	47	902	850	6	39	486	476	2	4
F	2 951	2 888	8	46	925	872	6	39	495	490	1	3
M	2 894	2 834	8	44	852	806	6	36	510	502	1	6
A	3 005	2 943	7	44	933	882	5	40	539	532	1	3
M	3 297	3 238	7	42	1 155	1 103	5	39	604	599	2	1
J	3 326	3 256	9	48	1 169	1 110	6	42	654	647	2	2

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	21 617	4 884	9 114	2 524	10 835	1 943	5 054	1 348	6 854	1 423	2 756	837
1995												
J	20 580	4 649	8 427	2 420	10 224	2 051	4 410	1 177	6 869	1 372	2 853	842
J	20 838	4 702	8 898	2 402	10 249	2 062	4 909	922	7 172	1 492	2 818	1 065
A	20 726	4 614	8 983	2 248	10 318	2 180	4 665	970	7 067	1 371	3 094	908
S	19 930	4 402	8 571	2 310	9 814	2 048	4 403	1 021	7 183	1 401	3 142	929
O	19 793	4 162	8 731	2 340	9 396	1 659	4 660	858	7 531	1 531	3 094	1 154
N	20 277	4 072	8 948	2 335	10 598	2 034	4 801	1 174	6 773	1 118	3 160	825
D	19 861	3 712	9 074	2 139	10 772	1 837	5 137	1 119	6 213	1 058	2 874	715
1996												
J	19 659	3 719	9 086	2 142	9 719	1 606	4 822	940	7 095	1 303	3 192	889
F	19 769	3 710	8 915	2 119	10 615	1 828	4 964	1 100	6 270	935	2 976	717
M	19 456	3 604	8 885	2 064	10 157	1 724	4 798	1 071	6 606	1 106	3 142	659
A	20 180	3 624	9 165	2 018	10 277	1 506	4 974	1 021	7 147	1 257	3 223	686
M	20 713	3 654	9 730	2 000	10 495	1 791	5 218	989	7 238	1 020	3 421	655
J	21 181	3 847	10 180	2 002	11 332	1 886	5 816	1 028	6 990	1 120	3 296	745



Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Sparenlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an										Total
	SFr	US-\$	DM		SFr	SFr	SFr	SFr	SFr		
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
<b>Regionalbanken und Sparkassen</b>						<b>Banques régionales et caisses d'épargne</b>					
1994											
D	913	907	1	4	22 540	2 232	1 401	4 762	2 280	192	11 269
1995											
J	1 046	1 040	1	4	23 281	2 254	1 598	5 181	2 538	189	11 501
J	956	951	—	3	23 344	2 245	1 605	5 289	2 552	193	11 402
A	927	922	—	3	23 373	2 269	1 611	5 371	2 592	202	11 389
S	798	792	—	3	23 501	2 296	1 620	5 442	2 652	196	11 274
O	607	601	—	4	23 451	2 213	1 629	5 523	2 724	196	10 887
N	581	575	—	4	23 764	2 304	1 655	5 663	2 824	202	10 750
D	578	574	—	3	23 313	2 365	1 868	6 093	3 066	64	10 213
1996											
J	557	552	—	4	23 808	2 302	1 992	5 872 <sup>1</sup>	3 055	60	9 957
F	509	503	1	4	24 192	2 430	2 005	5 939	3 097	59	9 790
M	519	514	1	1	24 229	2 351	2 013	6 074	3 213	60	9 688
A	531	526	1	2	24 169	2 363	2 011	5 936	3 075	60	9 564
M	557	554	1	1	24 216	2 380	2 024	5 932	3 081	59	9 544
J	532	529	1	2	24 125	2 368	2 049	5 851	3 033	59	9 468
<b>Ausländische Banken</b>						<b>Banques étrangères</b>					
1994											
D	2 852	865	942	331	162	38	8	1 016	228	—	796
1995											
J	2 866	800	1 013	390	174	44	7	1 026	249	—	735
J	2 790	720	1 017	406	175	45	7	1 111	257	—	747
A	2 724	652	1 060	359	188	56	7	1 063	245	—	782
S	2 277	505	879	350	191	57	7	1 074	254	—	769
O	2 246	526	845	318	305	57	7	1 035	274	—	756
N	2 301	469	882	325	194	54	8	1 150	296	—	762
D	2 353	434	982	282	291	37	9	1 066	266	—	689
1996											
J	2 387	444	1 027	296	277	22	10	1 119	271	—	654
F	2 439	586	940	285	294	22	12	1 126	280	—	657
M	2 255	419	910	317	324	22	12	1 103	282	—	663
A	2 300	490	932	293	329	27	12	1 132	301	—	651
M	2 509	468	1 055	336	329	24	12	1 156	298	—	647
J	2 399	485	1 023	212	335	28	12	1 097	291	—	633

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkont.<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenshaf- ten <sup>1</sup>	Sonstige Passiven <sup>1</sup>			
Fin de mois	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50				Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque <sup>1</sup>	Autres passifs <sup>1</sup>			
	Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	3 318	284	7 075	57 920	57 507	57	159	—	21	3 598	3 598	—	—
1995													
J	3 984	256	7 634	61 824	61 307	72	138	—	10	3 975	3 974	—	—
J	3 983	269	7 634	61 510	61 045	70	135	—	14	3 807	3 807	—	—
A	3 983	256	7 634	61 545	61 024	62	157	—	14	3 768	3 768	—	—
S	3 936	256	7 568	61 661	60 940	68	158	—	14	4 040	4 040	—	—
O	3 634	256	7 341	60 247	59 779	67	149	—	12	3 826	3 826	—	—
N	3 634	255	7 336	60 720	60 286	70	148	—	—	3 729	3 729	—	—
D	3 391	131	7 007	58 309	57 926	57	135	0	—	4 048	4 048	—	—
1996													
J	3 420	114	6 892	58 359	57 918	67	146	1	—	3 540	3 540	—	—
F	3 408	116	6 757	58 182	57 747	65	147	1	—	3 326	3 326	—	—
M	3 267	115	6 830	58 158	57 769	62	143	1	—	3 690	3 690	—	—
A	3 212	115	6 895	58 156	57 680	61	163	1	—	3 389	3 389	—	—
M	3 181	115	7 022	58 525	58 041	72	137	0	—	3 312	3 330	—	—
J	3 262	115	6 884	58 017	57 576	66	144	1	—	4 097	4 097	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	1 162	388	12	34 793	10 042	13 175	3 560	20	78	8 698	6 540	1 243	176
1995													
J	1 125	352	9	34 423	10 113	12 691	3 670	52	78	8 436	6 611	696	174
J	1 082	362	9	34 384	10 042	13 011	3 671	50	78	8 568	6 727	742	168
A	1 082	362	9	34 407	10 052	13 200	3 421	50	78	8 806	6 862	662	193
S	1 032	312	8	33 787	9 903	12 789	3 596	45	78	8 865	7 019	498	190
O	927	312	7	33 808	9 757	12 946	3 649	47	78	9 379	7 353	628	186
N	927	312	7	35 095	9 767	13 531	3 696	37	—	9 628	7 643	546	150
D	967	352	5	33 474	9 053	13 205	3 287	38	—	9 856	7 780	795	-2
1996													
J	930	365	5	35 408	9 926	13 801	3 579	41	—	10 021	7 611	834	159
F	982	365	5	35 576	9 766	13 745	3 551	70	—	10 357	8 164	793	157
M	911	365	5	34 336	9 342	13 425	3 496	93	—	10 384	8 246	770	172
A	914	365	5	36 173	9 592	14 295	3 521	95	—	10 644	8 498	917	175
M	910	365	5	36 392	9 601	14 691	3 354	94	—	10 414	8 300	849	176
J	868	353	4	36 781	9 444	15 426	3 340	148	—	10 535	8 313	779	250

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994										
D	1 018	1 736	751	118	67 310	66 803	84	198	143	
1995										
J	1 042	1 859	686	14	71 943	71 305	97	199	136	
J	1 042	1 859	686	13	71 412	70 834	94	188	132	
A	1 043	1 861	686	13	71 469	70 853	85	195	134	
S	1 070	1 936	686	13	71 935	71 094	90	200	132	
O	1 040	1 912	652	13	70 269	69 716	84	185	128	
N	1 040	1 916	677	13	70 679	70 170	84	180	129	
D	956	1 694	796	148	68 725	68 268	69	167	121	
1996										
J	964	1 661	797	110	68 134	67 587	79	193	124	
F	986	1 639	815	105	67 842	67 323	79	177	124	
M	965	1 674	827	47	68 237	67 772	81	163	122	
A	957	1 822	692	13	67 762	67 205	79	189	125	
M	957	1 826	688	12	68 124	67 571	87	173	126	
J	960	1 825	692	23	68 452	67 937	87	161	123	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994									
D	6 535	1 636	3 897	1 055	111 383	45 454	37 698	8 422	1 033
1995									
J	6 637	1 931	3 833	900	108 436	45 410	33 426	8 939	807
J	6 637	1 930	3 827	884	108 497	44 933	34 297	8 799	827
A	6 638	1 930	3 827	890	110 668	45 407	35 718	8 871	860
S	6 638	1 930	3 785	896	109 315	46 367	33 890	9 430	834
O	6 639	1 930	3 785	899	110 545	47 156	33 749	9 056	777
N	6 639	1 953	3 576	899	112 505	47 380	35 428	8 609	791
D	6 700	1 898	3 509	1 089	107 522	45 118	34 505	7 871	776
1996									
J	6 700	1 910	3 543	1 395	113 898	47 487	36 720	8 557	836
F	6 710	1 913	3 568	1 313	112 378	47 660	35 526	8 231	802
M	6 685	1 925	3 617	1 169	111 742	46 395	36 490	8 496	787
A	6 651	1 958	3 711	1 023	113 836	45 997	37 817	8 207	807
M	6 663	1 958	3 722	1 022	114 639	46 710	38 626	8 002	808
J	6 663	1 957	3 737	998	115 697	46 300	40 164	8 289	769

# A20<sub>0</sub>

## Monatsbilanzen

### Aktiven gegenüber dem Inland

## Bilans mensuels

### Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren					auf Zeit			
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				Avoirs en banque					à terme			
Fin de mois					auf Sicht à vue					Total			
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.	Métaux précieux		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

### 330 Banken

### 330 banques

1994													
D	10520	9404	259	298	6314	3255	742	315	1706	50227	36027	5988	3415
1995													
J	10079	8781	315	247	6889	3787	988	247	1394	52131	38939	5172	3024
J	8272	7058	240	295	5654	3264	610	220	1246	51410	38905	4764	3053
A	7944	6935	206	234	7712	4318	755	663	1360	50385	37025	5518	3175
S	9167	8076	247	236	7038	3847	951	218	1325	49785	36406	5218	3346
O	8307	7231	265	238	7614	4632	976	256	1336	50801	37410	4956	3186
N	8465	7424	257	223	8157	5262	749	197	1356	52346	38941	5299	3287
D	10806	9867	185	241	7131	4209	941	204	1294	51479	37800	5661	3237
1996													
J	9137	8054	263	249	10687	7801	724	260	1414	56763	40053	7208	3463
F	8228	7188	276	209	7712	4793	770	299	1398	57280	41164	6236	3463
M	9248	7990	351	249	7454	4574	845	232	1322	58368	41019	6674	3407
A	8785	7634	228	244	7717	4339	1071	343	1341	60634	42953	6971	3319
M	8882	7489	411	273	7817	4511	1022	220	1416	59454	41452	7215	3455
J	10149	8816	365	242	7810	4263	1175	261	1509	58740	41845	6498	3465

### Grossbanken

### Grandes banques

1994													
D	4099	3238	227	206	1605	1071	195	138	109	8786	4234	1502	420
1995													
J	3905	2862	287	165	1411	834	388	50	53	10063	6123	1111	299
J	3674	2721	213	206	578	317	85	74	48	9673	6164	1011	234
A	3304	2552	174	154	1377	355	143	487	138	7995	4395	1180	323
S	3838	2992	218	151	891	434	242	25	107	8159	4573	1020	330
O	3150	2342	220	158	1157	521	382	29	132	8071	4149	908	339
N	3296	2528	228	136	809	334	216	37	116	8526	4645	1199	363
D	4059	3372	158	156	1637	1302	124	33	98	7983	4046	1117	292
1996													
J	4126	3315	232	164	4647	4166	151	62	164	10563	4391	2213	285
F	3301	2544	244	123	1226	785	141	46	172	10857	4851	1582	355
M	3827	2834	322	163	822	394	188	67	70	11068	4722	1530	324
A	3203	2340	191	155	792	343	159	35	92	12103	4818	2169	292
M	3962	2857	376	181	1216	803	134	34	118	12088	4685	2321	364
J	4284	3247	330	152	1099	395	242	102	250	11136	5123	1272	256

### Kantonalbanken

### Banques cantonales

1994													
D	2137	2039	9	37	560	180	16	15	339	15300	14638	294	237
1995													
J	2345	2243	9	30	877	522	13	37	294	14740	14199	220	208
J	1578	1478	8	34	740	417	14	11	287	15953	15364	276	191
A	1540	1450	8	30	1681	1352	6	22	294	15653	14874	403	218
S	1628	1544	7	28	986	633	24	16	289	15382	14581	404	232
O	1544	1452	7	31	1064	737	9	26	285	15478	14689	318	290
N	1524	1434	7	28	1230	893	8	7	313	15234	14513	267	286
D	2398	2300	7	34	702	388	14	9	281	14493	13785	348	219
1996													
J	1646	1549	9	34	884	525	28	11	308	16061	15211	396	274
F	1607	1507	8	31	1474	1062	25	41	311	16194	15407	288	233
M	1677	1579	8	29	1220	842	42	14	311	16686	15765	396	277
A	1538	1434	10	33	1436	1068	18	17	301	18785	17691	526	276
M	1465	1363	8	33	1474	1101	33	17	300	17128	16040	519	303
J	2087	1978	10	34	1123	772	30	13	291	17229	16094	482	379

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit				à terme							
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

## 330 Banken

## 330 banques

1994												
D	21 813	13 197	3 329	2 112	11 832	8 547	1 517	901	11 815	9 810	1 004	401
1995												
J	22 663	15 257	2 579	1 638	13 541	10 609	1 297	849	10 872	8 353	1 213	525
J	21 770	15 193	2 205	1 435	13 433	10 039	1 396	1 139	10 976	8 791	1 064	462
A	22 438	15 349	2 689	1 643	12 184	8 648	1 547	1 034	10 485	8 062	1 194	484
S	21 967	14 320	2 706	1 989	13 275	10 014	1 432	949	9 262	7 106	980	396
O	21 686	14 323	2 617	1 628	13 581	10 252	1 357	1 047	10 046	7 842	893	491
N	24 570	16 645	2 877	1 830	12 404	9 016	1 600	933	9 937	7 973	739	499
D	24 522	16 121	3 142	1 964	12 354	8 978	1 793	801	8 958	7 157	670	449
1996												
J	26 027	15 583	4 151	1 736	15 103	11 235	1 882	1 201	9 989	7 677	1 124	503
F	27 213	17 065	3 364	1 830	13 649	10 125	1 702	1 099	10 713	8 397	1 105	484
M	28 767	16 726	4 148	2 004	13 454	10 392	1 495	908	10 474	8 359	965	445
A	28 318	16 722	3 922	1 716	15 021	11 332	1 888	1 080	11 605	9 335	1 105	469
M	28 934	16 715	4 477	1 924	13 475	9 863	1 791	993	11 332	9 303	883	481
J	27 798	16 205	4 059	2 044	13 557	10 464	1 415	832	11 729	9 673	958	522

## Grossbanken

## Grandes banques

1994												
D	4 105	1 327	614	300	1 900	1 112	383	91	1 831	1 018	485	28
1995												
J	4 230	1 913	440	172	2 978	2 448	258	62	1 648	798	400	62
J	4 679	2 669	379	120	2 102	1 554	255	45	1 550	795	359	66
A	3 769	1 787	425	181	1 265	582	371	60	1 536	831	366	79
S	3 608	1 549	371	135	1 587	817	338	161	1 492	945	293	31
O	3 546	1 300	343	126	1 242	599	255	182	1 725	1 085	292	27
N	4 242	1 463	678	244	976	431	259	72	1 759	1 224	250	43
D	3 403	659	531	154	1 337	690	365	90	1 562	1 034	217	45
1996												
J	5 689	988	1 398	114	1 322	710	350	90	1 779	939	461	78
F	6 177	1 434	922	171	1 057	617	246	74	1 783	1 005	409	81
M	5 934	921	864	92	1 432	900	260	124	1 875	1 118	402	80
A	6 947	1 055	1 458	88	1 188	669	260	94	2 078	1 250	446	81
M	6 893	909	1 602	167	1 165	409	492	75	2 204	1 588	222	93
J	5 635	802	827	47	1 475	912	217	87	2 240	1 670	224	92

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994												
D	5 594	5 370	66	108	3 053	2 809	124	67	4 960	4 770	101	61
1995												
J	5 551	5 306	73	122	3 962	3 801	69	52	3 866	3 733	76	34
J	5 896	5 649	129	47	4 221	4 017	76	107	4 428	4 296	68	37
A	6 235	5 798	253	110	4 026	3 840	84	62	4 005	3 851	64	45
S	5 857	5 434	231	113	5 023	4 764	106	99	3 096	2 981	64	19
O	5 691	5 239	186	184	5 028	4 816	73	80	3 402	3 280	57	25
N	6 245	5 827	101	211	4 397	4 224	87	53	3 220	3 090	77	23
D	6 169	5 825	171	114	3 974	3 776	89	65	2 983	2 820	85	40
1996												
J	5 675	5 201	216	159	5 431	5 235	74	79	3 572	3 397	103	35
F	6 043	5 725	77	106	4 692	4 494	83	85	4 076	3 807	126	42
M	6 244	5 893	75	159	4 958	4 650	188	92	4 096	3 836	131	26
A	6 950	6 613	136	86	5 727	5 368	185	92	4 713	4 318	202	98
M	6 107	5 743	180	94	4 945	4 569	148	115	4 689	4 346	187	93
J	6 814	6 419	127	147	4 421	4 036	159	112	4 666	4 314	192	120

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung <sup>1</sup>				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung <sup>1</sup>					
	Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>									
Fin de mois	Effets de change et papiers monétaires								Total					davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypothes.
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	
		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.		
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses					
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	

## 330 Banken

## 330 banques

	12 449	12 241	126	54	26 783	23 830	1 768	492	46 325	43 731	1 517	392	32 570
1994													
D													
1995													
J	12 167	12 015	47	53	27 628	23 940	1 744	649	44 229	41 640	1 464	415	31 027
J	11 778	11 641	50	54	27 316	23 864	1 652	677	43 470	40 798	1 559	384	30 590
A	12 389	12 219	73	53	26 349	23 136	1 592	551	43 045	40 429	1 535	392	30 247
S	13 487	13 343	43	55	26 207	23 136	1 579	620	43 098	40 476	1 530	415	30 076
O	13 447	13 273	78	52	27 023	23 937	1 374	695	42 182	39 655	1 467	437	29 364
N	14 322	14 164	68	58	78 144	70 452	4 365	979	60 052	52 091	3 810	1 612	28 851
D	13 549	13 322	77	59	78 185	70 717	4 530	983	62 339	55 028	3 594	1 190	31 690
1996													
J	12 779	12 610	76	57	81 559	72 558	5 199	1 024	61 681	54 045	3 994	1 225	29 990
F	12 785	12 627	72	52	79 810	71 219	5 003	1 036	60 831	53 327	3 649	1 132	29 078
M	13 384	13 232	69	48	82 285	72 776	5 503	996	61 924	54 382	3 880	975	29 509
A	14 731	14 541	87	65	80 999	70 777	6 344	1 048	61 933	53 863	4 036	950	29 089
M	13 520	13 341	67	65	80 232	70 024	6 423	1 118	61 421	53 122	4 337	1 088	28 646
J	14 676	14 514	62	54	81 791	71 406	6 369	1 204	61 574	53 166	4 360	1 239	28 838

## Grossbanken

## Grandes banques

	7 458	7 372	29	43	13 938	12 059	1 016	350	20 228	19 166	567	198	14 516
1994													
D													
1995													
J	6 881	6 784	21	41	14 224	11 763	1 119	450	18 909	17 770	600	212	13 451
J	6 770	6 693	11	42	13 930	11 785	979	461	18 518	17 438	573	208	13 102
A	7 420	7 341	13	39	13 015	11 110	869	365	18 143	17 015	625	206	12 868
S	8 623	8 536	21	38	12 727	10 956	855	425	17 969	16 841	612	206	12 668
O	8 243	8 164	17	37	13 680	11 856	715	505	17 415	16 349	573	225	12 322
N	9 058	8 990	11	44	45 308	40 129	2 831	689	26 775	23 027	1 690	1 034	12 662
D	7 830	7 698	20	44	46 694	41 684	2 950	770	28 451	25 069	1 610	702	14 043
1996													
J	7 259	7 187	16	41	49 150	42 957	3 431	761	27 941	24 696	1 881	615	12 656
F	7 330	7 268	11	37	47 522	41 606	3 382	768	28 221	24 689	1 814	610	12 320
M	7 959	7 903	12	32	49 170	42 563	3 695	717	28 347	24 914	1 910	487	12 808
A	9 128	9 051	13	47	48 249	41 021	4 426	760	28 387	24 900	1 903	454	12 892
M	8 140	8 052	15	51	47 986	40 664	4 564	873	27 968	24 330	1 959	494	12 613
J	8 543	8 467	15	43	48 226	41 009	4 346	865	28 319	24 551	2 057	562	12 694

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

	1 895	1 886	1	2	7 009	6 681	218	41	14 852	14 822	17	3	11 670
1994													
D													
1995													
J	2 162	2 153	1	4	7 216	6 925	151	56	14 243	14 197	34	3	11 216
J	2 235	2 225	2	4	7 208	6 858	194	56	14 154	14 086	36	2	11 189
A	2 133	2 122	2	5	7 183	6 880	183	48	14 030	13 975	17	14	11 163
S	2 051	2 042	1	4	7 255	6 967	156	57	14 051	14 015	17	5	11 131
O	2 194	2 185	1	4	7 087	6 818	144	47	13 779	13 745	18	7	10 984
N	2 294	2 286	3	3	17 429	16 862	365	87	16 494	16 125	171	24	10 208
D	2 466	2 455	3	3	16 143	15 574	358	75	16 625	16 270	159	21	10 918
1996													
J	2 298	2 287	4	3	16 414	15 772	373	99	16 309	15 952	142	27	10 770
F	2 200	2 188	4	4	16 585	15 906	398	102	15 815	15 497	90	23	10 311
M	2 060	2 050	4	4	17 080	16 358	436	83	16 308	15 955	97	31	10 211
A	2 188	2 175	4	5	16 872	16 139	475	94	16 256	15 809	126	28	9 925
M	1 922	1 913	0	3	16 568	15 877	459	81	16 042	15 579	155	28	9 776
J	2 547	2 539	0	2	17 277	16 433	491	183	16 184	15 730	152	39	9 850

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung <sup>1</sup>				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung <sup>1</sup> Avances et prêts à terme fixe gagés <sup>1</sup>					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc <sup>1</sup>				Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.									
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## 330 Banken

## 330 banques

1994													
D	47 369	41 437	3 813	528	119 057	112 306	3 864	644	100 339	24 624	24 605	7	2
1995													
J	50 416	45 492	3 028	509	120 103	114 834	2 604	650	102 672	23 207	23 178	17	3
J	49 913	45 800	2 489	470	120 581	115 224	2 592	732	103 003	23 055	23 041	4	3
A	49 783	45 390	2 867	438	120 994	115 505	2 838	690	103 478	23 296	23 279	5	2
S	50 185	45 571	3 102	476	121 620	116 553	2 519	629	103 731	22 927	22 905	4	7
O	49 612	45 518	2 533	525	121 959	117 001	2 417	662	104 740	22 582	22 553	15	6
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 862	22 846	6	2
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 710	23 710	0	0
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 128	23 102	6	7
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 401	23 381	4	3
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 469	23 447	8	2
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 041	22 016	11	2
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 379	22 327	38	2
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 149	23 117	10	2

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	26 953	22 917	2 631	417	63 234	59 887	2 128	323	54 314	5 413	5 411	1	0
1995													
J	31 162	27 627	2 090	390	63 478	60 945	1 334	274	55 418	5 413	5 394	16	1
J	30 523	27 653	1 698	343	63 801	61 171	1 377	323	55 617	5 299	5 296	2	1
A	30 500	27 262	2 141	324	64 065	61 362	1 498	323	55 996	5 313	5 307	3	—
S	30 970	27 573	2 289	368	64 492	62 070	1 307	273	56 470	5 298	5 285	3	6
O	30 337	27 364	1 822	406	64 928	62 538	1 298	320	57 053	5 249	5 241	2	5
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 387	5 381	4	1
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 897	5 897	0	0
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 947	5 935	5	4
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 280	6 274	2	1
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 434	6 426	6	0
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 999	5 988	9	0
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 046	6 008	36	0
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 373	6 356	8	0

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	9 915	9 428	365	15	37 037	36 683	208	51	33 731	15 812	15 795	6	2
1995													
J	9 422	9 122	212	17	37 394	37 064	162	27	33 922	14 202	14 191	2	2
J	9 542	9 306	182	16	37 394	37 090	148	15	34 042	14 081	14 070	2	2
A	9 520	9 292	165	21	37 529	37 194	169	14	34 115	14 304	14 293	2	2
S	9 395	9 157	166	23	37 785	37 450	170	16	34 385	13 930	13 919	2	2
O	9 728	9 468	189	32	37 862	37 529	156	18	34 402	13 700	13 678	13	2
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 704	13 693	2	2
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 979	13 979	—	—
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 349	13 335	2	2
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 256	13 242	2	2
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 239	13 225	2	2
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 292	12 278	2	2
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 582	12 567	2	2
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 882	12 868	2	2

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende  Fin de mois	Hypo- thekar- anlagen <sup>1</sup>	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen			
	Place- ments hypoth. <sup>1</sup>	Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes			
	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

## 330 Banken

## 330 banques

1994													
D	295 371	559 529	541 279	10 969	2 058	49 945	49 435	140	34	8 458	8 435	0	0
1995													
J	298 411	563 994	547 494	8 857	2 226	48 635	48 284	130	22	8 720	8 709	0	—
J	298 531	562 866	547 257	8 296	2 266	45 382	44 982	207	17	8 718	8 707	0	—
A	299 158	562 625	546 896	8 837	2 073	45 464	45 134	157	26	8 724	8 712	0	—
S	300 375	564 412	549 015	8 734	2 147	45 255	44 920	201	24	9 610	9 599	0	—
O	301 615	564 973	550 278	7 806	2 325	46 462	46 055	151	47	9 874	9 863	0	—
N	406 818	567 876	552 104	8 224	2 607	47 570	47 286	51	26	10 992	10 981	0	0
D	408 646	572 880	558 051	8 143	2 179	50 626	50 276	107	38	10 672	10 661	0	—
1996													
J	409 955	576 323	559 595	9 220	2 265	50 700	50 233	158	77	11 243	11 231	0	—
F	412 667	576 709	560 533	8 683	2 180	49 328	48 928	178	62	11 268	11 256	0	—
M	414 109	581 787	564 657	9 417	1 981	49 945	49 082	155	39	10 421	10 409	0	—
A	414 864	579 837	561 456	10 424	2 007	49 720	49 201	224	28	10 475	10 379	87	—
M	416 646	580 678	562 055	10 834	2 214	49 356	48 891	194	120	10 212	10 212	0	—
J	418 878	585 392	566 501	10 775	2 454	46 360	46 029	95	48	10 151	10 151	0	—

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	114 891	244 657	234 331	6 343	1 288	21 387	20 946	107	31	7 482	7 482	—	—
1995													
J	115 070	248 256	238 569	5 159	1 327	21 304	21 062	88	19	7 765	7 765	—	—
J	114 821	246 892	238 164	4 629	1 336	18 052	17 790	138	11	7 766	7 766	—	—
A	115 001	246 037	237 057	5 136	1 218	17 580	17 359	119	22	7 773	7 773	—	—
S	115 761	247 217	238 486	5 066	1 278	17 326	17 141	113	15	8 663	8 663	—	—
O	117 472	249 081	240 820	4 410	1 461	17 461	17 195	120	13	8 862	8 862	—	—
N	174 046	251 516	242 539	4 545	1 735	18 573	18 435	26	4	9 650	9 650	0	0
D	173 079	254 121	245 704	4 572	1 478	20 884	20 678	90	11	9 215	9 215	—	—
1996													
J	174 623	257 661	248 193	5 324	1 387	20 044	19 741	127	48	9 746	9 746	—	—
F	176 274	258 297	248 815	5 212	1 386	19 754	19 522	129	40	9 765	9 765	—	—
M	177 082	261 033	250 956	5 627	1 210	20 544	19 822	122	20	8 888	8 888	—	—
A	177 300	259 935	249 174	6 360	1 220	20 836	20 565	143	9	8 919	8 919	—	—
M	178 150	260 150	249 117	6 583	1 371	20 562	20 256	129	90	8 771	8 771	—	—
J	179 231	262 149	251 109	6 435	1 434	19 262	19 192	25	17	8 694	8 694	—	—

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	118 386	203 011	201 795	814	112	13 862	13 858	1	1	276	276	—	—
1995													
J	117 115	199 592	198 614	561	105	13 208	13 202	1	1	287	287	—	—
J	117 337	199 716	198 747	562	91	13 065	13 062	1	0	292	292	—	—
A	117 651	200 217	199 285	536	99	13 256	13 252	1	1	283	283	—	—
S	118 032	200 448	199 540	511	103	13 192	13 188	1	1	293	293	—	—
O	118 388	200 544	199 626	520	106	13 026	13 022	1	1	354	354	—	—
N	153 284	200 911	199 958	542	113	12 680	12 674	1	3	367	367	—	—
D	157 095	203 842	202 913	520	96	13 016	13 003	1	1	466	466	—	—
1996													
J	156 974	203 046	202 028	520	128	13 188	13 184	1	1	466	466	—	—
F	157 914	203 570	202 554	493	127	12 727	12 722	1	1	468	468	—	—
M	158 137	204 764	203 670	538	116	12 668	12 662	1	2	482	482	—	—
A	158 651	204 071	202 872	606	124	12 533	12 527	1	2	474	474	—	—
M	159 289	204 481	203 307	619	111	12 705	12 700	1	1	475	475	—	—
J	159 963	206 306	204 989	648	224	12 768	12 763	1	1	480	480	—	—

<sup>1</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.



Monats- ende	Bankge- bäude <sup>2</sup>	Andere Liegen- schaften <sup>2</sup>	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
	Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque <sup>2</sup>	Autres immeu- bles <sup>2</sup>	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan			
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses					
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
<b>330 Banken</b>						<b>330 banques</b>					
1994											
D	13 982	6 686	28 180	8 430	68	40	746 398	698 498	18 806	6 380	10 660
1995											
J	14 464	7 050	26 715	5 645	68	104	751 019	707 886	16 141	5 965	7 607
J	14 491	7 098	23 978	5 405	68	47	739 761	700 677	14 838	6 051	7 177
A	14 425	7 092	28 513	5 670	68	86	745 425	703 516	16 621	6 479	7 551
S	14 341	6 608	29 389	5 551	68	45	749 209	708 000	16 514	6 255	7 443
O	14 342	6 695	28 325	5 365	68	30	750 939	710 707	15 452	6 316	7 222
N	21 429	—	45 516	5 800	68	47	776 783	734 362	16 104	6 684	7 667
D	21 873	—	38 945	5 569	68	76	778 106	736 996	16 050	6 596	7 372
1996											
J	21 910	—	39 553	5 477	68	72	789 234	742 928	18 754	6 999	7 459
F	21 860	—	41 062	6 075	68	70	786 371	740 799	17 274	6 932	7 998
M	21 766	—	41 091	5 429	68	72	793 602	745 592	18 721	6 596	7 276
A	21 814	—	46 568	5 696	68	76	800 424	750 404	20 288	6 629	7 575
M	21 833	—	46 334	5 955	68	76	798 226	747 623	20 872	7 019	7 905
J	23 222	—	43 145	5 562	68	76	799 787	749 947	20 146	7 107	7 587
<b>Grossbanken</b>						<b>Grandes banques</b>					
1994											
D	7 970	2 791	15 896	7 192	—	—	322 131	296 685	8 658	2 242	7 804
1995											
J	8 230	2 929	14 502	4 642	—	—	325 249	302 874	7 319	1 941	5 237
J	8 233	2 931	12 459	4 427	—	—	317 029	298 252	6 297	1 944	4 977
A	8 135	2 903	16 443	4 615	—	—	318 968	298 398	7 307	2 394	5 242
S	8 061	2 452	16 645	4 572	—	—	321 877	302 225	7 314	1 931	5 204
O	8 103	2 500	15 425	4 440	—	—	322 051	302 351	6 814	2 144	5 070
N	10 965	—	31 798	4 861	—	—	344 189	322 934	7 102	2 482	5 449
D	11 196	—	26 753	4 613	—	—	343 682	323 629	6 626	2 523	5 191
1996											
J	11 265	—	27 437	4 454	—	—	352 752	329 315	8 669	2 476	5 149
F	11 231	—	28 736	5 037	—	—	350 499	326 796	7 960	2 472	5 693
M	11 247	—	28 297	4 421	—	—	353 685	328 570	8 644	2 294	4 980
A	11 208	—	32 847	4 693	—	—	358 967	332 651	9 743	2 226	5 284
M	11 198	—	32 245	4 860	—	—	358 330	331 511	10 161	2 564	5 475
J	11 141	—	30 178	4 591	—	—	356 484	330 980	8 991	2 417	5 319
<b>Kantonalbanken</b>						<b>Banques cantonales</b>					
1994											
D	2 564	2 555	5 480	390	—	—	247 643	244 880	1 135	405	743
1995											
J	2 593	2 720	5 112	345	—	—	243 637	241 298	805	386	650
J	2 606	2 762	4 389	338	—	—	243 334	241 000	862	331	636
A	2 614	2 782	4 802	352	—	—	244 962	242 462	955	374	659
S	2 622	2 795	4 959	352	—	—	244 357	241 846	947	384	653
O	2 614	2 771	5 231	347	—	—	244 819	242 334	856	457	644
N	5 417	—	5 571	336	—	—	245 231	242 778	827	441	661
D	5 769	—	4 457	331	—	—	247 611	245 207	894	361	623
1996											
J	5 789	—	4 280	358	—	—	247 654	244 961	957	449	679
F	5 809	—	4 466	350	—	—	248 514	245 831	819	436	675
M	5 677	—	4 857	346	—	—	250 090	247 237	989	442	669
A	5 756	—	5 428	346	—	—	252 210	249 079	1 165	457	660
M	5 765	—	5 441	346	—	—	250 856	247 648	1 276	477	659
J	5 805	—	4 712	342	—	—	253 056	249 687	1 256	660	646

<sup>2</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>2</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren Avoirs en banque								
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue					auf Zeit à terme			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	700	678	2	9	420	277	16	22	81	2 769	2 620	22	104
1995													
J	587	563	2	9	543	269	20	22	90	2 782	2 630	29	99
J	575	550	2	10	591	348	29	29	89	2 593	2 464	17	87
A	585	563	2	8	705	428	15	32	92	2 629	2 468	26	104
S	553	532	2	8	954	461	29	40	89	2 825	2 675	24	104
O	688	666	2	9	757	508	23	41	95	3 234	3 098	25	98
N	657	635	2	9	974	763	19	32	96	3 588	3 459	22	84
D	730	709	2	9	447	259	11	14	105	3 735	3 603	23	91
1996													
J	695	671	2	10	632	397	17	22	108	3 636	3 497	23	94
F	567	543	2	10	606	386	22	15	101	3 480	3 331	28	100
M	600	578	2	9	527	337	14	20	106	3 590	3 438	39	91
A	616	592	2	9	565	323	17	17	104	3 429	3 286	27	93
M	649	625	2	9	576	295	21	25	106	3 730	3 596	27	86
J	551	526	2	9	482	257	11	26	105	3 627	3 486	35	82

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	1 635	1 565	12	22	1 396	619	193	73	417	7 236	4 178	1 787	305
1995													
J	1 602	1 534	10	21	1 688	792	320	76	385	7 716	4 474	1 664	390
J	1 258	1 187	10	22	1 607	997	127	33	376	7 267	4 151	1 448	388
A	1 213	1 132	13	19	1 686	943	224	32	381	7 669	4 369	1 604	426
S	1 480	1 395	13	31	1 897	1 147	196	58	377	7 097	3 945	1 463	495
O	1 408	1 318	28	20	1 929	1 286	125	46	362	7 619	4 532	1 407	397
N	1 470	1 383	12	20	2 069	1 247	152	18	372	7 917	4 879	1 341	415
D	1 671	1 603	10	20	1 569	815	182	73	346	6 679	4 180	1 211	353
1996													
J	1 192	1 104	11	21	1 906	1 227	122	37	368	7 110	4 316	1 396	365
F	1 235	1 144	14	21	1 710	967	183	60	379	7 066	4 481	1 138	432
M	1 517	1 438	11	25	2 014	1 148	245	67	358	6 707	4 069	1 159	342
A	1 590	1 502	15	24	2 156	1 063	422	91	382	6 596	3 900	1 199	387
M	1 203	1 122	12	23	2 115	1 076	361	71	384	6 731	4 063	1 274	402
J	1 469	1 380	14	24	2 222	1 206	373	28	371	6 807	4 113	1 394	470

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
<b>Regionalbanken und Sparkassen</b>						<b>Banques régionales et caisses d'épargne</b>						
1994												
D	1 193	1 077	17	81	716	696	1	17	667	654	4	7
1995												
J	1 360	1 249	24	70	667	641	3	18	557	543	2	10
J	1 132	1 052	11	50	759	721	5	29	496	485	2	8
A	1 300	1 173	21	78	707	685	2	18	421	410	2	8
S	1 449	1 343	16	73	903	865	7	29	266	260	1	3
O	1 673	1 568	19	77	991	964	5	19	346	340	1	3
N	2 198	2 081	20	78	807	801	1	2	333	327	1	4
D	2 287	2 178	20	74	847	828	2	14	342	338	1	3
1996												
J	2 018	1 908	20	75	944	919	2	17	407	404	1	2
F	1 575	1 438	24	93	1 100	1 092	2	5	530	527	2	1
M	1 841	1 713	32	81	923	905	5	9	551	544	3	1
A	1 727	1 604	24	81	909	893	2	12	518	513	2	1
M	1 990	1 865	24	83	906	900	2	2	551	548	1	—
J	1 762	1 645	28	69	1 086	1 065	6	12	494	493	1	—
<b>Ausländische Banken</b>						<b>Banques étrangères</b>						
1994												
D	3 028	1 550	833	148	2 163	1 182	600	114	1 646	1 159	241	44
1995												
J	3 331	1 856	656	234	2 015	1 005	575	86	1 826	1 146	369	69
J	2 958	1 596	545	150	2 146	1 083	520	169	1 705	1 146	305	69
A	3 559	2 050	688	201	2 027	1 008	520	152	1 690	984	332	72
S	3 213	1 819	631	295	1 793	825	485	126	1 724	1 021	271	74
O	3 281	1 912	657	150	1 841	939	410	95	1 973	1 244	274	143
N	3 713	2 371	565	147	1 856	854	510	127	1 842	1 239	198	132
D	2 916	1 894	474	137	1 750	807	528	91	1 512	1 038	168	117
1996												
J	3 243	1 815	679	188	2 037	1 143	505	113	1 403	979	170	57
F	3 322	2 109	468	247	1 855	974	440	117	1 505	1 064	188	60
M	3 431	1 961	566	190	1 503	818	359	87	1 437	1 002	194	57
A	3 253	1 781	544	195	1 535	827	409	83	1 448	987	202	100
M	3 314	2 022	560	208	1 645	783	469	95	1 362	911	195	92
J	3 117	1 804	611	270	1 760	919	519	96	1 516	1 049	214	86

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung <sup>1</sup>				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung <sup>1</sup>				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypo- th.
	Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>								
Fin de mois	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Total				Total
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

	72	69	0	3	1665	1627	12	22	4640	4636	2	2	3794
1994													
D													
1995													
J	75	72	0	3	1765	1716	6	32	4731	4727	2	1	3864
J	73	70	0	3	1718	1685	5	23	4662	4659	1	1	3848
A	74	71	0	3	1648	1633	5	6	4618	4614	2	1	3752
S	75	72	0	3	1672	1628	5	36	4651	4648	1	1	3801
O	64	61	0	3	1548	1532	5	7	4453	4450	1	1	3633
N	65	62	0	3	2108	2073	16	17	5150	5145	2	2	3568
D	67	64	0	3	2196	2169	11	13	5266	5260	3	3	3780
1996													
J	65	63	0	2	2189	2150	11	16	5134	5130	2	2	3676
F	60	58	0	2	2157	2121	10	19	5111	5109	1	0	3671
M	60	58	0	2	2209	2177	10	17	5138	5132	2	3	3677
A	58	56	0	2	2180	2140	12	19	5004	4999	2	2	3592
M	56	54	0	2	2102	2054	10	29	4972	4966	2	2	3571
J	55	53	0	2	2212	2152	15	18	5080	5074	2	2	3672

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

	802	720	73	4	1671	1106	454	50	2878	1954	637	77	1055
1994													
D													
1995													
J	930	895	19	4	1895	1231	388	53	2722	1837	583	95	974
J	884	853	23	5	1804	1157	346	56	2638	1707	663	73	966
A	916	879	20	4	1863	1122	419	64	2617	1738	616	85	973
S	887	850	15	8	1866	1120	448	55	2717	1773	655	111	972
O	1044	974	49	7	1819	1116	413	48	2658	1745	630	91	959
N	1031	976	34	6	4160	2768	889	90	5408	3059	1373	254	951
D	1096	1031	39	9	3954	2587	892	65	4834	2653	1299	204	893
1996													
J	1029	964	40	9	4318	2712	1097	58	5098	2644	1412	224	954
F	1151	1087	40	9	4221	2702	978	70	4940	2660	1261	227	905
M	1147	1083	39	9	4344	2718	1074	81	5010	2706	1323	195	965
A	1037	986	26	8	4331	2655	1126	78	5059	2579	1456	193	872
M	1211	1158	30	7	4140	2546	1041	65	5244	2685	1588	206	877
J	1217	1171	20	6	4426	2649	1227	74	4807	2409	1449	183	818

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung <sup>1</sup>				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung <sup>1</sup> Avances et prêts à terme fixe gagés <sup>1</sup>					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften				
	Avances et prêts à terme fixe en blanc <sup>1</sup>				Total					Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public				
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allern.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allern.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allern.	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	763	748	10	5	8839	8829	7	2	8206	1572	1572	--	--
1995													
J	733	714	11	7	9567	9564	1	2	8844	1887	1887	--	--
J	737	714	7	8	9580	9577	1	2	8849	1842	1842	--	--
A	724	701	7	14	9598	9595	1	2	8857	1822	1822	--	--
S	704	685	8	7	9636	9633	1	2	8331	1822	1822	--	--
O	709	688	10	7	9472	9470	1	1	8737	1788	1788	--	--
N	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1719	1719	--	--
D	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1739	1739	--	--
1996													
J	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1710	1710	--	--
F	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1724	1724	--	--
M	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1692	1692	--	--
A	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1663	1663	--	0
M	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1661	1661	--	--
J	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1675	1675	--	--

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	2876	1764	639	55	4334	2495	929	125	1299	286	286	--	--
1995													
J	2492	1669	586	68	3823	2444	746	171	1280	115	115	--	--
J	2446	1711	474	79	3891	2506	716	217	1276	231	231	--	--
A	2392	1708	450	54	3941	2498	812	179	1275	159	159	--	--
S	2505	1759	519	51	3807	2487	711	164	1248	131	131	--	--
O	2286	1660	396	53	3838	2540	643	164	1252	111	111	--	--
N	--	--	--	--	--	--	--	--	--	159	159	--	--
D	--	--	--	--	--	--	--	--	--	212	212	--	--
1996													
J	--	--	--	--	--	--	--	--	--	167	167	--	--
F	--	--	--	--	--	--	--	--	--	183	183	--	--
M	--	--	--	--	--	--	--	--	--	193	193	--	--
A	--	--	--	--	--	--	--	--	--	120	120	--	--
M	--	--	--	--	--	--	--	--	--	121	121	--	--
J	--	--	--	--	--	--	--	--	--	171	171	--	--

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenige mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekenanlagen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen <sup>1</sup>	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
	Place- ments hypoth. <sup>1</sup>	Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken														
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994														
D	38 064	55 543	55 476	31	31	4 613	4 610	0	0	78	78	—	—	
1995														
J	41 529	60 212	60 137	20	42	4 503	4 500	1	0	91	91	—	—	
J	41 593	60 132	60 070	14	34	4 502	4 499	1	0	89	89	—	—	
A	41 601	60 011	59 966	15	23	4 508	4 505	1	0	97	97	—	—	
S	41 553	60 038	59 969	15	46	4 407	4 405	1	0	81	81	—	—	
O	40 466	58 436	58 394	17	16	4 313	4 310	1	0	83	83	—	—	
N	49 268	58 245	58 205	18	19	4 299	4 297	0	0	91	91	—	—	
D	47 512	56 713	56 680	14	16	4 369	4 367	0	0	125	125	—	—	
1996														
J	47 243	56 276	56 233	13	18	4 373	4 371	0	0	128	128	—	—	
F	47 302	56 294	56 256	11	19	4 319	4 318	0	0	130	130	—	—	
M	47 435	56 474	56 436	12	20	4 323	4 321	0	0	130	130	—	—	
A	47 226	56 073	56 028	14	21	4 309	4 308	0	0	135	135	—	—	
M	47 338	56 073	56 019	12	31	4 322	4 321	0	0	134	134	—	—	
J	47 626	56 593	56 527	17	20	4 256	4 255	0	0	132	132	—	—	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994														
D	1 010	13 055	8 614	2 659	307	4 809	4 761	26	2	266	244	—	—	
1995														
J	1 028	12 075	8 323	2 303	387	4 017	3 946	19	1	273	264	—	—	
J	1 015	12 025	8 326	2 199	425	4 236	4 136	42	6	267	258	—	—	
A	1 013	11 985	8 237	2 297	382	4 286	4 211	19	1	267	258	—	—	
S	1 050	12 076	8 319	2 333	381	4 328	4 203	73	8	268	259	—	—	
O	1 084	11 796	8 255	2 082	356	5 621	5 507	18	33	270	261	—	—	
N	2 365	12 092	8 317	2 270	346	5 715	5 600	12	19	267	259	—	—	
D	2 417	11 417	7 860	2 192	269	5 892	5 774	11	27	241	233	—	—	
1996														
J	2 366	11 949	7 866	2 512	284	6 724	6 595	14	23	244	235	—	—	
F	2 304	11 648	7 839	2 240	299	6 293	6 156	38	16	246	237	—	—	
M	2 321	11 868	7 929	2 398	278	6 145	6 035	22	13	256	247	—	—	
A	2 329	11 839	7 673	2 583	273	5 891	5 683	62	12	236	227	—	—	
M	2 357	11 862	7 700	2 630	273	5 800	5 711	25	13	198	198	—	—	
J	2 395	11 799	7 617	2 677	259	4 250	4 062	26	14	211	211	—	—	

<sup>1</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats- ende	Bankge- bäude <sup>2</sup>	Andere Liegen- schaften <sup>2</sup>	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque <sup>2</sup>	Autres immeu- bles <sup>2</sup>	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
<b>Regionalbanken und Sparkassen</b>						<b>Banques régionales et caisses d'épargne</b>					
1994											
D	652	658	1070	67	6	—	66 582	66 128	70	169	148
1995											
J	727	661	1007	46	6	—	71 193	70 615	71	176	136
J	728	662	746	49	6	—	70 697	70 182	64	163	139
A	744	646	735	48	6	—	70 739	70 181	59	170	140
S	737	596	970	47	6	—	71 244	70 459	71	201	136
O	709	577	728	40	6	—	69 598	69 100	68	167	136
N	1 298	—	762	41	6	—	69 987	69 536	62	147	137
D	1 150	—	714	21	6	—	68 058	67 656	49	133	127
1996											
J	1 128	—	495	22	6	—	67 434	66 968	54	147	130
F	1 131	—	538	28	6	—	67 135	66 670	64	147	129
M	1 125	—	683	28	6	—	67 518	67 085	67	141	133
A	1 133	—	554	27	6	—	66 880	66 394	60	143	132
M	1 147	—	543	26	6	0	67 236	66 713	63	153	131
J	1 144	—	646	24	6	0	67 494	67 009	65	139	130
<b>Ausländische Banken</b>						<b>Banques étrangères</b>					
1994											
D	1 179	92	2 832	168	61	26	33 392	24 241	5 009	770	593
1995											
J	1 228	119	3 060	127	61	78	32 846	24 146	4 580	955	521
J	1 231	122	3 319	111	61	21	32 298	23 990	4 134	953	495
A	1 234	133	3 350	123	61	60	32 866	24 099	4 540	940	519
S	1 238	131	3 229	127	61	19	32 709	24 025	4 412	1 065	530
O	1 232	186	3 317	108	61	20	34 505	26 246	4 026	941	477
N	1 423	—	3 549	117	61	19	35 614	26 994	4 135	915	505
D	1 471	—	3 890	139	61	53	34 045	26 265	3 891	834	498
1996											
J	1 482	—	4 161	123	61	50	35 909	27 313	4 362	810	505
F	1 439	—	4 114	127	61	48	35 010	26 845	3 914	945	518
M	1 455	—	3 690	133	61	48	34 905	26 501	4 086	844	503
A	1 443	—	4 158	117	61	52	35 056	26 022	4 586	884	508
M	1 451	—	4 356	118	61	52	35 043	26 270	4 572	909	510
J	2 850	—	4 152	119	61	52	35 092	26 071	4 781	892	498

<sup>2</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>2</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

# A21o

## Monatsbilanzen

### Passiven gegenüber dem Inland

## Bilans mensuels

### Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat			
	auf Sicht à vue					Total				dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

#### 330 Banken

#### 330 banques

1994													
D	7 479	3 523	1 060	231	2 371	66 527	42 994	11 705	4 967	34 066	17 503	8 492	2 937
1995													
J	8 959	5 316	1 395	291	1 668	67 565	47 666	8 646	3 426	34 125	20 940	5 748	1 847
J	8 845	5 851	957	220	1 595	66 550	45 607	9 073	3 720	32 238	18 411	6 018	1 945
A	10 194	5 052	2 993	210	1 655	67 066	45 814	9 773	3 740	35 010	20 542	7 000	1 885
S	9 403	6 221	908	315	1 697	65 187	43 260	10 686	3 687	33 424	18 100	8 073	2 054
O	8 652	5 457	727	222	1 637	63 896	42 794	9 401	3 661	31 034	16 737	6 677	1 906
N	9 944	6 612	1 224	169	1 593	64 715	44 443	9 226	4 375	33 669	20 071	6 454	2 712
D	10 359	6 763	1 275	188	1 659	66 677	45 239	9 241	4 588	36 141	21 315	6 384	3 081
1996													
J	11 275	7 324	678	363	1 683	68 919	45 984	10 767	4 329	36 072	20 397	7 637	2 315
F	10 305	6 857	761	166	1 692	70 281	46 770	9 149	4 674	37 535	20 939	6 139	2 853
M	12 419	8 216	1 152	328	1 642	71 433	45 579	12 344	4 324	38 403	19 454	9 067	2 790
A	13 664	8 981	1 095	391	2 067	73 105	47 743	11 300	4 261	38 013	20 069	7 855	2 531
M	11 938	8 221	1 114	230	1 845	75 272	47 078	12 697	5 195	41 687	20 878	9 250	3 511
J	11 982	7 678	1 611	188	1 667	75 532	48 620	11 508	5 204	41 600	21 828	8 048	3 645

#### Grossbanken

#### Grandes banques

1994													
D	3 497	776	583	167	1 802	31 921	16 584	7 712	2 774	20 941	8 434	6 525	1 867
1995													
J	3 359	974	937	148	1 171	34 699	22 568	5 220	1 448	22 127	12 535	4 239	873
J	4 247	2 275	616	151	1 107	34 230	20 890	5 673	1 802	21 289	11 019	4 308	1 080
A	4 950	985	2 541	138	1 139	34 334	20 950	6 414	1 654	23 358	12 685	5 448	907
S	3 839	1 674	638	186	1 227	32 154	18 091	7 362	1 539	22 056	10 555	6 521	1 010
O	3 212	898	507	137	1 177	30 213	16 994	6 071	1 560	19 310	8 762	5 010	1 047
N	3 995	1 850	825	90	1 130	30 665	18 455	5 816	2 117	20 795	11 270	4 746	1 571
D	5 591	3 302	831	104	1 177	32 106	18 821	5 543	2 455	23 409	12 511	4 643	2 034
1996													
J	5 314	2 527	397	220	1 187	34 856	20 221	6 910	2 199	23 055	11 457	5 664	1 330
F	5 437	3 163	402	68	1 189	35 811	20 248	5 502	2 702	24 614	11 870	4 240	1 969
M	6 608	3 663	889	172	1 134	36 392	18 748	8 594	2 313	25 804	10 982	7 193	1 768
A	6 973	4 099	442	243	1 551	37 857	20 758	7 499	2 182	25 716	11 638	6 063	1 637
M	5 852	3 552	669	81	1 343	40 778	20 654	9 187	3 214	28 457	11 455	7 581	2 711
J	6 035	3 200	1 140	83	1 168	40 227	21 880	7 582	2 951	28 507	13 024	6 055	2 540

#### Kantonalbanken

#### Banques cantonales

1994													
D	988	708	11	4	259	15 086	13 588	666	571	5 210	4 477	355	248
1995													
J	1 483	1 255	6	3	210	13 052	11 600	647	485	4 024	3 362	335	224
J	855	624	7	10	206	13 205	11 817	629	441	3 971	3 389	313	135
A	1 086	853	7	8	213	13 418	11 983	664	454	4 099	3 510	314	192
S	1 020	760	8	22	206	13 727	12 347	591	455	4 010	3 503	240	200
O	921	690	11	11	203	14 023	12 428	743	495	4 769	3 980	412	240
N	1 498	1 261	4	11	208	13 970	12 715	560	395	4 792	4 105	316	236
D	977	749	8	9	201	14 101	12 848	609	417	4 521	3 906	278	233
1996													
J	1 270	1 015	14	9	222	13 326	12 074	639	384	4 572	4 020	316	173
F	1 254	1 003	15	6	222	13 617	12 353	604	375	4 634	3 954	312	227
M	1 406	1 158	13	8	219	13 737	12 324	725	422	4 132	3 282	449	275
A	2 014	1 739	28	13	216	14 104	12 660	641	607	4 244	3 687	245	252
M	1 675	1 428	11	4	220	13 971	12 400	735	594	4 837	4 234	253	245
J	1 294	1 053	10	4	221	14 691	12 982	806	662	4 831	3 920	436	383



Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				auf Sicht à vue		
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## 330 Banken

## 330 banques

1994											
D	14 192	9 901	2 061	1 186	13 176	10 553	1 143	816	62 228	48 113	2 720
1995											
J	14 973	11 287	1 634	928	13 000	10 057	1 248	631	65 012	49 854	2 276
J	16 060	11 758	1 945	1 167	12 673	9 991	1 074	586	63 256	48 862	2 211
A	14 677	10 727	1 570	1 197	12 028	9 246	1 185	638	64 879	49 768	2 251
S	15 330	11 356	1 636	1 017	11 235	8 664	957	596	66 450	51 188	2 231
O	15 882	11 648	1 761	1 133	11 625	9 155	932	599	69 179	54 138	2 097
N	15 074	10 801	1 942	1 024	10 551	8 217	798	610	72 171	56 582	2 073
D	15 127	10 782	2 063	927	9 773	7 583	772	552	67 172	52 786	2 064
1996											
J	16 535	11 937	2 092	1 424	10 421	7 868	1 014	563	73 145	57 041	2 274
F	14 954	10 880	1 943	1 225	11 979	9 283	1 037	504	73 607	57 252	2 266
M	15 506	11 554	2 092	991	11 664	8 896	1 155	446	75 328	58 774	2 243
A	16 637	12 398	2 004	1 129	12 591	9 627	1 383	506	76 524	59 449	2 250
M	15 177	10 910	2 022	1 059	12 437	9 538	1 363	489	74 284	57 281	2 264
J	15 330	11 416	1 935	845	12 798	9 820	1 463	549	75 686	57 972	2 247

## Grossbanken

## Grandes banques

1994											
D	4 664	2 986	732	496	5 489	4 358	451	411	33 192	24 503	1 732
1995											
J	7 135	5 756	538	360	4 689	3 588	430	206	34 218	24 647	1 408
J	8 137	6 194	974	471	4 057	3 008	382	242	33 751	24 666	1 350
A	6 399	4 806	479	535	4 091	3 002	472	204	34 474	25 052	1 381
S	5 786	4 308	459	298	3 912	2 855	369	223	34 436	24 935	1 386
O	6 991	5 239	702	321	3 444	2 591	348	177	36 456	26 992	1 280
N	6 557	4 687	811	362	2 792	2 005	249	167	38 247	28 542	1 244
D	5 613	3 930	659	290	2 553	1 888	232	115	36 470	27 063	1 249
1996											
J	7 627	5 671	767	694	3 564	2 553	472	159	39 397	29 092	1 354
F	6 527	4 854	802	548	4 193	3 079	446	168	38 753	28 344	1 378
M	5 807	4 264	874	398	4 290	3 087	514	130	39 837	29 063	1 332
A	7 232	5 527	765	436	4 383	3 174	632	92	40 467	29 356	1 341
M	7 141	5 356	885	405	4 702	3 427	678	82	39 525	28 677	1 347
J	6 602	5 061	779	314	4 647	3 392	700	77	39 803	28 516	1 372

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994											
D	4 023	3 506	246	211	3 256	3 013	60	112	12 273	11 336	347
1995											
J	3 000	2 598	148	142	3 563	3 177	162	118	12 550	11 599	313
J	3 057	2 591	172	230	3 705	3 368	141	76	11 952	11 004	313
A	3 349	2 858	185	184	3 532	3 178	163	78	12 453	11 487	302
S	4 039	3 455	231	202	3 175	2 892	117	53	13 377	12 414	307
O	3 354	2 786	230	188	3 369	3 132	99	67	13 537	12 605	290
N	3 416	3 037	175	97	3 255	3 069	67	61	13 883	12 912	292
D	4 001	3 547	253	124	3 036	2 853	77	60	12 803	11 879	301
1996											
J	3 341	2 912	198	146	2 769	2 504	121	64	13 994	12 943	327
F	3 125	2 840	140	82	3 263	2 967	149	66	14 828	13 705	301
M	3 952	3 673	140	68	3 065	2 783	134	79	14 774	13 744	318
A	3 800	3 230	280	220	3 492	3 183	112	131	15 017	14 048	311
M	3 158	2 537	359	197	3 369	3 031	119	148	14 040	12 994	314
J	3 485	3 058	216	128	3 964	3 601	150	147	14 617	13 660	302

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
Fin de mois	Total				Total				Total			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## 330 Banken

## 330 banques

1994												
D	152 567	100 091	20 366	8 764	77 064	40 295	12 879	5 565	36 145	24 913	5 832	2 349
1995												
J	148 045	97 525	17 245	8 949	73 941	38 709	10 576	5 515	34 286	24 014	4 475	2 456
J	146 906	96 821	17 082	9 007	72 838	38 983	10 449	4 820	35 995	24 699	4 577	3 202
A	144 803	94 484	17 743	9 230	77 637	42 547	10 818	5 719	30 287	19 974	4 792	2 582
S	141 926	92 799	17 825	8 716	73 703	40 449	10 415	5 164	33 186	22 562	4 928	2 591
O	137 666	89 426	17 608	8 664	69 323	37 573	10 266	4 771	34 553	22 846	5 197	3 038
N	131 992	83 260	17 568	8 264	75 163	39 166	11 120	5 357	25 268	16 116	4 655	2 143
D	132 006	83 116	17 404	8 112	76 258	39 785	11 118	5 325	24 461	15 565	4 396	2 037
1996												
J	130 712	81 438	17 636	8 113	70 557	34 196	11 221	4 964	28 529	18 491	5 002	2 511
F	132 236	79 896	17 114	8 353	74 533	34 310	10 983	5 641	26 289	17 171	4 649	2 073
M	137 713	82 638	17 548	7 902	80 221	37 214	11 427	5 372	26 963	17 974	4 729	1 925
A	143 141	83 778	19 036	7 825	83 155	37 031	12 323	4 992	28 211	18 167	5 246	2 256
M	149 174	88 110	19 380	8 009	92 171	44 291	12 232	5 540	25 656	15 644	5 581	1 909
J	146 957	88 736	19 711	7 761	86 786	41 072	13 039	5 420	28 406	18 811	5 112	1 877

## Grossbanken

## Grandes banques

1994												
D	84 900	48 470	12 663	5 178	51 326	23 902	8 442	3 433	19 799	13 626	3 408	1 215
1995												
J	80 730	46 408	9 875	5 188	48 982	23 207	6 483	3 273	17 850	12 568	2 069	1 342
J	79 893	46 089	9 316	5 142	48 627	23 525	6 061	3 011	18 502	12 918	2 105	1 587
A	79 028	44 898	9 831	5 476	51 239	25 130	6 453	3 692	15 919	10 996	2 195	1 253
S	78 850	45 545	10 309	5 002	49 244	25 025	6 326	2 998	18 009	12 643	2 244	1 397
O	76 164	43 712	9 935	4 928	46 774	23 629	5 994	2 904	18 674	12 715	2 495	1 477
N	72 471	39 887	9 576	4 530	50 563	24 016	6 488	3 119	13 124	9 149	2 024	964
D	73 256	40 947	9 121	4 493	51 406	25 170	6 131	3 008	12 747	8 742	1 835	989
1996												
J	72 025	39 548	9 279	4 532	48 041	21 315	6 516	3 054	15 108	10 790	2 110	1 101
F	74 032	38 295	8 907	4 736	50 899	21 021	5 962	3 397	14 483	10 184	2 215	974
M	77 608	39 754	8 995	4 293	55 730	23 378	6 307	3 011	13 573	9 738	1 942	975
A	81 305	39 349	10 196	4 358	58 001	22 199	7 207	2 974	14 493	10 137	2 194	1 082
M	86 516	43 362	9 891	4 562	64 921	27 853	6 545	3 465	12 930	8 559	2 520	795
J	83 203	42 876	9 950	4 465	59 641	25 130	6 976	3 221	14 393	10 032	2 234	961

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994												
D	34 007	33 492	159	205	9 594	9 289	101	104	6 638	6 500	36	60
1995												
J	33 167	32 694	183	162	8 547	8 228	131	92	7 006	6 908	34	46
J	33 471	32 958	213	192	9 189	8 891	145	78	6 923	6 770	40	92
A	32 772	32 297	170	191	10 772	10 468	103	121	4 916	4 816	29	50
S	31 181	30 700	181	194	9 127	8 826	111	109	5 756	5 615	52	75
O	30 048	29 513	175	226	8 356	7 973	118	167	5 293	5 178	41	47
N	28 037	27 540	201	191	8 289	7 910	143	155	3 658	3 577	36	24
D	27 840	27 349	189	184	8 067	7 746	86	133	4 034	3 940	40	41
1996												
J	27 971	27 385	254	199	7 426	7 025	141	148	4 232	4 134	44	40
F	27 642	27 123	219	173	7 295	6 954	117	115	4 039	3 943	41	44
M	28 953	28 333	263	169	7 652	7 245	157	114	5 100	4 985	59	34
A	30 255	29 623	294	151	8 855	8 506	129	92	4 766	4 586	125	30
M	30 163	29 605	226	174	9 470	9 147	109	108	4 254	4 126	75	39
J	30 863	30 302	239	166	9 152	8 835	129	92	5 463	5 288	67	57

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transaktionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorgegelder <sup>2</sup>	Total	davon Transaktionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorgegelder <sup>2</sup>	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				Total	dont comptes de transactions <sup>1</sup>	dont comptes de prévoyance <sup>2</sup>	Total	dont comptes de transactions <sup>1</sup>	dont comptes de prévoyance <sup>2</sup>	Total
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
37 38 39 40				41 42 43 44 45 46 47							

## 330 Banken

## 330 banques

1994											
D	19260	15343	1501	836	161399	13115	17791	50454	35096	225	82146
1995											
J	20228	15815	2028	959	163769	15493	19799	52973	35656	222	79443
J	18752	14358	1924	965	164696	15588	19885	53913	35778	224	78590
A	17491	13126	1989	908	166105	15825	19956	54893	36300	236	78623
S	15495	10715	2374	939	167586	16040	20052	55771	36955	229	77904
O	14373	10088	2039	832	169756	16126	20152	57124	37676	229	77486
N	12812	9345	1733	744	173351	16622	20346	58820	39929	236	76430
D	13254	9807	1865	730	178919	16556	22215	59138	40417	72	75284
1996											
J	13528	10746	1387	618	183619	16378	22857	61765	40064	61	73151
F	13517	10581	1461	622	186760	17097	23042	62695	41240	61	71500
M	12566	9547	1374	586	189448	17204	23110	60037	41518	61	70699
A	13852	10858	1446	557	189505	16330	23340	62498	42554	61	69984
M	13506	10394	1552	539	190002	16269	23437	59760	42296	60	69556
J	13672	10822	1545	442	188715	16132	23535	58243	41794	60	69019

## Grossbanken

## Grandes banques

1994											
D	10239	7811	790	521	61144	29	8578	23351	17617	—	28075
1995											
J	10320	7556	1233	558	62149	21	10104	25064	17952	—	26352
J	9453	6766	1103	528	62624	20	10159	25880	18056	—	25886
A	8600	5955	1112	513	63377	20	10203	26239	18287	—	25820
S	8238	4890	1693	591	64054	20	10255	26801	18572	—	25464
O	7598	4665	1395	531	65384	18	10290	27603	18900	—	25942
N	6235	4205	1055	433	67781	18	10375	28362	20199	—	25589
D	6636	4596	1146	482	70316	18	11285	27654	20425	—	25147
1996											
J	6485	5107	643	363	72947	17	11600	30118	20211	—	24421
F	6329	4802	719	351	74275	17	11671	31024	20749	—	23754
M	6029	4389	739	293	75021	17	11697	29518	20721	—	23357
A	6424	4784	790	290	75686	17	11729	31046	20841	—	22897
M	6373	4680	820	289	76118	16	11791	28400	20679	—	22721
J	6957	5523	737	269	75494	16	11808	27525	20557	—	22504

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994											
D	4674	4603	22	40	66059	9061	6943	15593	12882	26	33275
1995											
J	5142	5085	18	25	66095	11212	7197	15850	12770	26	32186
J	4732	4669	28	22	66314	11256	7224	15840	12762	26	31950
A	4527	4455	38	20	66750	11408	7241	16265	12960	27	32039
S	3669	3631	18	10	67270	11569	7265	16372	13182	27	31911
O	3598	3563	15	11	67967	11697	7318	16663	13402	27	31512
N	3383	3346	22	11	68607	12035	7387	17235	14050	27	30990
D	3434	3359	62	10	70740	11742	8000	17548	13855	—	30721
1996											
J	3872	3785	69	11	71883	11584	8144	17661	13695	—	29707
F	3928	3846	62	13	72997	12086	8207	17398	14202	—	29070
M	3805	3709	45	21	74678	12197	8225	16023	14205	—	28813
A	4447	4344	40	29	74006	11271	8409	16947	15206	—	28696
M	4234	4127	41	27	73921	11153	8428	16946	15131	—	28479
J	3735	3665	43	18	73398	11025	8485	16659	14918	—	28284

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>2</sup> Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegen- schaften <sup>1</sup>	Sonstige Passiven <sup>1</sup>			
	Total	davon mit Rangrück- tritt		Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50	Sfr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.			Total	Total	Autres passifs <sup>1</sup>	
Fin de mois	Total	dont de rang pos- térieur	Total					Total	Total			Total	Total
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## 330 Banken

## 330 banques

1994													
D	56 513	13 443	27 571	592 878	524 752	26 811	11 885	78	149	61 601	57 935	2 575	376
1995													
J	59 493	13 971	28 450	597 185	528 988	24 457	12 637	111	138	64 270	60 719	2 375	319
J	60 611	14 263	28 448	596 420	528 621	24 766	12 785	111	142	62 259	58 580	2 562	300
A	60 877	14 447	28 450	598 630	529 810	25 879	13 059	110	142	65 714	61 700	2 749	333
S	62 206	14 318	28 372	600 215	531 842	25 885	13 074	106	142	68 018	64 537	1 888	473
O	62 506	14 592	28 397	602 114	533 957	26 050	13 536	103	140	67 649	63 901	2 120	397
N	62 380	14 887	28 487	603 631	535 893	25 876	12 237	1712	—	84 819	81 724	1 404	319
D	61 810	14 814	28 129	602 458	535 533	25 004	11 846	1 425	—	82 978	79 181	1 709	521
1996													
J	63 568	15 157	28 584	614 544	544 045	26 510	13 058	1 574	—	83 146	80 550	457	328
F	64 019	15 309	28 168	618 985	544 942	26 223	13 287	1 532	—	77 668	75 494	206	455
M	63 481	15 332	28 185	624 891	547 798	26 580	12 968	1 503	—	83 171	80 889	357	350
A	64 195	14 972	28 157	634 004	551 772	28 928	12 883	1 336	—	82 128	80 388	-192	438
M	64 669	14 877	28 570	636 015	551 613	29 159	12 950	1 335	—	79 404	77 877	-534	370
J	64 842	14 847	28 159	631 621	549 289	30 663	12 864	1 343	—	87 657	85 541	-367	391

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	21 989	11 795	2 436	255 087	208 443	16 802	7 403	59	—	22 468	20 213	1 783	215
1995													
J	24 086	12 440	2 349	254 948	208 552	14 664	7 971	60	—	25 067	23 034	1 760	164
J	24 887	12 641	2 347	255 268	209 078	14 711	8 020	60	—	23 824	21 782	1 831	146
A	25 205	12 888	2 349	256 492	209 569	15 487	8 369	58	—	26 124	23 781	2 103	147
S	26 135	12 689	2 290	258 030	211 259	15 997	8 405	60	—	26 836	25 025	1 422	287
O	26 857	12 914	2 529	260 935	214 167	16 071	8 722	53	—	26 346	24 409	1 570	209
N	26 609	13 258	2 529	261 588	215 903	15 357	7 418	1 674	—	42 257	40 982	814	182
D	27 482	13 153	2 445	262 770	216 295	15 428	7 792	1 398	—	38 947	36 862	1 092	519
1996													
J	27 814	13 321	2 860	269 582	221 723	15 920	8 251	1 550	—	41 822	41 188	-177	195
F	28 393	13 471	2 813	273 044	221 670	15 678	8 456	1 509	—	36 677	36 179	-287	325
M	28 285	13 495	2 770	276 396	222 428	15 823	8 121	1 461	—	40 008	39 449	-219	219
A	28 818	13 074	2 758	282 977	224 239	17 709	8 230	1 313	—	39 435	39 494	-897	282
M	29 204	13 070	2 758	285 242	225 029	17 272	8 392	1 308	—	37 284	37 587	-1 195	193
J	29 194	13 051	2 650	280 373	222 484	18 248	8 304	1 303	—	41 794	41 620	-904	130

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	28 561	483	17 091	206 859	205 407	396	361	—	0	19 480	19 465	13	—
1995													
J	28 869	481	17 488	206 205	204 781	466	329	—	0	18 966	18 947	17	0
J	29 229	548	17 488	206 244	204 783	448	365	—	0	18 452	18 433	17	0
A	29 229	548	17 488	206 996	205 555	433	374	—	0	18 795	18 775	18	—
S	29 717	668	17 561	207 389	205 945	406	393	—	0	19 207	19 188	17	0
O	29 752	768	17 543	207 022	205 555	393	428	1	0	19 052	19 033	17	—
N	29 712	768	17 638	206 102	204 634	404	428	1	—	20 194	20 175	17	—
D	29 587	768	17 634	206 873	205 458	394	381	3	—	21 288	21 269	17	—
1996													
J	29 792	868	17 785	208 793	207 156	480	464	3	—	20 404	20 384	18	—
F	29 797	868	17 576	209 308	207 666	490	443	2	—	19 697	19 677	18	0
M	29 671	868	17 563	210 475	208 824	503	390	2	—	21 047	21 027	18	—
A	29 897	928	17 457	212 275	210 674	513	370	3	—	20 827	20 806	19	0
M	30 071	928	17 724	211 344	209 740	463	397	4	—	20 488	20 351	120	7
J	30 267	928	17 577	211 665	210 147	456	375	3	—	22 833	22 719	94	8

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende  Fin de mois	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo vortrag	Bilanzsumme				
	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses					
61	62	63	64	65	66	67	68	69	

## 330 Banken

330 Banken					330 banques				
1994									
D	27 943	28 161	22 003	2 822	809 646	710 300	42 193	17 461	5 631
1995									
J	28 210	28 859	22 423	1 088	818 804	723 424	36 945	16 674	4 641
J	28 215	28 754	22 521	1 078	814 896	719 386	37 435	17 027	4 498
A	28 218	28 724	22 553	1 090	822 442	723 121	41 468	17 345	4 623
S	28 509	29 440	22 366	1 069	824 455	727 401	39 442	17 553	4 625
O	28 480	29 515	22 234	1 077	823 859	727 571	38 370	17 819	4 434
N	28 531	27 900	23 703	1 083	846 037	750 347	38 676	17 103	4 521
D	28 605	28 195	23 082	1 745	845 524	748 813	38 124	17 152	4 626
1996									
J	28 657	28 406	23 632	2 143	862 293	761 204	39 371	18 088	4 950
F	28 726	28 339	23 575	1 906	861 317	757 080	37 250	18 591	5 067
M	28 769	28 518	24 222	1 673	876 599	766 150	41 298	17 982	4 848
A	28 646	28 738	24 278	1 347	887 248	772 357	41 948	17 980	5 321
M	28 703	29 052	24 316	1 279	887 314	768 588	43 267	18 751	5 040
J	28 791	29 082	24 306	1 216	891 530	774 976	44 245	18 656	5 126

## Grossbanken

Grossbanken					Grandes banques				
1994									
D	9 427	18 667	13 379	1 257	355 762	288 762	26 914	10 561	4 032
1995									
J	9 429	18 909	13 733	34	360 238	297 243	22 618	9 733	3 249
J	9 429	18 805	13 838	34	359 737	296 142	22 871	10 123	3 114
A	9 430	18 773	13 869	34	364 065	297 402	26 582	10 311	3 205
S	9 693	19 380	13 834	34	363 858	298 996	25 462	10 420	3 282
O	9 694	19 484	13 731	34	363 699	299 415	24 259	10 630	3 117
N	9 694	17 837	15 390	34	383 135	320 597	23 735	9 810	3 199
D	9 694	17 983	15 390	34	383 915	318 842	23 777	10 876	3 302
1996									
J	9 694	18 063	15 640	34	396 554	329 546	23 999	10 871	3 496
F	9 694	18 089	15 640	34	395 934	325 181	22 194	11 557	3 621
M	9 695	18 139	16 037	34	404 768	328 657	25 940	10 831	3 410
A	9 695	18 139	16 037	34	412 459	332 948	25 560	10 944	3 877
M	9 762	18 418	16 052	32	414 731	331 526	26 749	11 887	3 603
J	9 770	18 418	16 052	32	414 003	333 896	26 875	11 474	3 733

## Kantonalbanken

Kantonalbanken					Banques cantonales				
1994									
D	6 610	3 260	807	159	253 250	250 005	1 086	936	611
1995									
J	6 749	3 399	847	38	250 738	247 615	1 136	817	528
J	6 749	3 399	847	38	249 788	246 689	1 101	815	524
A	6 749	3 399	847	38	251 327	248 198	1 121	836	520
S	6 749	3 423	847	14	252 376	249 273	1 022	870	518
O	6 749	3 423	848	14	252 052	248 740	1 164	934	498
N	6 799	3 423	847	14	252 850	249 869	986	834	505
D	6 816	3 760	163	220	254 201	251 286	1 028	808	502
1996									
J	6 816	3 852	164	101	254 732	251 564	1 153	858	549
F	6 816	3 763	257	89	254 804	251 626	1 129	823	528
M	6 821	3 827	164	89	257 568	254 236	1 259	820	542
A	6 821	3 845	164	45	260 099	256 755	1 202	991	532
M	6 798	3 871	164	45	258 359	254 798	1 330	1 003	539
J	6 868	3 895	164	45	261 457	257 874	1 367	1 049	528

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme							
	auf Sicht à vue					Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	397	377	4	6	4	1706	1651	18	22	617	594	9	11
1995													
J	360	338	5	7	4	2 117	2 047	19	29	527	488	13	17
J	286	264	4	7	4	2 097	2 037	15	24	447	422	7	10
A	301	278	4	5	4	2 191	2 132	17	25	537	511	8	11
S	389	365	6	7	4	2 048	1 996	14	24	516	488	11	13
O	395	373	4	5	4	2 124	2 082	10	20	584	562	7	14
N	358	339	4	4	4	2 180	2 142	7	17	724	698	5	11
D	327	302	6	10	4	2 383	2 348	6	15	794	777	4	9
1996													
J	293	261	5	15	4	2 364	2 319	5	16	615	589	5	10
F	275	248	7	9	4	2 481	2 440	4	15	633	611	3	8
M	343	320	5	6	4	2 508	2 464	12	12	721	699	11	6
A	335	310	5	8	4	2 372	2 324	12	13	530	501	11	7
M	262	240	4	6	4	2 494	2 459	6	10	698	670	4	10
J	366	345	6	5	4	2 435	2 398	14	10	616	591	13	5

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	744	420	219	12	34	9 327	6 024	1 592	772	3 662	2 129	684	375
1995													
J	1 289	830	257	85	17	9 312	6 044	1 496	819	3 912	2 578	567	391
J	964	745	116	30	20	8 961	5 680	1 501	822	3 199	1 766	671	394
A	1 271	936	233	12	28	8 879	5 551	1 480	795	3 461	1 903	615	320
S	1 401	1 102	150	67	19	8 749	5 426	1 511	829	3 419	1 772	748	365
O	1 308	1 114	91	29	17	9 051	5 907	1 320	808	3 071	1 770	541	239
N	1 350	1 022	115	15	15	8 982	5 747	1 494	855	3 533	2 173	649	266
D	924	532	177	18	23	8 536	5 371	1 417	864	3 506	2 202	554	313
1996													
J	1 416	1 055	146	55	15	9 077	5 616	1 713	864	3 942	2 292	797	373
F	1 199	856	147	42	14	9 082	5 802	1 611	756	4 235	2 620	850	266
M	1 348	878	74	114	31	9 135	5 927	1 549	765	4 294	2 701	732	366
A	1 672	885	313	72	27	9 133	5 991	1 636	692	3 858	2 431	662	303
M	1 729	1 164	248	105	11	8 750	5 688	1 397	639	3 832	2 431	580	263
J	1 635	1 005	302	51	10	8 736	5 633	1 539	668	3 959	2 576	655	255

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque				Kreditoren Créanciers						
	auf Zeit à terme				auf Sicht à vue						
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
14 15 16 17				18 19 20 21				22 23 24			

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994											
D	365	355	6	2	356	335	3	9	4837	4 568	128
1995											
J	375	366	4	3	517	497	1	9	5 450	5 073	123
J	422	407	7	5	478	459	1	9	5 325	4 989	120
A	409	394	6	8	427	411	2	5	5 440	5 064	121
S	499	486	1	5	321	312	1	5	5 856	5 278	119
O	437	426	1	2	356	347	1	5	5 567	5 236	115
N	335	333	0	1	318	309	1	5	5 760	5 458	116
D	377	375	0	1	335	320	1	5	4 931	4 662	108
1996											
J	392	387	0	1	372	358	0	5	5 162	4 849	111
F	372	369	1	1	488	471	1	6	4 999	4 695	110
M	357	342	0	5	408	401	1	1	5 033	4 767	109
A	453	440	0	6	404	398	1	0	5 229	4 881	112
M	363	358	2	1	448	445	0	0	5 173	4 825	113
J	427	423	1	—	418	412	0	4	4 957	4 651	110

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994											
D	2 905	1 771	646	190	2 354	1 738	262	185	3 382	1 544	125
1995											
J	2 518	1 437	552	234	2 504	1 658	377	189	3 554	1 661	96
J	2 748	1 610	536	272	2 615	1 941	271	151	3 331	1 614	97
A	2 736	1 623	608	252	2 308	1 657	257	218	3 428	1 601	103
S	2 792	1 759	537	240	2 192	1 560	224	220	3 515	1 692	97
O	3 010	2 018	446	302	2 601	1 773	315	263	3 503	1 734	94
N	2 832	1 728	553	349	2 275	1 531	274	233	3 936	1 824	96
D	2 849	1 687	611	310	1 866	1 184	241	236	3 112	1 752	92
1996											
J	3 003	1 768	701	334	1 858	1 298	202	153	3 484	1 879	117
F	2 558	1 454	537	342	2 021	1 488	212	144	3 447	1 888	104
M	2 562	1 554	547	240	2 030	1 448	258	147	3 363	1 916	98
A	2 715	1 748	590	191	2 332	1 600	371	195	3 611	2 000	96
M	2 590	1 649	485	168	1 934	1 277	320	164	3 603	2 040	100
J	2 560	1 618	525	151	1 850	1 149	352	197	3 560	1 927	98

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
Fin de mois	Total				Total				Total			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	3933	3857	7	51	1128	1066	5	43	881	872	1	5
1995												
J	4617	4542	8	48	1254	1207	4	33	1034	1012	3	12
J	4365	4297	7	42	1031	975	5	37	1086	1079	2	2
A	4189	4102	9	58	1285	1223	7	38	706	685	1	18
S	3921	3835	10	60	1024	953	7	54	837	828	2	4
O	3671	3604	8	47	955	901	6	40	914	905	2	4
N	3644	3578	9	48	1225	1170	7	42	650	644	2	2
D	3217	3157	9	44	1080	1032	6	39	391	382	2	3
1996												
J	3096	3032	9	45	893	842	6	38	483	474	2	4
F	2939	2879	8	44	922	869	6	39	490	486	1	3
M	2884	2826	8	42	850	804	6	36	506	498	1	5
A	2995	2935	7	42	931	880	5	39	533	528	1	2
M	3285	3227	7	40	1151	1101	5	37	597	592	2	1
J	3313	3244	9	46	1166	1107	6	42	646	639	2	2

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	14121	3965	5335	1711	6825	1625	2737	930	4946	1202	1947	594
1995												
J	14118	4089	5035	1646	6894	1794	2441	824	4937	1259	1945	580
J	14403	4189	5447	1669	6773	1858	2821	579	5374	1372	1940	824
A	14191	4097	5501	1565	6818	1945	2641	653	5216	1276	2157	673
S	13487	3852	5102	1638	6417	1814	2332	753	5205	1292	2185	661
O	13295	3607	5175	1659	5835	1413	2494	570	5629	1419	2138	906
N	13493	3534	5422	1653	6757	1775	2686	867	4858	1037	2150	597
D	13081	3086	5522	1463	7142	1617	3016	830	4396	928	1996	515
1996												
J	12700	3053	5368	1406	6043	1364	2634	584	5135	1157	2196	699
F	12757	3079	5242	1432	6827	1548	2829	797	4285	866	1899	498
M	12642	3038	5253	1413	6401	1522	2594	784	4736	1017	2185	446
A	12901	3090	5428	1366	6204	1291	2669	705	5089	1182	2265	514
M	13371	3142	5960	1355	6796	1630	3013	746	4901	911	2381	458
J	14097	3338	6407	1347	7475	1688	3515	736	4949	1055	2297	519



Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
<b>Regionalbanken und Sparkassen</b>					<b>Banques régionales et caisses d'épargne</b>						
1994											
D	909	903	1	4	22 126	2 232	1 401	4 646	2 280	192	11 265
1995											
J	1 041	1 036	1	3	22 854	2 254	1 598	5 055	2 538	189	11 494
J	950	946	0	2	22 912	2 245	1 605	5 161	2 552	193	11 395
A	920	917	0	2	22 943	2 269	1 611	5 239	2 592	202	11 382
S	793	789	0	2	23 078	2 296	1 620	5 313	2 652	196	11 267
O	604	599	0	3	23 029	2 213	1 629	5 391	2 724	196	10 880
N	577	573	0	3	23 315	2 304	1 655	5 527	2 824	202	10 743
D	574	572	0	2	22 915	2 365	1 868	5 955	3 066	64	10 212
1996											
J	553	550	0	3	23 411	2 302	1 992	5 736	3 055	60	9 956
F	505	501	1	3	23 750	2 430	2 005	5 796	3 097	59	9 789
M	516	512	1	1	23 812	2 351	2 013	5 922	3 213	60	9 688
A	529	524	1	2	23 742	2 363	2 011	5 792	3 075	60	9 564
M	555	552	1	1	23 759	2 380	2 024	5 782	3 081	59	9 544
J	529	527	1	1	23 687	2 368	2 049	5 709	3 033	59	9 468
<b>Ausländische Banken</b>					<b>Banques étrangères</b>						
1994											
D	1 777	719	518	184	150	38	8	511	228	—	683
1995											
J	1 836	682	571	241	160	44	7	531	249	—	661
J	1 793	603	601	266	161	45	7	556	257	—	673
A	1 722	539	628	237	174	56	7	537	245	—	689
S	1 434	410	520	223	176	57	7	549	254	—	680
O	1 419	441	488	181	178	57	7	595	274	—	667
N	1 460	383	533	188	177	54	8	614	296	—	671
D	1 302	339	494	116	255	37	9	556	266	—	599
1996											
J	1 292	337	520	122	244	22	10	587	271	—	623
F	1 421	469	504	136	252	22	12	590	280	—	597
M	1 285	310	463	181	278	22	12	576	282	—	597
A	1 336	373	484	147	286	27	12	594	301	—	582
M	1 397	352	558	150	282	24	12	597	298	—	571
J	1 404	356	583	93	293	28	12	557	291	—	564

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende  Fin de mois	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen  Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50  Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50			Akzeptierte und Eigen- wechsel  Accepta- tions et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenshaf- ten <sup>1</sup>  Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque <sup>1</sup>	Sonstige Passiven <sup>1</sup>  Autres passifs <sup>1</sup>				
	Total	davon mit Rangrück- tritt  dont de rang pos- térieur		Total	Total	SFr Francs suisses			US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	3 318	284	7 075	57 200	56 855	40	124	—	21	3 598	3 598	0	—
1995													
J	3 984	256	7 634	61 088	60 636	55	107	—	10	3 974	3 974	0	0
J	3 983	269	7 634	60 775	60 371	53	107	—	14	3 807	3 807	0	—
A	3 983	256	7 634	60 810	60 347	48	128	—	14	3 768	3 768	0	—
S	3 936	256	7 568	60 939	60 275	53	132	—	14	4 040	4 040	0	—
O	3 634	256	7 341	59 513	59 115	52	117	—	12	3 826	3 826	0	—
N	3 634	255	7 336	59 959	59 591	52	117	—	—	3 729	3 729	0	—
D	3 391	131	7 007	57 628	57 299	46	108	—	—	4 048	4 048	0	0
1996													
J	3 420	114	6 892	57 673	57 296	52	116	1	—	3 540	3 540	0	—
F	3 408	116	6 757	57 438	57 074	48	111	1	—	3 326	3 326	0	—
M	3 267	115	6 830	57 436	57 112	44	107	1	—	3 690	3 690	0	—
A	3 212	115	6 895	57 429	57 021	44	130	1	—	3 389	3 389	0	—
M	3 181	115	7 022	57 746	57 340	50	101	—	—	3 312	3 330	0	—
J	3 262	115	6 884	57 280	56 905	49	110	1	—	4 097	4 097	0	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	1 162	388	12	20 021	8 018	6 423	1 914	19	74	7 309	6 328	479	121
1995													
J	1 125	352	9	20 158	8 229	6 151	1 866	50	78	7 556	6 356	434	102
J	1 082	362	9	20 215	8 276	6 472	1 885	50	78	7 699	6 456	476	98
A	1 082	362	9	20 110	8 183	6 602	1 786	49	78	7 919	6 605	441	127
S	1 032	312	8	19 447	7 983	6 167	1 844	45	78	7 984	6 777	193	134
O	927	312	7	19 172	7 706	6 185	1 896	46	78	8 417	7 068	256	143
N	927	312	7	19 825	7 748	6 657	1 900	37	—	8 654	7 378	220	99
D	887	272	5	18 495	7 132	6 127	1 677	19	—	8 778	7 493	421	-70
1996													
J	930	365	5	18 573	7 314	6 127	1 677	18	—	8 764	7 231	429	64
F	982	365	5	18 630	7 310	6 017	1 685	15	—	8 892	7 656	295	67
M	911	365	5	18 372	7 236	5 960	1 645	21	—	9 222	7 871	382	80
A	914	365	5	18 893	7 387	6 226	1 595	16	—	9 434	8 074	481	77
M	910	365	5	19 339	7 465	6 713	1 571	17	—	9 032	7 760	359	79
J	868	353	4	19 943	7 470	7 223	1 568	32	—	8 939	7 553	302	165

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende  Fin de mois	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994									
D	1018	1736	751	118	66 545	66 124	63	153	132
1995									
J	1042	1859	686	14	71 149	70 605	79	144	127
J	1042	1859	686	13	70 577	70 093	72	137	123
A	1043	1861	686	13	70 687	70 143	69	158	125
S	1070	1936	686	13	71 132	70 394	72	162	123
O	1040	1912	652	13	69 486	69 025	66	141	119
N	1040	1916	677	13	69 872	69 447	64	138	120
D	956	1694	796	148	67 984	67 593	58	134	113
1996									
J	964	1661	797	110	67 401	66 947	62	147	115
F	986	1639	815	105	67 066	66 632	60	135	115
M	965	1674	827	47	67 486	67 098	60	124	113
A	957	1822	692	13	67 009	66 528	61	151	116
M	957	1826	688	12	67 296	66 852	59	117	117
J	960	1825	692	23	67 678	67 246	69	124	114

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994									
D	6 535	1 636	3 897	1 055	50 621	33 990	8 721	2 819	159
1995									
J	6 637	1 931	3 833	900	51 745	34 845	8 370	2 872	114
J	6 637	1 930	3 827	884	51 244	34 520	8 601	2 835	117
A	6 638	1 930	3 827	890	51 591	34 644	8 792	2 719	126
S	6 638	1 930	3 785	896	50 952	34 624	8 051	2 873	116
O	6 639	1 930	3 785	899	51 321	35 134	7 881	2 874	112
N	6 639	1 953	3 576	899	51 917	34 969	8 508	2 869	111
D	6 700	1 898	3 509	1 089	49 950	33 727	8 153	2 493	116
1996									
J	6 700	1 910	3 543	1 395	51 397	34 766	8 424	2 665	132
F	6 710	1 913	3 568	1 313	51 323	35 130	8 080	2 552	127
M	6 685	1 925	3 617	1 169	51 494	35 313	7 977	2 609	130
A	6 651	1 958	3 711	1 023	52 493	35 685	8 665	2 437	124
M	6 663	1 958	3 722	1 022	52 234	35 447	8 727	2 395	112
J	6 663	1 957	3 737	998	52 641	35 026	9 381	2 456	108

# A30<sub>0</sub>

## Monatsbilanzen

### Aktiven gegenüber dem Ausland

## Bilans mensuels

### Actifs en comptes étrangers

Monats- ende  Fin de mois	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben  Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				Bankendebitoren Avoirs en banque					auf Zeit à terme			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

#### 330 Banken

#### 330 banques

1994													
D	672	19	380	1	13 079	1 615	4 119	1 562	1 692	145 545	35 133	60 397	16 616
1995													
J	463	17	203	1	15 203	2 441	4 647	1 460	1 681	138 012	34 909	49 968	16 617
J	373	19	123	1	20 578	2 878	5 383	2 067	1 600	140 042	38 984	51 033	17 109
A	494	21	202	1	16 300	3 165	4 285	1 954	1 800	146 329	36 366	54 530	16 987
S	402	18	149	1	17 863	4 041	4 967	1 821	1 694	159 013	34 794	58 673	18 342
O	481	19	197	1	16 190	2 905	4 594	1 906	1 354	159 473	34 597	56 476	18 130
N	638	18	147	1	17 165	3 179	5 091	2 060	1 323	181 500	35 799	67 219	17 289
D	539	19	226	3	13 698	2 429	3 312	1 467	1 160	177 354	33 074	63 226	16 540
1996													
J	912	19	577	1	18 678	3 196	5 690	1 866	1 482	187 071	36 988	66 007	17 601
F	582	19	215	8	18 123	2 983	5 678	2 167	2 085	186 263	34 355	63 775	17 273
M	475	21	164	3	17 077	2 393	5 223	1 969	1 673	189 322	36 529	66 648	16 201
A	583	19	243	1	18 352	2 881	5 048	1 907	2 179	195 536	35 238	69 432	16 870
M	561	18	240	1	18 601	2 579	5 484	2 746	1 872	203 277	34 229	74 086	16 593
J	548	22	193	1	17 794	2 722	5 331	2 456	1 657	200 143	35 179	73 340	16 750

#### Grossbanken

#### Grandes banques

1994													
D	378	6	342	0	6 300	1 054	2 035	411	1 228	84 989	16 506	37 013	9 211
1995													
J	217	1	176	0	6 487	1 006	1 632	325	1 279	78 694	15 112	29 514	8 954
J	142	3	107	0	10 686	1 283	2 056	559	1 200	81 630	19 896	30 220	9 418
A	254	5	184	0	6 119	1 276	1 301	270	1 353	86 695	17 603	32 492	9 226
S	160	2	130	0	6 882	1 403	1 500	413	1 278	99 101	13 873	37 991	10 949
O	234	2	176	0	6 777	1 539	1 587	324	966	98 234	13 783	34 873	10 433
N	384	2	129	0	7 094	1 692	1 569	387	961	119 868	14 325	45 821	9 232
D	278	3	194	1	5 995	1 297	1 057	275	775	118 168	14 010	41 554	9 521
1996													
J	645	2	550	1	7 689	1 418	2 507	254	1 034	126 249	16 799	44 458	9 980
F	297	2	180	7	7 614	1 478	2 148	687	1 566	124 800	14 015	41 793	9 876
M	202	3	141	2	7 177	1 199	1 828	349	1 256	126 829	15 954	43 971	8 540
A	301	2	215	0	7 589	1 640	1 337	322	1 723	132 141	13 902	46 327	9 330
M	292	1	217	0	7 109	1 267	1 876	557	1 429	138 638	12 768	49 599	9 269
J	265	2	172	1	6 556	1 504	1 776	318	1 190	134 111	13 402	47 034	9 601

#### Kantonalbanken

#### Banques cantonales

1994													
D	—	—	—	—	567	38	109	120	49	6 375	5 110	451	483
1995													
J	—	—	—	—	546	45	203	99	48	7 651	6 397	427	468
J	—	—	—	—	471	51	84	128	46	7 284	5 785	568	523
A	—	—	—	—	691	55	136	208	39	7 184	5 602	579	578
S	—	—	—	—	598	58	97	143	43	9 007	7 481	569	475
O	—	—	—	—	744	96	65	195	39	8 274	6 364	863	514
N	—	—	—	—	863	143	222	221	26	8 602	6 855	850	405
D	—	—	—	0	753	126	88	275	36	8 181	6 607	738	410
1996													
J	—	—	—	0	809	109	94	213	41	8 366	6 854	740	404
F	—	—	—	0	674	49	95	159	26	8 622	7 139	536	530
M	—	—	—	0	811	51	209	125	36	9 386	7 633	857	572
A	—	—	—	0	1 241	48	539	314	34	9 380	7 774	855	474
M	—	—	—	0	1 018	50	88	423	36	9 345	7 539	1 133	399
J	—	—	—	0	969	109	159	216	39	10 415	7 934	1 353	800

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
	Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
<b>330 Banken</b>						<b>330 banques</b>						
1994												
D	77 618	15 243	33 422	9 216	35 964	10 072	14 024	4 246	26 787	7 600	11 284	2 639
1995												
J	73 737	17 233	25 577	7 255	32 299	8 544	11 596	5 338	27 257	7 078	11 272	3 431
J	70 332	18 368	25 018	7 896	37 066	11 046	12 908	5 282	28 005	7 459	11 614	3 337
A	80 157	18 731	27 581	7 892	33 345	8 709	13 032	5 208	28 208	6 970	12 330	3 298
S	93 030	17 141	33 239	10 223	35 514	9 469	13 380	4 469	25 970	6 454	10 529	3 067
O	84 001	13 618	27 760	9 375	45 970	12 370	17 176	5 226	25 054	6 864	10 001	2 940
N	108 507	16 607	38 682	8 193	43 899	10 376	17 470	5 487	24 447	6 570	9 501	3 152
D	113 994	17 239	39 103	9 167	35 767	8 168	13 061	4 208	22 967	5 585	9 445	2 645
1996												
J	114 285	19 224	39 122	8 685	42 698	10 041	15 499	5 658	24 772	5 680	9 516	2 971
F	113 272	16 786	35 621	7 880	41 835	8 861	17 035	5 903	25 959	6 731	9 359	3 092
M	121 399	19 791	39 784	9 090	38 553	8 128	16 191	3 996	24 981	6 668	8 992	2 788
A	121 981	16 397	40 257	8 902	44 257	10 756	17 743	5 138	24 778	6 155	9 697	2 421
M	132 546	16 848	44 587	9 372	41 231	9 434	17 251	4 828	24 704	5 922	10 382	2 060
J	135 539	18 713	46 485	11 070	34 847	8 384	14 428	3 246	25 173	6 162	10 631	2 077
<b>Grossbanken</b>						<b>Grandes banques</b>						
1994												
D	42 660	6 770	16 949	4 879	21 780	5 169	9 855	2 374	16 850	3 086	8 814	1 585
1995												
J	41 798	7 961	12 634	3 301	17 424	3 442	7 028	3 422	16 048	2 396	8 481	1 820
J	42 885	10 907	12 761	4 976	18 809	4 987	7 423	2 282	16 561	2 621	8 695	1 728
A	50 215	10 451	14 807	4 390	16 042	3 509	6 982	2 646	17 034	2 353	9 278	1 764
S	61 101	7 200	20 517	6 364	18 848	2 927	8 316	2 547	15 852	2 640	7 794	1 620
O	55 456	5 659	15 368	6 344	24 323	3 719	10 825	2 198	15 154	3 254	7 297	1 473
N	77 017	5 557	26 516	4 664	24 634	4 063	10 964	2 691	14 787	3 068	6 929	1 634
D	79 145	6 274	24 837	5 518	21 365	3 398	8 472	2 450	14 219	2 844	6 767	1 253
1996												
J	83 704	9 283	27 338	5 385	23 060	3 488	8 627	3 034	15 444	2 611	6 748	1 507
F	81 380	6 597	23 194	4 705	23 795	3 387	10 335	3 394	15 667	2 628	6 647	1 629
M	85 796	8 784	25 068	5 130	23 050	3 556	10 801	2 007	14 843	2 242	6 543	1 348
A	89 910	7 109	26 919	5 502	23 500	3 490	10 655	2 203	15 534	1 947	7 141	1 569
M	97 047	6 342	29 786	5 301	22 793	3 365	10 217	2 649	15 539	1 717	7 948	1 258
J	95 388	7 169	28 526	6 355	19 794	3 073	9 081	1 843	15 796	1 875	7 821	1 330
<b>Kantonalbanken</b>						<b>Banques cantonales</b>						
1994												
D	2 622	2 248	77	209	1 713	1 027	251	223	1 746	1 579	103	45
1995												
J	3 119	2 755	118	132	2 193	1 601	190	194	2 119	1 829	118	134
J	2 445	1 933	157	117	2 244	1 740	116	298	2 396	1 917	294	105
A	3 113	2 334	194	336	1 547	1 196	144	118	2 330	1 884	239	120
S	4 636	4 099	108	195	2 375	1 915	222	117	1 807	1 280	239	160
O	3 016	2 233	318	197	3 773	3 037	405	183	1 301	913	139	131
N	4 229	3 613	362	91	2 876	2 130	346	188	1 312	932	141	123
D	5 093	4 306	421	238	1 873	1 374	154	121	1 024	739	162	49
1996												
J	4 450	3 761	360	122	2 451	1 930	180	244	1 229	933	198	35
F	4 249	3 716	144	221	2 243	1 705	167	184	1 947	1 537	224	125
M	4 974	4 036	487	347	2 003	1 604	147	85	2 219	1 803	222	140
A	3 733	3 147	254	158	3 206	2 720	274	176	2 238	1 717	326	140
M	4 517	3 839	502	132	2 561	1 876	333	166	2 067	1 637	297	101
J	5 537	4 330	554	542	2 590	1 695	553	171	2 081	1 716	245	87

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung <sup>1</sup>				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung <sup>1</sup>					
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypo- th.	
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.		Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	

## 330 Banken

## 330 banques

1994														
D	27 683	140	17 078	35	6 778	1 337	2 356	481	11 424	3 030	4 545	1 139	410	
1995														
J	22 673	267	14 659	502	9 032	1 666	2 408	524	10 974	2 981	3 869	1 353	447	
J	21 151	428	13 629	395	7 957	1 638	2 405	558	10 782	2 991	3 931	1 160	396	
A	20 213	220	13 495	251	7 551	1 558	2 051	552	10 885	2 913	4 097	1 183	419	
S	19 958	119	12 691	265	7 503	1 605	2 262	586	10 664	2 949	3 897	1 222	388	
O	23 641	163	13 894	303	7 128	1 588	2 009	512	10 363	3 068	3 598	1 140	237	
N	30 021	165	15 389	82	55 959	6 845	24 712	3 460	62 057	11 525	30 413	3 728	651	
D	34 579	116	18 785	80	55 061	5 591	26 770	3 415	60 880	11 638	29 731	3 378	687	
1996														
J	37 381	323	22 606	89	64 045	5 919	29 171	3 321	63 055	12 141	31 234	3 632	1 135	
F	33 185	137	20 458	192	65 858	5 897	30 521	3 290	62 694	12 193	30 859	3 371	1 119	
M	37 036	132	19 415	78	63 185	6 239	29 958	4 224	64 233	11 933	31 047	3 409	1 038	
A	31 071	260	19 356	168	65 383	6 535	30 628	4 555	68 269	12 150	33 129	3 374	1 015	
M	35 788	264	21 050	117	64 037	6 272	29 563	4 632	69 275	12 186	34 290	3 247	1 023	
J	32 045	178	17 301	52	64 464	6 515	28 619	4 010	73 762	11 692	34 851	3 295	1 131	

## Grossbanken

## Grandes banques

1994														
D	23 137	29	13 347	15	3 931	600	1 135	233	3 705	1 326	1 223	364	263	
1995														
J	18 341	180	11 230	404	5 764	699	1 138	251	3 688	1 245	1 077	461	304	
J	17 026	342	10 309	369	4 876	729	1 190	289	3 395	1 184	1 010	425	260	
A	16 003	135	10 163	228	4 404	586	852	264	3 534	1 162	1 171	393	264	
S	15 696	19	9 281	246	4 366	688	1 031	278	3 324	1 174	1 011	390	243	
O	19 157	65	10 213	284	4 088	646	888	267	3 136	1 203	828	374	89	
N	25 151	75	11 333	53	47 044	4 086	21 761	2 501	34 702	4 530	20 222	1 360	509	
D	29 787	9	14 692	46	46 743	3 214	23 798	2 461	34 610	4 708	20 001	1 170	489	
1996														
J	32 241	229	18 076	49	54 845	3 133	25 815	2 350	34 708	4 743	20 619	1 262	710	
F	28 339	53	16 247	152	57 072	3 188	27 462	2 402	34 575	4 691	20 484	1 092	750	
M	31 723	40	14 899	38	53 972	3 442	26 497	3 308	36 387	4 583	20 869	1 239	689	
A	25 911	173	14 971	127	56 311	3 986	27 162	3 663	39 439	4 623	22 679	1 140	632	
M	30 361	139	16 461	78	54 841	3 664	25 949	3 730	40 478	4 807	23 442	1 108	636	
J	26 706	93	12 929	24	55 129	3 708	25 055	3 194	45 714	4 611	23 751	1 110	651	

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994														
D	1	1	0	0	194	75	78	19	306	250	36	10	25	
1995														
J	1	1	0	0	397	265	72	31	277	222	37	11	26	
J	1	1	0	0	381	250	85	18	263	213	31	13	26	
A	1	1	0	0	377	253	69	16	278	227	32	11	26	
S	1	1	0	0	229	77	81	23	270	220	29	12	26	
O	1	1	0	0	237	103	83	17	293	223	31	13	26	
N	105	1	104	0	946	471	139	68	1 579	1 122	288	56	26	
D	126	1	125	0	885	426	146	63	1 580	1 156	261	41	24	
1996														
J	129	1	128	0	941	453	180	77	1 615	1 197	276	36	22	
F	122	1	121	0	944	442	184	75	1 630	1 197	272	43	22	
M	121	1	120	0	953	467	171	78	1 568	1 164	237	43	21	
A	119	4	115	0	879	398	160	73	1 665	1 229	254	40	43	
M	123	4	119	0	912	411	176	89	1 673	1 174	279	55	43	
J	132	4	128	0	957	409	174	81	1 694	1 175	316	68	35	

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenige mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung <sup>1</sup>				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung <sup>1</sup> Avances et prêts à terme fixe gagés <sup>1</sup>					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc <sup>1</sup>				Total					davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
<b>330 Banken</b>					<b>330 banques</b>								
1994													
D	61 585	6 679	24 549	2 757	70 737	9 119	35 528	3 074	3 772	7 216	5 159	1 563	165
1995													
J	60 858	5 679	22 783	3 336	68 165	9 814	32 651	3 410	3 690	6 097	4 114	1 229	145
J	62 478	5 413	23 358	3 019	69 194	9 994	30 554	3 714	3 665	6 056	4 068	1 214	145
A	61 099	5 552	24 137	2 896	72 994	10 196	33 613	4 746	3 702	5 839	3 908	1 200	128
S	52 654	5 587	20 358	2 869	63 766	10 138	30 346	2 825	3 512	5 638	3 957	974	117
O	49 749	5 429	21 367	2 591	62 065	9 988	30 469	2 544	4 765	5 466	3 766	1 002	120
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 659	3 803	1 156	119
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 493	3 717	1 041	116
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 426	3 656	986	133
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 337	3 562	998	144
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 402	3 615	968	149
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 448	3 589	1 091	124
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 488	3 565	1 013	207
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 845	3 785	976	330
<b>Grossbanken</b>					<b>Grandes banques</b>								
1994													
D	55 413	4 310	22 809	2 110	48 246	3 821	26 052	1 342	2 803	6 006	4 309	1 366	56
1995													
J	54 894	3 709	21 109	2 655	48 388	4 411	25 575	1 694	2 711	4 978	3 399	997	43
J	56 430	3 442	21 624	2 339	49 657	4 479	23 686	2 027	2 689	4 980	3 368	1 009	43
A	55 178	3 584	22 403	2 252	52 585	4 549	26 243	3 008	2 758	4 795	3 217	1 013	30
S	46 946	3 620	18 775	2 224	43 486	4 412	23 225	1 160	2 570	4 629	3 272	810	21
O	44 133	3 496	19 805	1 951	41 730	4 291	23 288	872	3 830	4 454	3 077	834	24
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 691	3 163	984	20
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 584	3 145	855	21
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 518	3 120	792	36
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 484	3 071	801	47
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 549	3 116	775	53
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 630	3 109	891	53
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 699	3 125	803	135
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 021	3 302	774	259
<b>Kantonalbanken</b>					<b>Banques cantonales</b>								
1994													
D	785	477	54	67	1 156	866	209	17	42	207	188	12	5
1995													
J	652	366	48	60	1 176	925	163	22	47	193	171	15	5
J	673	358	63	59	1 223	949	184	22	47	191	169	15	5
A	670	359	66	58	1 314	1 002	190	30	48	184	166	16	2
S	672	363	58	63	1 299	1 004	174	29	53	182	165	15	2
O	728	407	67	43	1 325	960	229	42	52	184	167	15	2
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	179	161	16	2
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	147	129	16	2
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	181	135	21	2
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	170	124	20	2
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	173	127	20	2
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	164	120	17	2
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	149	106	17	2
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	158	109	22	2

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen <sup>1</sup>	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen							
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes							
Fin de mois	Place- ments hypoth. <sup>1</sup>	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM				
		Total	Francs suisses	\$ USA	Marks allein.	Total	Francs suisses	\$ USA	Marks allein.	Total	Francs suisses	\$ USA	Marks allein.				
in Millionen Schweizer Franken														en millions de francs suisses			
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64			

## 330 Banken

## 330 banques

1994														
D	845	158 585	25 833	68 657	7 617	65 252	15 017	20 823	9 279	4 197	1 316	1 160	262	
1995														
J	802	155 928	24 755	63 037	8 768	77 339	14 502	28 002	10 110	4 754	1 335	1 622	251	
J	794	157 261	24 590	61 564	8 596	82 929	14 611	31 437	10 513	5 245	1 821	1 615	251	
A	829	159 197	24 632	65 203	9 505	88 044	14 952	35 061	10 705	5 256	1 801	1 658	251	
S	809	141 034	24 739	57 935	7 620	78 565	14 893	28 719	10 080	5 061	1 220	1 597	251	
O	818	135 589	24 352	58 541	6 907	84 629	14 249	28 599	10 417	5 214	1 218	1 755	251	
N	5 514	129 189	24 461	58 492	7 554	77 648	14 080	25 112	11 853	4 226	667	1 788	251	
D	5 986	127 420	23 419	59 755	7 126	78 662	14 491	24 205	12 758	4 684	1 065	1 162	265	
1996														
J	6 126	138 652	24 193	63 692	7 323	85 422	15 390	31 609	10 885	4 189	711	1 204	541	
F	6 048	139 937	24 060	64 684	7 037	87 634	15 460	32 140	11 023	4 172	705	1 187	541	
M	5 975	138 795	24 211	64 125	8 020	95 080	16 600	35 685	11 703	5 033	1 244	1 201	539	
A	6 170	145 270	24 719	67 067	8 326	97 775	17 333	36 813	10 070	5 131	1 093	1 263	539	
M	6 086	144 886	24 400	67 028	8 359	99 069	17 970	33 078	11 868	5 255	1 232	1 347	539	
J	6 297	150 368	24 695	66 582	7 878	96 457	17 854	32 181	11 182	5 356	1 224	1 484	539	

## Grossbanken

## Grandes banques

1994														
D	534	117 835	14 817	52 616	4 105	46 790	5 575	15 677	7 518	3 308	747	1 022	251	
1995														
J	519	118 231	13 901	49 922	5 104	59 097	5 674	23 171	7 679	3 845	766	1 476	248	
J	503	119 841	13 623	48 544	5 123	64 802	5 799	26 582	8 148	4 335	1 259	1 469	248	
A	515	121 011	13 525	51 708	5 947	69 895	6 164	30 137	8 339	4 339	1 240	1 504	248	
S	517	103 268	13 600	44 877	4 073	60 910	6 200	24 022	7 689	4 136	655	1 452	248	
O	520	98 061	13 151	45 667	3 488	67 198	5 707	23 880	8 099	4 280	654	1 595	248	
N	4 290	90 727	13 574	44 978	3 929	59 958	5 529	20 247	9 523	3 320	134	1 626	248	
D	4 222	90 159	12 985	46 523	3 688	60 972	5 929	19 231	10 419	3 737	497	1 001	259	
1996														
J	4 415	98 486	12 933	49 271	3 687	66 759	6 259	26 335	8 448	3 230	133	1 035	536	
F	4 363	100 494	12 822	50 807	3 580	69 247	6 363	27 223	8 508	3 215	133	1 020	536	
M	4 282	99 190	13 022	50 056	4 639	76 171	7 019	30 918	9 006	4 066	663	1 034	533	
A	4 440	104 820	13 606	52 718	4 934	78 504	7 736	31 711	7 382	4 131	490	1 090	533	
M	4 369	104 387	13 458	52 121	5 054	80 007	8 545	27 954	9 263	4 132	610	1 084	533	
J	4 329	110 193	13 503	51 538	4 606	77 415	8 606	26 991	8 571	4 240	606	1 223	533	

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994														
D	—	2 648	1 856	389	118	2 143	1 388	111	183	8	7	—	—	
1995														
J	—	2 695	1 949	335	129	1 952	1 125	101	366	10	7	—	—	
J	—	2 731	1 939	378	117	1 922	1 141	105	333	10	—	—	—	
A	—	2 823	2 007	373	117	1 913	1 125	98	342	10	—	—	—	
S	—	2 652	1 829	357	129	1 902	1 128	97	339	10	—	—	—	
O	—	2 767	1 860	425	117	1 811	1 136	96	217	10	—	—	—	
N	55	2 759	1 807	443	126	1 864	1 175	112	218	10	—	—	—	
D	108	2 720	1 817	423	106	1 833	1 192	103	205	12	—	—	2	
1996														
J	109	2 846	1 892	477	115	2 060	1 332	135	227	21	9	—	2	
F	107	2 851	1 868	476	120	2 007	1 311	129	202	21	9	—	2	
M	111	2 805	1 867	428	123	2 012	1 246	141	228	21	9	—	2	
A	118	2 826	1 863	431	115	1 974	1 197	150	223	21	9	—	2	
M	86	2 820	1 755	476	146	2 003	1 253	119	233	21	9	—	2	
J	86	2 895	1 757	516	151	2 058	1 254	121	234	21	9	—	2	

<sup>1</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque



Monats- ende	Bankge- bäude <sup>2</sup>	Andere Liegen- schaften <sup>2</sup>	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
	Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque <sup>2</sup>	Autres immeu- bles <sup>2</sup>	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan			
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
<b>330 Banken</b>						<b>330 banques</b>					
1994											
D	617	544	16 805	611	—	—	432 979	83 527	178 006	36 189	4 198
1995											
J	598	494	20 472	541	—	—	435 938	83 314	167 600	39 062	3 310
J	598	493	22 655	367	—	—	451 327	88 265	170 440	40 141	3 081
A	604	508	24 045	1 123	—	—	460 993	85 729	181 833	40 700	4 122
S	603	470	24 764	945	—	—	447 731	86 953	171 880	39 470	3 780
O	465	242	24 700	831	—	—	450 621	85 038	172 127	39 191	3 502
N	789	—	80 608	886	—	—	521 786	87 622	196 407	49 969	3 376
D	705	—	78 297	1 136	—	—	515 937	83 344	193 484	46 717	3 500
1996											
J	700	—	98 645	1 297	—	—	571 653	91 835	217 383	44 593	4 364
F	705	—	89 533	1 723	—	—	560 137	86 899	206 573	43 294	5 064
M	708	—	77 523	1 218	—	—	561 052	90 351	207 608	45 007	4 562
A	704	—	78 807	1 876	—	—	573 228	90 711	222 675	44 647	5 623
M	711	—	81 894	1 951	—	—	590 042	89 260	224 376	46 916	5 502
J	691	—	79 144	1 827	—	—	582 549	89 902	218 942	44 909	5 108
<b>Grossbanken</b>						<b>Grandes banques</b>					
1994											
D	589	416	16 071	554	—	—	299 812	42 901	127 199	22 276	3 453
1995											
J	574	379	19 589	491	—	—	305 450	41 449	122 254	23 934	2 614
J	574	376	21 688	310	—	—	321 104	46 811	124 552	24 998	2 374
A	579	393	23 173	1 080	—	—	328 462	44 233	134 506	25 232	3 368
S	570	353	23 907	906	—	—	314 984	42 597	126 024	24 635	3 089
O	442	128	23 869	794	—	—	318 381	42 208	125 684	24 069	2 837
N	646	—	79 631	850	—	—	386 773	44 335	148 412	34 122	2 741
D	579	—	77 231	1 098	—	—	386 909	43 126	146 618	32 584	2 819
1996											
J	579	—	97 559	1 243	—	—	433 436	48 457	167 761	29 129	3 594
F	584	—	88 228	1 702	—	—	422 816	43 566	157 364	28 288	4 285
M	587	—	76 420	1 193	—	—	422 367	46 811	157 522	29 482	3 818
A	582	—	77 494	1 838	—	—	431 473	46 195	171 352	29 285	4 853
M	588	—	80 454	1 937	—	—	445 969	44 793	170 830	31 336	4 747
J	555	—	77 775	1 825	—	—	437 817	45 213	163 719	29 542	4 376
<b>Kantonalbanken</b>						<b>Banques cantonales</b>					
1994											
D	—	3	5	—	—	—	11 747	8 403	1 060	906	49
1995											
J	—	2	8	—	—	—	12 868	9 530	1 068	1 064	48
J	—	2	11	—	—	—	12 433	8 926	1 136	1 103	46
A	—	1	9	0	—	—	12 635	8 798	1 187	1 247	39
S	—	1	5	—	—	—	14 178	10 500	1 121	1 088	43
O	—	1	6	—	—	—	13 613	9 461	1 449	1 045	39
N	1	—	5	—	—	—	14 210	9 984	1 732	973	26
D	1	—	5	—	—	—	13 631	9 746	1 476	1 001	36
1996											
J	1	—	3	—	—	—	14 237	10 200	1 573	964	41
F	1	—	18	—	—	—	14 317	10 385	1 358	1 018	26
M	1	—	5	—	—	—	15 162	10 811	1 755	1 052	36
A	1	—	8	—	—	—	15 573	10 898	2 090	1 135	34
M	1	—	5	—	—	—	15 339	10 613	1 936	1 206	36
J	1	—	7	—	—	—	16 499	11 073	2 277	1 405	39

<sup>2</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>2</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

## Monatsbilanzen

## Bilans mensuels

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren Avoirs en banque					auf Zeit à terme	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allerm.
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue										
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allerm.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allerm.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allerm.		
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1994													
D	—	—	0	0	55	6	12	19	0	85	82	0	2
1995													
J	—	—	0	0	56	5	17	16	—	68	63	1	3
J	—	—	0	0	63	3	19	16	—	34	28	1	4
A	—	—	0	0	58	4	21	16	—	58	48	1	8
S	—	—	0	0	54	3	16	17	—	46	38	0	7
O	—	—	0	0	65	4	18	15	—	26	20	2	3
N	—	—	0	0	65	3	16	25	—	61	55	2	3
D	1	—	0	0	63	4	15	30	—	34	30	1	2
1996													
J	—	—	0	0	62	2	14	28	—	45	40	1	3
F	—	—	0	0	63	4	16	25	1	43	32	4	6
M	—	—	0	0	55	3	16	19	—	64	57	0	6
A	—	—	0	0	83	5	18	42	—	200	188	6	5
M	—	—	0	0	57	3	19	17	—	224	216	3	4
J	—	—	0	0	54	2	19	15	—	314	302	6	5

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1994													
D	270	13	19	—	3287	163	1242	402	195	34749	8176	16352	3402
1995													
J	227	16	13	—	3869	816	1193	355	144	33640	8417	14394	3342
J	224	16	14	—	5009	1037	1494	701	148	33231	8079	14764	3435
A	233	17	15	—	5382	1387	1456	730	163	34053	7873	15561	3560
S	232	16	13	—	5985	1834	2013	484	139	32878	8138	14354	3458
O	234	17	13	—	4375	581	1663	453	128	34058	8646	14708	3645
N	249	17	15	—	5104	663	2061	621	126	33527	9081	14455	3437
D	240	17	16	—	3861	508	1419	341	140	32470	7485	14778	2913
1996													
J	258	17	20	—	5493	755	1860	598	156	32961	7827	14660	3353
F	266	17	19	1	5776	984	2183	478	202	32440	7778	14480	3063
M	263	17	18	—	4941	543	1969	646	171	32292	7376	14969	2995
A	271	17	21	—	5174	731	1815	558	170	32861	7918	15206	2830
M	261	17	19	—	5351	751	1929	624	154	33637	7795	16244	2750
J	275	20	17	—	5544	506	2057	896	179	34241	7806	17208	2600

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
<b>Regionalbanken und Sparkassen</b>						<b>Banques régionales et caisses d'épargne</b>						
1994												
D	3	—	0	2	30	30	—	—	52	52	—	—
1995												
J	40	35	1	3	10	10	—	—	18	18	—	0
J	5	—	1	3	28	28	—	0	—	—	—	—
A	36	30	1	4	22	18	—	4	—	—	—	—
S	25	18	0	6	21	20	—	1	—	0	—	—
O	5	—	1	3	21	20	1	—	—	—	—	—
N	50	45	2	2	1	—	—	1	10	10	—	—
D	24	20	1	2	10	10	—	—	—	—	—	—
1996												
J	14	10	0	3	30	30	—	—	1	—	1	—
F	37	30	0	6	—	—	—	—	6	2	4	—
M	41	35	0	5	21	20	—	1	2	2	—	—
A	123	115	3	4	72	71	—	1	4	2	2	—
M	102	96	1	4	109	109	—	—	13	11	2	—
J	238	231	2	4	65	63	1	1	10	8	2	0
<b>Ausländische Banken</b>						<b>Banques étrangères</b>						
1994												
D	19 923	3 483	11 177	1 931	8 360	2 513	3 083	856	5 416	1 727	1 881	484
1995												
J	19 190	4 248	9 092	1 895	7 782	1 961	3 242	710	5 818	1 763	1 938	625
J	17 161	3 381	9 063	1 587	9 240	2 467	3 649	927	5 971	1 770	1 932	813
A	17 866	3 655	9 022	1 844	9 517	2 205	4 350	783	5 881	1 608	2 077	836
S	17 586	3 674	8 872	1 708	9 288	2 742	3 652	912	5 233	1 361	1 716	739
O	17 234	3 482	8 809	1 728	10 681	3 287	3 963	1 189	5 417	1 534	1 824	628
N	17 436	4 739	8 339	1 576	10 034	2 462	4 303	1 071	5 270	1 521	1 701	661
D	18 884	3 853	9 833	1 376	7 965	2 043	3 175	799	4 848	1 256	1 657	602
1996												
J	16 664	3 595	8 038	1 674	10 500	2 574	4 850	916	5 022	1 336	1 684	622
F	16 777	3 682	8 132	1 355	9 661	2 198	4 616	923	5 230	1 573	1 627	644
M	18 294	3 774	9 530	1 491	8 402	1 737	3 903	752	4 846	1 556	1 448	593
A	17 409	3 548	8 776	1 474	10 164	2 537	4 831	842	4 521	1 535	1 515	333
M	18 856	3 640	10 023	1 545	9 298	2 114	4 632	834	4 471	1 609	1 429	194
J	21 242	3 919	11 897	1 756	7 426	1 835	3 459	481	4 659	1 673	1 727	165

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung <sup>1</sup>				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung <sup>1</sup>				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>				
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total
		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994														
D	2	0	0	2	20	14	1	4	58	51	2	2	1	
1995														
J	4	1	0	2	31	25	1	3	58	53	2	2	3	
J	3	1	0	2	22	16	1	4	60	55	2	2	3	
A	2	0	0	2	24	16	1	3	60	54	3	2	3	
S	2	0	0	2	22	16	1	3	54	50	1	2	2	
O	2	0	0	2	30	17	1	3	52	48	1	2	2	
N	2	0	0	2	53	35	1	4	165	157	2	4	2	
D	2	0	0	2	46	33	1	2	157	147	2	3	1	
1996														
J	2	0	0	2	50	34	2	5	153	142	2	4	5	
F	2	0	0	2	48	32	2	4	147	138	2	2	5	
M	2	0	0	2	42	28	1	3	150	141	1	3	5	
A	2	0	0	2	43	29	1	3	151	142	1	3	3	
M	1	0	0	1	45	28	2	4	155	147	1	2	3	
J	1	0	0	1	35	29	1	3	152	141	2	4	4	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994														
D	1863	88	1175	7	1758	374	832	142	4520	765	2047	458	105	
1995														
J	1831	80	1058	84	1813	362	848	142	4531	823	1864	607	104	
J	1793	80	1126	12	1670	331	766	156	4560	877	1925	474	97	
A	1795	82	1070	10	1703	388	768	159	4527	827	1969	555	111	
S	1923	77	1215	12	1804	400	853	149	4560	854	1950	525	108	
O	1997	89	1282	11	1804	452	765	123	4515	977	1879	472	108	
N	2059	87	1340	15	5778	1405	2283	697	17077	3752	7107	1516	105	
D	1934	89	1335	18	5366	1087	2255	717	16064	3516	6752	1297	149	
1996														
J	2167	91	1637	23	5885	1286	2619	632	17300	3843	7320	1421	360	
F	2076	81	1547	23	5533	1291	2259	614	16962	3947	7182	1306	306	
M	2169	79	1476	22	6067	1409	2741	642	16642	3772	7023	1262	291	
A	2297	60	1651	22	6033	1239	2740	618	17139	3899	7113	1259	308	
M	2300	75	1602	20	5923	1249	2720	613	17010	3896	7257	1190	311	
J	2435	77	1579	20	5996	1233	2772	565	16690	3538	7354	1204	414	

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung <sup>1</sup>				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung <sup>1</sup> Avances et prêts à terme fixe gagés <sup>1</sup>					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc <sup>1</sup>				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	38	26	0	2	178	171	2	2	56	12	12	—	—
1995													
J	39	23	1	3	184	173	7	2	67	15	15	—	—
J	47	33	1	2	183	172	7	2	68	11	11	—	—
A	44	32	0	1	183	172	7	2	69	11	11	—	—
S	35	23	0	1	186	176	6	2	69	11	11	—	—
O	35	23	0	1	178	173	1	2	64	11	11	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	—	—
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	3824	1243	1244	500	14744	2948	6427	1288	707	690	438	142	82
1995													
J	4047	996	1425	556	12719	2928	4824	1247	705	673	360	185	81
J	4095	1004	1457	554	12705	2973	4807	1221	705	638	353	158	81
A	4082	1006	1483	518	13100	3080	5160	1276	666	584	322	137	79
S	3829	955	1344	512	12845	3094	5033	1204	667	557	318	116	78
O	3751	955	1297	542	12947	3119	5125	1202	664	553	317	120	77
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	518	282	123	75
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	482	237	133	76
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	428	186	126	77
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	405	171	131	77
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	409	177	131	76
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	391	174	139	52
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	388	167	142	53
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	420	207	134	53

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen <sup>1</sup>	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois	Place- ments hypoth. <sup>1</sup>	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alem.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses								
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994														
D	18	324	292	5	10	262	162	10	38	—	—	—	—	—
1995														
J	19	346	308	11	10	273	160	13	44	—	0	—	—	—
J	20	343	307	11	10	269	157	13	44	—	—	—	—	—
A	20	342	305	11	8	267	153	16	44	—	—	—	—	—
S	19	327	295	8	8	256	146	15	44	—	—	—	—	—
O	19	325	291	3	8	249	136	15	45	—	—	—	—	—
N	84	310	284	3	8	252	138	17	46	—	—	—	—	—
D	86	295	272	3	5	265	141	19	49	—	—	—	—	—
1996														
J	86	298	271	4	9	288	149	21	59	—	0	—	—	—
F	86	290	265	4	6	307	154	28	61	—	—	—	—	—
M	85	283	260	2	6	310	157	28	63	—	—	—	—	—
A	85	285	262	2	6	309	151	29	65	—	—	—	—	—
M	86	290	265	3	6	308	145	35	64	—	—	—	—	—
J	85	276	259	3	7	308	144	35	64	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994														
D	29	25 565	5 796	10 692	2 470	11 292	5 995	3 094	1 071	517	360	34	—	—
1995														
J	30	23 813	5 499	9 146	2 633	11 138	5 763	2 673	1 402	511	340	31	—	—
J	31	23 699	5 569	9 113	2 486	11 186	5 724	2 833	1 376	512	340	31	—	—
A	33	24 029	5 656	9 517	2 587	11 268	5 748	2 929	1 373	514	339	35	—	—
S	34	23 629	5 655	9 296	2 468	10 945	5 656	2 770	1 438	519	340	31	—	—
O	41	23 611	5 861	9 186	2 416	10 791	5 531	2 817	1 424	514	340	31	—	—
N	689	24 062	5 715	9 564	2 480	10 863	5 494	2 834	1 419	485	309	31	—	—
D	1 096	23 008	5 134	9 343	2 264	10 848	5 459	2 921	1 428	492	316	33	—	—
1996														
J	989	24 602	5 595	10 175	2 322	11 357	5 758	3 128	1 471	495	322	35	—	—
F	967	23 867	5 688	9 676	2 185	11 566	5 743	3 197	1 589	494	316	34	—	—
M	967	24 085	5 637	9 988	2 174	11 882	5 939	3 175	1 743	505	326	34	—	—
A	975	24 538	5 596	10 082	2 119	12 170	6 071	3 336	1 731	527	347	35	—	—
M	1 007	24 328	5 606	10 208	2 044	12 097	5 825	3 457	1 759	569	376	35	—	—
J	1 310	24 416	5 581	10 336	2 021	12 104	5 895	3 384	1 744	568	376	35	—	—

<sup>1</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats- ende	Bankge- bäude <sup>2</sup>	Andere Liegen- schaften <sup>2</sup>	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque <sup>2</sup>	Autres immeu- bles <sup>2</sup>	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
<b>Regionalbanken und Sparkassen</b>						<b>Banques régionales et caisses d'épargne</b>					
1994											
D	—	—	1	—	—	—	727	543	27	69	0
1995											
J	—	3	1	—	—	—	750	538	42	78	—
J	—	3	1	—	—	—	715	496	44	78	—
A	—	3	—	—	—	—	731	511	48	81	—
S	—	3	—	—	—	—	692	483	41	81	—
O	—	5	—	—	—	—	671	453	39	75	—
N	3	—	—	—	—	—	693	481	38	86	—
D	4	—	1	—	—	—	669	449	39	93	—
1996											
J	4	—	—	—	—	—	700	463	41	103	—
F	4	—	—	—	—	—	707	455	51	102	1
M	4	—	—	0	—	—	719	478	47	99	0
A	4	—	—	0	—	—	884	606	55	123	0
M	4	—	—	—	—	—	886	629	60	97	—
J	4	—	1	—	—	—	959	708	64	95	—
<b>Ausländische Banken</b>						<b>Banques étrangères</b>					
1994											
D	4	27	422	32	—	—	77 990	20 797	32 717	7 379	404
1995											
J	3	25	530	22	—	—	75 593	21 142	28 651	7 890	357
J	3	25	516	32	—	—	76 198	21 055	29 520	8 056	366
A	3	25	494	19	—	—	77 802	21 293	30 751	8 310	378
S	3	24	466	19	—	—	76 604	21 918	29 828	7 906	336
O	3	20	434	20	—	—	76 041	21 222	29 834	7 990	322
N	20	—	526	14	—	—	76 894	21 529	30 517	8 017	318
D	18	—	612	14	—	—	73 478	19 244	30 027	7 032	344
1996											
J	15	—	639	23	—	—	77 991	20 645	31 693	7 841	375
F	16	—	870	21	—	—	77 367	21 012	31 337	7 411	390
M	16	—	677	3	—	—	76 835	20 172	31 813	7 667	407
A	17	—	919	14	—	—	78 779	21 206	32 349	7 335	388
M	14	—	1 037	15	—	—	79 595	20 957	33 738	7 276	392
J	28	—	988	1	—	—	80 604	20 743	34 872	7 361	370

<sup>2</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>2</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

A31<sub>0</sub>

## Monatsbilanzen

## Bilans mensuels

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
	auf Sicht à vue					Total							
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## 330 Banken

## 330 banques

1994													
D	20 657	3 730	8 290	2 225	2 435	146 719	29 074	63 668	12 206	84 776	11 827	39 473	7 341
1995													
J	22 748	5 648	6 581	3 142	1 611	135 035	24 094	54 683	12 312	77 381	8 458	32 894	7 323
J	25 253	3 717	7 750	3 121	1 720	138 774	24 072	54 761	12 013	83 606	8 485	35 255	6 808
A	20 443	2 742	7 196	3 149	2 085	142 116	25 361	57 112	13 659	85 586	8 898	36 415	8 347
S	21 503	3 438	9 350	2 422	1 738	135 153	26 356	49 351	14 064	77 640	9 498	29 695	9 001
O	21 746	3 695	7 767	3 117	1 630	135 661	25 825	51 245	11 526	76 217	9 181	31 196	7 183
N	23 660	3 452	9 445	3 242	1 543	148 469	26 443	54 355	13 887	88 318	9 882	32 512	10 020
D	21 412	3 633	8 269	2 179	1 307	160 752	26 337	59 268	13 282	99 738	8 534	36 074	9 578
1996													
J	25 474	3 731	9 474	3 592	1 342	159 988	28 063	62 912	13 534	92 037	7 803	37 946	8 983
F	26 238	4 101	10 445	3 383	1 453	154 578	28 377	58 520	14 553	86 172	9 406	32 464	9 674
M	24 221	3 602	9 801	2 359	1 381	163 877	26 361	63 328	14 062	97 674	8 019	37 564	9 376
A	26 015	4 442	9 438	2 571	1 455	159 153	25 922	59 958	13 920	91 583	8 692	32 436	9 256
M	25 819	4 220	9 237	3 225	1 427	167 893	25 729	66 191	13 701	102 634	9 860	40 090	8 868
J	26 483	4 052	10 341	2 490	1 321	166 049	26 064	62 937	13 165	101 079	9 291	37 590	8 423

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	14 290	2 697	5 537	1 330	2 224	97 747	18 291	41 334	8 180	67 116	8 811	32 074	5 618
1995													
J	14 943	4 454	4 004	1 721	1 444	91 422	14 743	36 236	8 515	62 090	5 971	26 936	5 656
J	17 024	2 584	4 180	2 029	1 553	94 707	14 666	36 412	7 930	68 149	6 233	29 127	5 057
A	12 812	1 845	4 168	1 754	1 907	95 741	15 321	37 033	9 450	67 788	5 581	29 223	6 680
S	13 545	2 269	6 593	768	1 536	89 745	15 437	30 241	9 739	62 545	6 933	23 705	7 150
O	13 199	2 643	4 608	1 228	1 478	90 105	14 678	32 795	7 595	59 884	6 451	24 506	5 313
N	14 647	2 264	5 846	1 625	1 372	101 309	14 479	34 934	10 037	70 972	6 364	25 382	8 121
D	14 774	2 395	5 800	1 188	1 142	114 472	15 335	39 203	9 573	84 060	6 400	29 023	7 847
1996													
J	16 346	2 457	6 340	1 995	1 152	111 907	16 295	42 017	9 775	74 459	4 973	29 962	7 124
F	16 934	2 404	6 962	1 945	1 272	108 422	16 977	39 021	10 908	69 340	6 257	25 537	8 052
M	15 426	2 299	6 346	932	1 178	116 771	15 573	42 912	10 056	80 597	5 291	30 797	7 588
A	16 779	2 974	6 123	1 306	1 243	112 637	15 996	39 462	10 063	73 950	6 325	24 569	7 574
M	16 502	2 593	5 619	1 994	1 228	120 004	15 290	44 734	9 638	82 931	6 241	31 633	7 222
J	16 992	2 523	6 505	1 280	1 139	118 365	15 477	41 172	9 021	84 073	6 901	29 894	6 834

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	367	65	157	37	11	1 887	1 113	403	66	396	163	94	18
1995													
J	551	110	99	64	8	1 420	892	225	77	189	90	32	2
J	612	75	240	59	8	1 521	836	278	104	190	31	64	15
A	826	49	425	125	8	1 616	865	274	153	360	92	60	103
S	663	76	267	114	8	1 638	971	223	131	218	28	40	42
O	664	42	223	221	7	1 779	1 052	251	97	374	85	96	33
N	660	88	191	94	6	1 945	1 255	221	98	236	46	61	11
D	662	71	348	62	6	2 282	1 469	297	103	269	55	70	26
1996													
J	675	60	237	182	6	2 325	1 514	290	94	297	63	59	13
F	1 210	69	629	225	6	2 552	1 752	266	134	469	182	45	89
M	898	61	316	252	5	2 482	1 668	322	83	471	142	106	31
A	573	71	127	67	7	2 724	1 993	274	85	688	504	77	20
M	950	85	491	146	7	2 535	1 754	254	96	404	150	42	30
J	1 041	93	376	153	6	2 722	1 893	400	78	341	56	158	18



Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme				auf Sicht à vue						
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr						
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## 330 Banken

## 330 banques

1994											
D	34 720	7 886	15 295	2 701	22 842	7 461	6 963	1 971	28 909	5 122	4 981
1995											
J	32 296	6 407	13 566	3 476	22 041	7 521	7 216	1 313	29 102	6 035	4 082
J	30 909	7 239	11 450	3 602	20 485	6 509	6 725	1 406	28 780	5 535	3 929
A	30 623	8 072	11 908	3 647	22 494	6 728	7 658	1 422	29 180	5 733	4 074
S	31 962	8 362	11 433	3 738	22 049	6 666	7 160	1 074	28 009	5 926	3 838
O	33 305	6 539	13 033	3 142	22 431	8 177	5 915	948	28 110	5 930	3 619
N	32 125	5 666	13 875	2 646	23 281	8 877	5 861	974	31 145	6 420	3 731
D	31 907	6 294	14 242	2 342	25 027	9 501	7 420	1 183	30 189	5 531	3 799
1996											
J	32 989	7 294	13 193	2 529	30 565	10 839	10 062	1 846	34 431	7 074	4 047
F	31 406	6 263	12 900	2 917	32 614	10 363	11 650	1 810	33 580	6 969	4 479
M	32 458	7 742	13 696	2 810	29 458	8 286	10 681	1 710	34 043	7 209	4 087
A	35 457	7 690	16 166	2 846	27 931	7 243	10 028	1 672	36 857	7 627	4 571
M	33 348	6 259	15 482	2 837	27 251	7 239	9 157	1 587	35 994	7 170	4 409
J	32 101	5 830	15 258	2 477	28 288	8 718	8 509	1 883	37 112	7 257	4 491

## Grossbanken

## Grandes banques

1994											
D	16 566	4 064	5 724	1 318	12 657	5 115	2 504	1 243	15 397	2 541	3 144
1995											
J	17 814	4 213	5 970	2 343	11 252	4 436	3 294	514	14 973	2 935	2 670
J	16 705	4 633	4 679	2 317	9 616	3 695	2 566	555	15 283	2 902	2 557
A	17 219	5 843	4 755	2 334	10 510	3 807	3 016	435	15 248	2 834	2 587
S	16 271	4 824	3 618	2 352	10 698	3 575	2 881	236	13 970	2 920	2 429
O	19 754	4 285	6 197	2 116	10 200	3 870	2 059	165	13 955	2 860	2 272
N	18 413	3 432	6 702	1 596	11 070	4 603	2 163	318	16 017	3 168	2 381
D	16 761	3 476	6 312	1 257	13 210	5 376	3 608	468	15 984	2 771	2 517
1996											
J	18 325	3 971	6 247	1 598	18 647	7 262	5 540	1 051	17 156	3 200	2 662
F	17 998	3 792	6 074	1 825	20 599	6 842	7 105	1 029	16 363	3 281	3 145
M	16 982	4 549	5 619	1 609	18 696	5 666	6 219	857	17 604	3 615	2 776
A	21 502	4 972	9 382	1 714	16 687	4 633	5 227	773	19 186	3 852	3 212
M	19 671	4 224	8 192	1 695	16 897	4 759	4 618	720	18 406	3 575	2 918
J	17 070	3 332	7 045	1 347	16 720	5 178	3 942	838	19 448	3 719	3 163

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994											
D	573	276	174	22	354	118	132	21	584	261	85
1995											
J	206	80	54	12	582	286	136	59	552	237	80
J	292	78	68	44	590	286	144	41	590	239	79
A	206	45	74	9	603	287	138	36	569	246	83
S	228	71	61	6	586	275	119	78	569	246	81
O	195	38	41	6	635	362	110	54	609	248	81
N	295	81	68	25	787	512	90	56	613	263	84
D	429	151	68	61	837	523	156	12	642	279	81
1996											
J	519	216	87	61	661	397	142	13	653	281	85
F	482	230	100	24	590	341	118	13	703	297	80
M	369	159	72	25	616	350	142	20	706	298	83
A	277	67	52	12	711	400	137	46	726	307	85
M	251	30	114	8	767	484	95	51	698	298	85
J	410	138	153	7	974	725	86	46	701	287	82

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
Fin de mois	Total				Total				Total			
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
	Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## 330 Banken

## 330 banques

1994												
D	136687	14852	69771	13565	78943	6621	43027	6946	38002	5593	18660	4639
1995												
J	140116	13316	72466	14131	78506	6056	40604	6871	40681	4892	22477	4900
J	136670	13315	69247	14091	74759	6103	38487	6658	40256	4862	20320	5364
A	142466	13097	74509	13844	79027	6544	40904	6862	38436	4432	19707	4982
S	139984	13034	72471	13073	79777	6747	40165	7072	40720	4533	21017	4528
O	141417	13217	75418	13330	80668	6819	42222	7141	42565	4651	23082	4770
N	125487	14899	66654	13637	76066	7603	40930	7714	37283	5222	20734	4421
D	128212	15171	66593	13164	78623	7260	42427	7159	35313	5372	18197	4429
1996												
J	139368	15553	70551	13722	85557	8127	43665	7086	36751	4657	19624	4636
F	138062	14716	69364	13801	83478	7748	41702	7448	37828	4649	20271	4553
M	140705	14138	71972	13768	88954	6695	46220	7631	35089	4773	18390	4570
A	151925	13169	75028	14564	97239	6296	46250	8392	36962	4561	20061	4534
M	154124	13628	74980	13737	99614	6849	45775	7947	35536	3970	19621	4008
J	151068	13394	77170	13510	94765	6571	48445	7736	36506	4549	19004	4148

## Grossbanken

## Grandes banques

1994												
D	109586	10616	57144	8832	63836	4804	35156	4335	29703	4165	15194	3178
1995												
J	115239	9543	60901	9520	65750	4507	34097	4486	32140	3629	18608	3368
J	111992	9542	57708	9627	62163	4671	31929	4461	31737	3487	16588	3752
A	117265	9531	62441	9514	65144	4867	33782	4663	30441	3253	16149	3392
S	115332	9265	60610	8902	66559	5105	33212	4929	32453	3205	17360	2999
O	116345	9278	63425	9024	67308	5090	35254	4895	34099	3425	19185	3234
N	99965	11061	54487	9344	61959	5713	33778	5391	29192	4349	16742	3027
D	102777	11314	54458	8912	64740	5640	35116	4845	27176	4065	14544	3103
1996												
J	113324	11833	57759	9350	72017	6650	36327	4880	27825	3237	15561	3108
F	111957	11001	56782	9458	69004	5811	34363	5070	29631	3688	16396	3104
M	114913	10602	59262	9568	74909	5215	38739	5318	26672	3633	14445	3144
A	125819	9859	62168	10439	83043	4923	38709	6238	28457	3578	16061	3056
M	126795	10155	61452	9578	84644	5243	37840	5687	26909	3064	15433	2686
J	124523	9848	63916	9474	80530	5086	40682	5580	27880	3349	14985	2788

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994												
D	353	164	24	27	89	57	20	10	194	55	0	3
1995												
J	338	156	9	30	85	55	7	22	178	42	1	1
J	315	133	9	31	205	43	6	21	53	46	2	5
A	313	129	11	30	213	49	6	22	37	30	3	4
S	303	122	11	29	208	44	7	24	45	39	3	2
O	289	115	11	16	181	30	9	9	64	48	2	5
N	271	111	9	16	69	50	8	10	170	31	1	4
D	250	92	10	15	56	36	8	12	164	29	1	2
1996												
J	242	81	12	14	183	31	7	10	31	23	4	4
F	254	92	12	14	64	47	7	10	164	21	4	4
M	246	86	12	14	57	35	10	12	167	30	1	2
A	266	74	11	45	191	30	8	19	54	25	3	25
M	236	74	11	13	187	32	9	9	27	22	1	3
J	240	78	10	14	49	29	8	11	160	22	1	0

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.							Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## 330 Banken

## 330 banques

1994											
D	15 741	1 924	6 135	1 749	8 951	—	—	4 775	—	—	482
1995											
J	17 196	2 176	7 172	1 971	8 878	—	—	4 811	—	—	509
J	17 995	2 007	8 321	1 798	8 957	—	—	4 936	—	—	512
A	21 401	1 935	11 663	1 730	8 997	—	—	4 855	—	—	549
S	16 855	1 516	9 542	1 403	9 014	—	—	4 830	—	—	558
O	14 612	1 513	7 958	1 154	9 257	—	—	4 824	—	—	562
N	10 215	1 827	4 424	1 264	9 334	—	—	5 089	—	—	571
D	11 791	2 227	4 894	1 329	9 550	—	—	5 247	—	—	543
1996											
J	14 105	2 468	6 350	1 721	9 772	—	—	5 402	—	—	483
F	13 854	2 035	6 495	1 516	9 940	—	—	5 575	—	—	511
M	13 868	2 400	6 456	1 282	10 048	—	—	5 560	—	—	521
A	13 307	2 034	6 275	1 337	10 111	—	—	5 701	—	—	526
M	14 536	2 269	6 928	1 490	10 210	—	—	5 756	—	—	540
J	15 397	2 012	7 150	1 333	10 191	—	—	5 708	—	—	537

## Grossbanken

## Grandes banques

1994											
D	12 623	1 181	5 122	1 098	5 245	—	—	3 134	—	—	—
1995											
J	13 862	1 318	6 097	1 288	5 184	—	—	3 133	—	—	—
J	14 821	1 295	7 181	1 154	5 199	—	—	3 181	—	—	—
A	18 328	1 313	10 406	1 201	5 219	—	—	3 132	—	—	—
S	13 985	846	8 416	916	5 225	—	—	3 063	—	—	—
O	11 644	656	6 946	641	5 293	—	—	3 106	—	—	—
N	7 142	879	3 495	699	5 366	—	—	3 242	—	—	—
D	8 717	1 492	3 829	740	5 550	—	—	3 283	—	—	—
1996											
J	10 830	1 829	5 028	1 101	5 706	—	—	3 365	—	—	—
F	10 729	1 396	5 196	1 018	5 778	—	—	3 481	—	—	—
M	10 843	1 659	5 238	839	5 840	—	—	3 457	—	—	—
A	10 157	1 219	5 031	866	5 906	—	—	3 507	—	—	—
M	11 126	1 447	5 597	934	5 947	—	—	3 526	—	—	—
J	12 025	1 281	5 760	833	5 971	—	—	3 518	—	—	—

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994											
D	66	47	4	15	2 294	—	—	623	—	—	27
1995											
J	54	39	2	6	2 225	—	—	653	—	—	23
J	50	38	1	4	2 254	—	—	663	—	—	23
A	55	43	1	4	2 252	—	—	663	—	—	24
S	42	32	0	3	2 247	—	—	711	—	—	25
O	31	28	0	3	2 283	—	—	729	—	—	24
N	24	22	0	2	2 335	—	—	740	—	—	25
D	21	19	1	1	2 348	—	—	851	—	—	2
1996											
J	23	20	2	1	2 373	—	—	887	—	—	2
F	19	18	1	—	2 382	—	—	920	—	—	2
M	16	15	1	—	2 416	—	—	932	—	—	2
A	13	13	—	0	2 386	—	—	1 007	—	—	2
M	15	14	0	1	2 397	—	—	1 014	—	—	2
J	24	21	1	2	2 373	—	—	1 012	—	—	2

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzente und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaf- ten <sup>1</sup>	Sonstige Passiven <sup>1</sup>			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50	SFr	US-\$	DM			Total	SFr	US-\$	DM
Fin de mois	Total	Total	Total	Total	Francs suisses	\$ USA	Marks allém.	Total	Total	Total	Francs suisses	\$ USA	Marks allém.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## 330 Banken

## 330 banques

1994				179 804	33 533	81 167	16 464	2 815		19 737	2 078	6 139	687
D	—	—	—						—				
1995				183 416	32 957	83 739	17 281	2 441		24 510	3 764	5 837	777
J	—	—	—	179 855	32 632	80 579	17 320	2 365		29 942	3 101	9 907	1 148
A	—	—	—	186 047	32 634	85 853	16 936	2 258		33 115	3 272	9 948	829
S	—	—	—	182 395	32 782	82 775	16 270	1 979		31 456	5 335	9 466	642
O	—	—	—	184 170	33 176	85 686	16 805	2 286		33 832	6 999	8 504	1 030
N	—	—	—	171 626	35 684	78 235	17 998	18 948		88 715	8 876	19 728	10 662
D	—	—	—	173 741	35 509	77 977	17 230	16 293		75 105	10 340	16 455	6 509
1996				189 456	37 747	82 544	17 857	20 179		103 495	12 789	15 785	4 571
J	—	—	—	187 668	37 111	81 841	17 750	18 849		97 861	9 786	14 747	3 620
F	—	—	—	190 877	36 889	83 871	17 679	16 685		82 397	7 410	19 522	3 875
M	—	—	—	205 120	36 539	87 645	18 784	16 303		79 815	9 202	15 602	5 210
A	—	—	—	206 624	36 653	87 530	17 690	15 328		85 290	9 919	15 078	4 439
M	—	—	—	204 616	36 463	90 808	17 458	15 242		78 419	8 972	16 329	4 100
J	—	—	—										

## Grossbanken

## Grandes banques

1994				133 362	21 273	63 329	10 145	2 771		18 013	1 724	5 241	618
D	—	—	—						—				
1995				138 529	20 555	66 907	10 794	2 396		23 171	3 440	5 266	695
J	—	—	—	135 655	20 585	63 788	10 956	2 319		28 689	2 750	9 434	1 030
A	—	—	—	140 864	20 513	68 351	10 825	2 213		31 737	2 887	9 436	734
S	—	—	—	137 590	20 299	65 700	10 127	1 959		30 162	5 000	8 909	556
O	—	—	—	138 699	20 357	68 442	10 481	2 265		32 463	6 613	7 885	973
N	—	—	—	124 590	22 628	60 415	11 564	18 927		87 247	8 495	19 082	10 596
D	—	—	—	127 594	22 723	59 546	10 537	16 254		73 581	9 871	15 881	6 427
1996				139 551	23 912	63 297	11 160	20 133		101 696	12 303	15 085	4 438
J	—	—	—	137 579	23 317	62 623	11 064	18 771		95 673	9 176	13 775	3 461
F	—	—	—	141 814	23 316	64 869	11 180	16 589		80 685	6 894	18 817	3 743
M	—	—	—	154 418	22 926	67 858	12 227	16 202		77 945	8 658	14 815	5 026
A	—	—	—	154 674	22 977	66 994	11 218	15 232		83 155	9 210	14 100	4 306
M	—	—	—	153 460	22 847	70 278	11 073	15 103		76 379	8 078	15 590	4 003
J	—	—	—										

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994				3 881	3 369	114	121	2		1	1	0	—
D	—	—	—						—				
1995				3 791	3 294	102	116	—		1	1	—	—
J	—	—	—	3 845	3 312	114	134	1		2	1	1	0
A	—	—	—	3 821	3 314	108	118	1		2	2	0	—
S	—	—	—	3 855	3 351	103	126	1		1	1	0	—
O	—	—	—	3 934	3 399	102	129	1		1	1	0	0
N	—	—	—	3 984	3 474	103	129	1		2	2	0	0
D	—	—	—	4 093	3 572	102	136	—		1	1	—	—
1996				4 157	3 624	104	144	—		2	2	—	—
J	—	—	—	4 261	3 693	117	156	—		2	2	—	—
F	—	—	—	4 302	3 734	124	155	—		2	2	—	—
M	—	—	—	4 387	3 776	117	181	—		2	2	—	—
A	—	—	—	4 347	3 785	120	141	—		2	2	—	—
M	—	—	—	4 328	3 752	127	141	—		3	3	—	—
J	—	—	—										

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## 330 Banken

1994									
D	—	—	—	—	369 731	68 435	160 081	31 598	11 152
1995									
J	—	—	—	—	368 154	66 489	151 335	33 532	9 627
J	—	—	—	—	376 190	63 547	153 558	33 623	9 577
A	—	—	—	—	383 978	64 034	160 615	34 591	10 743
S	—	—	—	—	372 485	67 911	151 443	33 416	10 073
O	—	—	—	—	377 700	69 696	153 798	32 495	9 864
N	—	—	—	—	452 532	74 456	172 023	45 837	10 604
D	—	—	—	—	448 522	75 819	170 500	39 259	10 592
1996									
J	—	—	—	—	498 592	82 329	181 253	39 618	11 555
F	—	—	—	—	485 194	79 376	175 308	39 375	11 854
M	—	—	—	—	478 054	74 263	184 700	38 037	11 936
A	—	—	—	—	486 406	76 121	181 087	40 551	12 929
M	—	—	—	—	500 955	76 536	185 816	39 118	13 165
J	—	—	—	—	490 806	75 566	188 216	37 269	13 409

## 330 banques

## Grossbanken

1994									
D	—	—	—	—	266 182	43 985	116 256	20 274	9 097
1995									
J	—	—	—	—	270 460	43 192	112 906	21 729	8 042
J	—	—	—	—	278 395	40 586	114 373	21 949	8 032
A	—	—	—	—	283 365	40 566	119 491	22 767	9 071
S	—	—	—	—	273 001	43 005	111 943	21 193	8 457
O	—	—	—	—	276 734	44 291	114 324	20 279	8 360
N	—	—	—	—	347 829	47 866	130 534	33 853	9 076
D	—	—	—	—	346 677	50 325	128 954	27 757	9 139
1996									
J	—	—	—	—	389 633	54 967	137 264	27 401	9 973
F	—	—	—	—	377 381	51 875	132 114	27 412	10 331
M	—	—	—	—	371 284	48 082	141 099	25 942	10 415
A	—	—	—	—	377 983	50 569	136 681	28 653	11 352
M	—	—	—	—	389 571	50 085	139 208	27 190	11 468
J	—	—	—	—	380 298	48 940	141 290	25 408	11 884

## Grandes banques

## Kantonalbanken

1994									
D	—	—	—	—	6 140	4 548	675	224	96
1995									
J	—	—	—	—	5 766	4 297	427	258	89
J	—	—	—	—	5 979	4 223	632	297	87
A	—	—	—	—	6 268	4 230	807	396	92
S	—	—	—	—	6 157	4 399	592	372	89
O	—	—	—	—	6 380	4 493	576	448	87
N	—	—	—	—	6 591	4 818	515	321	90
D	—	—	—	—	7 041	5 113	748	302	87
1996									
J	—	—	—	—	7 160	5 199	632	420	92
F	—	—	—	—	8 026	5 517	1 013	515	86
M	—	—	—	—	7 683	5 465	762	489	88
A	—	—	—	—	7 685	5 842	517	333	92
M	—	—	—	—	7 834	5 626	865	383	92
J	—	—	—	—	8 097	5 741	904	372	89

## Banques cantonales

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme							
	auf Sicht à vue					Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	24	7	4	11	—	21	20	0	—	—	0	0	—
1995													
J	37	8	1	24	—	22	20	—	—	—	—	—	—
J	66	36	4	22	—	32	30	0	—	7	5	0	—
A	19	7	2	8	—	27	25	0	—	—	0	0	—
S	49	9	2	7	—	32	25	0	5	10	5	0	5
O	26	7	3	12	—	22	20	—	—	—	—	—	—
N	24	8	3	11	—	22	20	—	—	—	0	—	—
D	39	29	0	5	—	22	20	—	—	10	10	—	—
1996													
J	34	8	2	15	—	12	10	0	—	2	—	0	—
F	23	8	1	6	—	10	10	0	—	—	0	0	—
M	16	8	3	3	—	10	10	0	—	—	0	0	—
A	14	7	0	5	—	10	10	0	—	—	0	—	—
M	37	8	6	19	—	10	10	0	0	—	0	0	—
J	26	10	1	3	—	10	10	0	0	—	—	0	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	4 033	558	2 058	462	117	40 569	8 670	19 403	3 440	13 815	2 255	6 033	1 461
1995													
J	4 802	625	1 886	722	69	36 748	7 801	16 368	3 470	12 339	2 089	4 943	1 558
J	4 965	588	2 565	514	74	37 247	7 788	16 325	3 595	12 882	1 853	5 354	1 521
A	4 711	490	2 115	791	72	39 181	8 147	17 993	3 660	14 942	2 794	6 362	1 329
S	4 664	620	1 754	871	94	38 476	8 960	17 157	3 879	12 609	2 110	5 275	1 638
O	5 251	593	2 308	865	63	38 369	9 092	16 427	3 520	13 507	2 133	5 802	1 659
N	5 355	589	2 460	762	77	38 991	9 538	17 260	3 131	14 012	2 917	6 090	1 444
D	3 731	775	1 379	510	72	37 765	8 407	17 514	3 179	12 730	1 670	5 976	1 554
1996													
J	5 257	638	2 118	764	84	39 132	9 090	18 087	3 120	14 255	2 217	6 715	1 571
F	5 054	1 032	1 973	632	77	37 533	8 534	17 226	3 078	13 705	2 469	6 058	1 363
M	5 105	732	2 407	641	71	37 948	7 869	18 228	3 294	13 222	1 942	5 760	1 568
A	5 487	799	2 255	652	74	37 289	6 884	18 369	3 080	13 987	1 397	6 978	1 419
M	5 168	1 054	2 084	472	89	38 730	7 533	19 327	3 242	15 488	2 914	7 302	1 208
J	5 254	875	2 481	505	69	39 255	7 667	19 565	3 464	13 726	1 832	6 566	1 353

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				auf Sicht à vue		
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## Regionalbanken und Sparkassen

Regionalbanken und Sparkassen					Banques régionales et caisses d'épargne							
1994												
D	20	20	—	—	1	—	—	—	154	91	11	
1995												
J	2	—	—	—	10	10	—	—	155	93	9	
J	5	5	0	—	10	10	—	—	148	90	9	
A	5	5	—	—	12	10	—	—	146	91	9	
S	—	—	—	—	12	10	—	—	144	92	9	
O	10	10	—	—	2	—	—	—	157	89	9	
N	12	10	—	—	—	—	—	—	156	90	9	
D	2	—	—	—	—	—	—	—	130	78	8	
1996												
J	—	—	0	—	—	—	—	—	137	75	9	
F	—	—	0	—	—	—	—	—	145	78	9	
M	—	—	0	—	—	—	—	—	146	79	9	
A	—	—	0	—	—	—	—	—	146	80	9	
M	—	—	0	0	—	—	—	—	160	83	9	
J	—	—	0	0	—	—	—	—	144	79	9	

## Ausländische Banken

Ausländische Banken					Banques étrangères						
1994											
D	15 793	3 292	8 646	1 214	8 602	2 089	3 832	604	6 646	854	751
1995											
J	12 906	1 927	7 134	1 061	8 990	2 671	3 353	658	7 221	1 066	618
J	12 387	2 304	6 105	1 153	8 996	2 382	3 606	730	7 091	961	631
A	11 612	1 741	6 496	1 222	9 987	2 520	4 078	874	7 127	1 072	656
S	13 830	3 139	7 142	1 289	9 473	2 628	3 745	708	7 268	1 107	617
O	11 868	2 108	6 221	932	10 224	3 607	3 363	683	7 483	1 230	595
N	11 743	1 909	6 521	916	10 079	3 451	3 254	530	7 841	1 208	599
D	12 947	2 379	7 165	923	9 334	3 237	3 139	534	7 485	946	582
1996											
J	12 260	2 778	6 126	783	9 684	2 961	3 846	603	9 278	1 642	613
F	11 308	1 914	6 124	961	9 776	2 970	3 883	615	9 296	1 506	590
M	13 180	2 818	7 347	893	8 927	1 965	4 044	679	8 511	1 233	580
A	11 403	2 335	6 001	853	9 376	2 018	4 383	673	9 348	1 359	602
M	11 888	1 799	6 684	982	8 414	1 680	4 191	656	9 029	1 305	600
J	13 196	2 158	7 560	934	9 353	2 568	4 171	807	9 102	1 163	585

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
Fin de mois	Total				Total				Total			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	34	27	—	7	5	5	—	0	23	17	—	6
1995												
J	20	18	1	1	6	5	1	0	9	9	—	0
J	19	17	1	1	7	6	1	0	6	6	—	0
A	19	16	2	1	8	6	2	0	5	5	—	0
S	17	14	2	1	5	3	2	0	9	9	—	0
O	16	13	2	1	6	4	2	0	7	7	—	0
N	15	13	1	1	6	5	1	0	6	6	—	0
D	14	12	—	1	3	2	—	0	7	7	—	—
1996												
J	14	12	0	2	9	8	0	1	2	2	—	—
F	11	9	0	2	3	3	0	0	4	4	—	0
M	10	8	0	2	2	2	0	0	5	4	—	1
A	10	8	0	2	3	2	0	1	5	4	—	1
M	13	11	0	2	4	2	0	2	7	7	—	0
J	14	12	0	2	3	3	0	0	8	8	—	0

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	7 497	919	3 779	813	4 011	318	2 317	418	1 906	221	809	243
1995												
J	6 463	560	3 392	774	3 331	257	1 969	353	1 934	113	908	262
J	6 435	513	3 451	733	3 476	204	2 088	343	1 799	120	878	241
A	6 537	517	3 482	683	3 499	235	2 024	317	1 850	95	937	235
S	6 445	550	3 469	672	3 396	234	2 071	268	1 979	109	957	268
O	6 499	555	3 556	681	3 560	246	2 166	288	1 900	112	956	248
N	6 785	538	3 526	682	3 841	259	2 115	307	1 914	81	1 010	228
D	6 779	626	3 552	676	3 630	220	2 121	289	1 818	130	878	200
1996												
J	6 958	666	3 718	736	3 675	242	2 188	356	1 959	146	996	190
F	7 013	631	3 673	687	3 790	280	2 135	303	1 985	69	1 077	219
M	6 813	566	3 632	651	3 756	202	2 204	287	1 870	89	957	213
A	7 280	534	3 737	652	4 073	215	2 305	316	2 057	75	958	172
M	7 340	512	3 770	645	3 699	161	2 205	243	2 336	109	1 040	197
J	7 085	509	3 773	655	3 860	198	2 301	292	2 040	65	999	226



Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM							Total
		Francs suisses	\$ USA	Marks allem.		Francs suisses	Francs suisses		Francs suisses	Francs suisses	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994											
D	4	4	—	0	414	—	—	116	—	—	4
1995											
J	5	4	—	1	427	—	—	126	—	—	7
J	6	5	—	1	432	—	—	128	—	—	7
A	6	5	—	1	430	—	—	133	—	—	7
S	4	3	—	1	423	—	—	129	—	—	7
O	3	2	—	1	423	—	—	132	—	—	7
N	3	2	—	1	449	—	—	136	—	—	7
D	3	2	—	1	398	—	—	138	—	—	1
1996											
J	3	2	—	1	398	—	—	136	—	—	1
F	3	2	—	1	442	—	—	143	—	—	1
M	2	2	—	0	418	—	—	152	—	—	—
A	2	2	—	—	427	—	—	144	—	—	—
M	2	2	—	—	457	—	—	150	—	—	—
J	3	2	—	1	438	—	—	142	—	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994											
D	1 075	146	424	147	12	—	—	504	—	—	114
1995											
J	1 032	118	442	149	14	—	—	495	—	—	73
J	998	117	416	140	14	—	—	557	—	—	74
A	1 001	113	432	122	15	—	—	527	—	—	93
S	844	95	359	127	15	—	—	524	—	—	88
O	827	85	357	137	126	—	—	440	—	—	88
N	842	86	349	137	17	—	—	536	—	—	91
D	1 050	95	488	166	35	—	—	509	—	—	89
1996											
J	1 095	107	507	174	32	—	—	532	—	—	31
F	1 019	117	436	149	43	—	—	537	—	—	60
M	968	109	447	136	46	—	—	526	—	—	66
A	964	117	448	146	42	—	—	539	—	—	68
M	1 111	116	497	186	46	—	—	557	—	—	75
J	995	129	440	119	42	—	—	538	—	—	69

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegen- schaften <sup>1</sup>	Sonstige Passiven <sup>1</sup>			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50				Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque <sup>1</sup>	Autres passifs <sup>1</sup>			
Fin de mois	Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994				722	652	17	35						
D	—	—	—					—	—	—	—	—	—
1995				735	671	17	31						
J	—	—	—	734	674	17	28						
J	—	—	—	735	677	14	29						
A	—	—	—	720	665	15	26						
S	—	—	—	735	664	15	32						
O	—	—	—	763	695	18	31						
N	—	—	—	681	627	11	27				0		
D	—	—	—										
1996				686	622	15	30						
J	—	—	—	742	673	17	36						
F	—	—	—	726	657	18	36						
M	—	—	—	727	659	17	33						
A	—	—	—	780	701	22	36						
M	—	—	—	738	671	17	34						
J	—	—	—										

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994				14 773	2 024	6 752	1 646	1		1 390	212	764	55
D	—	—	—										
1995				14 266	1 884	6 540	1 804	1		880	255	262	72
J	—	—	—	14 171	1 766	6 539	1 786	1		872	271	266	70
J	—	—	—	14 299	1 869	6 598	1 635			886	257	221	66
A	—	—	—	14 340	1 920	6 622	1 752			880	242	305	56
S	—	—	—	14 636	2 051	6 761	1 753			963	285	372	43
O	—	—	—	15 270	2 019	6 874	1 796			975	265	326	51
N	—	—	—	14 897	1 921	7 078	1 610	18		1 077	287	374	68
D	—	—	—										
1996				16 831	2 612	7 674	1 902	24		1 258	380	405	95
J	—	—	—	16 949	2 456	7 728	1 866	54		1 464	508	498	90
F	—	—	—	15 962	2 106	7 465	1 851	72		1 163	375	388	92
M	—	—	—	17 277	2 205	8 069	1 926	78		1 210	424	436	98
A	—	—	—	17 047	2 136	7 978	1 783	78		1 382	540	490	97
M	—	—	—	16 836	1 974	8 203	1 772	119		1 594	760	477	85
J	—	—	—										

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994									
D	—	—	—	—	766	679	21	45	11
1995									
J	—	—	—	—	794	700	18	55	9
J	—	—	—	—	835	741	22	51	9
A	—	—	—	—	782	710	16	37	9
S	—	—	—	—	803	700	18	38	9
O	—	—	—	—	782	691	18	44	9
N	—	—	—	—	808	723	20	42	9
D	—	—	—	—	741	675	11	33	8
1996									
J	—	—	—	—	733	640	17	46	9
F	—	—	—	—	776	691	19	42	9
M	—	—	—	—	751	674	21	39	9
A	—	—	—	—	753	677	18	38	9
M	—	—	—	—	828	719	28	56	9
J	—	—	—	—	774	691	18	37	9

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994									
D	—	—	—	—	60 763	11 464	28 977	5 603	874
1995									
J	—	—	—	—	56 694	10 565	25 056	6 067	693
J	—	—	—	—	57 252	10 413	25 696	5 964	710
A	—	—	—	—	59 075	10 763	26 926	6 152	734
S	—	—	—	—	58 363	11 743	25 839	6 557	718
O	—	—	—	—	59 223	12 022	25 868	6 182	665
N	—	—	—	—	60 588	12 411	26 920	5 740	680
D	—	—	—	—	57 571	11 391	26 352	5 378	660
1996									
J	—	—	—	—	62 502	12 721	28 296	5 892	704
F	—	—	—	—	61 054	12 530	27 446	5 679	675
M	—	—	—	—	60 249	11 082	28 513	5 887	657
A	—	—	—	—	61 342	10 312	29 152	5 770	683
M	—	—	—	—	62 408	11 263	29 899	5 607	696
J	—	—	—	—	63 058	11 274	30 783	5 833	661

# A40o

## Wertschriftenleihgeschäft<sup>1</sup>

### Aktiven<sup>2</sup>

## Prêts de titres<sup>1</sup>

### Actifs<sup>2</sup>

Monats- ende	In- und Ausland			Inland			Ausland				
	Suisse et étranger			Suisse			Etranger				
Fin de mois	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle		
	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total		
in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9		

### 330 Banken

### 330 banques

1994									
D	17 737	9 749	7 988	2 357	2 294	63	15 380	7 455	7 925
1995									
J	20 211	11 995	8 216	2 313	2 188	125	17 898	9 807	8 091
J	20 692	9 066	11 626	1 974	1 730	244	18 718	7 336	11 382
A	21 216	12 796	8 419	1 780	1 685	96	19 436	11 111	8 323
S	23 321	14 308	9 012	2 078	2 002	76	21 243	12 306	8 936
O	22 074	13 363	8 710	2 388	2 098	290	19 686	11 265	8 420
N	23 571	21 615	1 955	2 579	1 815	764	20 992	19 800	1 191
D	27 765	26 235	1 529	2 372	1 953	418	25 393	24 282	1 111
1996									
J	26 805	25 066	1 738	3 343	2 954	388	23 462	22 112	1 350
F	31 637	29 892	1 744	3 965	3 452	512	27 672	26 440	1 232
M	34 659	32 367	2 291	4 811	4 256	555	29 848	28 111	1 736
A	38 078	35 221	2 856	4 734	4 120	614	33 344	31 101	2 242
M	41 632	38 572	3 061	4 656	4 425	232	36 976	34 147	2 829
J	42 494	35 106	7 388	4 575	4 265	311	37 919	30 841	7 077

### Grossbanken

### Grandes banques

1994									
D	17 281	9 554	7 727	2 193	2 143	50	15 088	7 411	7 677
1995									
J	19 426	11 488	7 938	2 010	1 901	109	17 416	9 587	7 829
J	20 173	8 734	11 438	1 794	1 578	216	18 379	7 156	11 222
A	20 484	12 285	8 199	1 411	1 332	80	19 073	10 953	8 119
S	22 567	13 740	8 827	1 618	1 576	42	20 949	12 164	8 785
O	21 539	12 934	8 605	2 104	1 844	260	19 435	11 090	8 345
N	22 942	21 116	1 827	2 263	1 529	734	20 679	19 587	1 093
D	27 223	25 828	1 394	2 107	1 721	385	25 116	24 107	1 009
1996									
J	26 072	24 634	1 437	3 080	2 732	347	22 992	21 902	1 090
F	30 810	29 477	1 332	3 724	3 262	461	27 086	26 215	871
M	33 325	31 563	1 762	4 274	3 775	499	29 051	27 788	1 263
A	36 740	34 635	2 104	4 256	3 862	393	32 484	30 773	1 711
M	40 197	37 734	2 464	4 095	3 901	195	36 102	33 833	2 269
J	41 362	34 471	6 892	4 020	3 757	264	37 342	30 714	6 628

<sup>1</sup> Bilanziertes Wertschriftenleihgeschäft

<sup>2</sup> Ohne Wertschriftenkonten

<sup>1</sup> Prêts de titres figurant au bilan

<sup>2</sup> Sans les comptes de titres

**Passiven****Passifs**

Monats- ende	In- und Ausland			Inland			Ausland		
	Suisse et étranger			Suisse			Etranger		
Fin de mois	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle
	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

**330 Banken****330 banques**

1994									
D	21 850	3 288	18 562	15 662	2 103	13 559	6 188	1 185	5 003
1995									
J	24 757	4 347	20 410	18 542	3 022	15 520	6 215	1 325	4 890
J	26 046	4 603	21 445	18 208	2 839	15 370	7 838	1 764	6 075
A	26 030	5 913	20 116	17 977	3 008	14 968	8 053	2 905	5 148
S	27 908	6 327	21 582	17 549	3 026	14 524	10 359	3 301	7 058
O	26 940	6 038	20 901	16 537	2 651	13 886	10 403	3 387	7 015
N	27 666	9 804	17 862	17 166	2 309	14 858	10 500	7 495	3 004
D	37 172	17 346	19 826	17 855	2 708	15 147	19 317	14 638	4 679
1996									
J	33 321	12 721	20 601	19 356	4 174	15 182	13 965	8 547	5 419
F	40 985	16 650	24 335	24 416	5 800	18 616	16 569	10 850	5 719
M	46 107	19 297	26 811	26 831	5 524	21 307	19 276	13 773	5 504
A	55 437	17 570	37 867	28 782	5 326	23 456	26 655	12 244	14 411
M	58 029	18 442	39 586	30 470	5 010	25 460	27 559	13 432	14 126
J	55 093	23 260	31 833	27 815	5 447	22 368	27 278	17 813	9 465

**Grossbanken****Grandes banques**

1994									
D	21 239	3 037	18 202	15 257	2 012	13 245	5 982	1 025	4 957
1995									
J	23 555	3 818	19 736	17 646	2 677	14 968	5 909	1 141	4 768
J	25 273	4 293	20 981	17 594	2 616	14 979	7 679	1 677	6 002
A	25 124	5 647	19 477	17 405	2 803	14 602	7 719	2 844	4 875
S	26 946	6 052	20 894	16 687	2 778	13 910	10 259	3 274	6 984
O	26 029	5 613	20 416	15 847	2 389	13 458	10 182	3 224	6 958
N	26 651	9 349	17 302	16 316	1 910	14 406	10 335	7 439	2 896
D	36 110	16 904	19 206	16 969	2 338	14 631	19 141	14 566	4 575
1996									
J	32 109	12 405	19 704	18 331	3 943	14 388	13 778	8 462	5 316
F	39 879	16 306	23 572	23 622	5 627	17 994	16 257	10 679	5 578
M	44 208	18 525	25 684	25 638	5 266	20 372	18 570	13 259	5 312
A	53 483	16 663	36 820	27 625	5 016	22 609	25 858	11 647	14 211
M	55 878	17 412	38 465	29 227	4 626	24 601	26 651	12 786	13 864
J	53 548	22 516	31 032	26 733	5 050	21 683	26 815	17 466	9 349



## **B Treuhandgeschäfte**

B1 Unternehmung

B2 Inländische Bankstellen

## **B Opérations fiduciaires**

B1 Bilans globaux

B2 Bilans des comptoirs en Suisse

## B1o

Treuhandaktiven und -passiven  
nach In- und Ausland

330 Banken (Unternehmung)

Actifs et passifs à titre fiduciaire en  
comptes suisses et étrangers

330 banques (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr	US-\$	DM	Edelmet.	Übrige	Total	SFr	US-\$	DM	Edelmet.	Übrige
		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.	Métaux précieux	Autres		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.	Métaux précieux	Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	2 880	2 164	208	163	168	177	60 837	21 461	17 744	8 112	125	13 395
1995												
J	2 706	1 978	279	170	120	159	53 943	18 660	16 668	7 395	114	11 106
J	2 672	1 957	242	149	114	210	52 653	17 695	16 839	7 067	113	10 939
A	2 672	1 993	240	148	119	172	52 511	17 353	17 201	7 013	118	10 826
S	2 846	2 145	327	130	120	124	50 904	17 114	16 567	6 850	118	10 255
O	2 536	2 043	163	106	118	106	50 056	16 342	16 463	6 829	117	10 305
N	2 635	2 090	184	128	122	111	50 004	15 896	16 858	6 862	121	10 267
D	2 688	2 213	152	112	109	102	49 962	15 711	16 992	6 706	109	10 444
1996												
J	3 228	2 260	440	205	96	227	50 662	15 228	17 446	6 853	120	11 015
F	2 738	2 245	212	89	93	99	50 769	15 027	17 657	6 969	124	10 992
M	2 826	2 323	199	92	73	139	50 842	15 323	17 530	6 961	124	10 904
A	3 043	2 513	224	70	78	158	51 603	14 946	18 228	6 975	125	11 329
M	2 955	2 379	237	71	79	189	52 633	15 092	18 849	7 089	129	11 474
J	2 981	2 385	280	76	86	154	54 083	15 714	20 081	6 940	125	11 223

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	268 486	41 664	126 338	33 844	163	66 477	210 531	22 368	108 803	25 895	206	53 259
1995												
J	249 479	37 621	119 333	33 219	127	59 179	198 244	20 939	102 944	25 995	134	48 232
J	246 702	35 904	119 494	32 855	123	58 326	196 721	20 166	102 897	25 937	124	47 597
A	251 899	34 944	125 420	32 576	130	58 829	202 060	19 585	108 459	25 711	130	48 175
S	241 063	33 894	119 663	31 509	115	55 882	193 005	18 925	103 423	24 789	117	45 751
O	239 911	32 690	120 139	31 467	114	55 501	192 392	18 392	103 838	24 744	115	45 303
N	242 922	31 664	123 785	31 525	122	55 826	195 551	17 857	107 111	24 790	123	45 670
D	247 334	31 152	127 777	31 081	120	57 204	200 061	17 654	110 937	24 488	120	46 862
1996												
J	259 569	30 557	136 926	32 807	132	59 147	212 134	17 590	119 919	26 159	107	48 359
F	260 113	29 771	137 871	33 323	133	59 015	212 082	16 989	120 426	26 443	102	48 122
M	260 372	29 381	138 378	32 870	184	59 559	212 356	16 380	121 047	26 001	134	48 794
A	266 537	28 738	144 286	32 068	137	61 308	217 975	16 305	126 282	25 162	90	50 136
M	272 119	28 920	148 441	32 093	142	62 523	222 441	16 207	129 828	25 075	92	51 239
J	272 978	29 871	149 520	31 882	137	61 568	221 874	16 542	129 718	25 017	97	50 500

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	271 366	43 828	126 546	34 007	331	66 654	271 366	43 829	126 547	34 007	331	66 654
1995												
J	252 186	39 599	119 612	33 389	247	59 338	252 186	39 599	119 612	33 390	248	59 338
J	249 372	37 861	119 736	33 004	237	58 536	249 372	37 861	119 736	33 004	237	58 536
A	254 571	36 937	125 660	32 724	249	59 001	254 571	36 938	125 660	32 724	248	59 001
S	243 909	36 039	119 990	31 639	235	56 006	243 909	36 039	119 990	31 639	235	56 006
O	242 448	34 733	120 302	31 573	232	55 607	242 448	34 734	120 301	31 573	232	55 608
N	245 556	33 754	123 969	31 653	244	55 937	245 556	33 753	123 969	31 652	244	55 937
D	250 022	33 365	127 929	31 193	229	57 306	250 022	33 365	127 929	31 194	229	57 306
1996												
J	262 796	32 817	137 366	33 012	228	59 374	262 796	32 818	137 365	33 012	227	59 374
F	262 851	32 016	138 083	33 412	226	59 114	262 851	32 016	138 083	33 412	226	59 114
M	263 198	31 704	138 577	32 962	257	59 698	263 198	31 703	138 577	32 962	258	59 698
A	269 579	31 251	144 510	32 138	215	61 466	269 579	31 251	144 510	32 137	215	61 465
M	275 074	31 299	148 678	32 164	221	62 712	275 074	31 299	148 677	32 164	221	62 713
J	275 957	32 256	149 800	31 958	223	61 722	275 957	32 256	149 799	31 957	222	61 723



## Grossbanken (Unternehmung)

## Grandes banques (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	252	198	10	33	—	11	18 183	5 228	6 612	2 355	—	3 988
1995												
J	260	176	26	50	—	8	15 421	4 244	5 881	2 276	—	3 020
J	186	116	9	53	—	8	14 735	3 801	5 797	2 182	—	2 955
A	195	125	29	32	—	9	14 160	3 602	5 596	2 026	—	2 936
S	275	179	60	28	—	8	14 048	3 827	5 410	2 063	—	2 748
O	180	120	25	27	—	8	13 057	3 222	5 073	1 954	—	2 808
N	210	151	25	27	—	7	13 197	3 127	5 241	2 067	—	2 762
D	230	175	24	26	—	5	13 247	3 166	5 168	1 862	—	3 051
1996												
J	199	144	25	26	—	4	13 311	3 020	5 287	1 966	—	3 038
F	196	142	24	26	—	4	13 254	3 004	5 339	1 930	—	2 981
M	259	204	25	26	—	4	13 555	3 238	5 423	1 952	—	2 942
A	194	139	26	26	—	3	13 461	2 930	5 625	1 908	—	2 998
M	192	137	26	26	—	3	13 530	2 945	5 442	1 941	—	3 202
J	224	163	21	28	—	12	13 501	3 020	5 477	1 852	—	3 152

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	65 860	10 483	32 020	8 788	—	14 569	47 930	5 453	25 418	6 467	—	10 592
1995												
J	58 500	8 777	28 852	9 030	—	11 841	43 339	4 708	22 998	6 804	—	8 829
J	57 393	8 129	28 729	8 821	—	11 714	42 843	4 443	22 941	6 692	—	8 767
A	56 958	7 732	29 047	8 342	—	11 837	42 993	4 255	23 480	6 348	—	8 910
S	55 205	7 852	27 945	8 246	—	11 162	41 433	4 204	22 595	6 211	—	8 423
O	54 075	7 177	27 586	8 381	—	10 931	41 198	4 075	22 538	6 454	—	8 131
N	54 438	6 859	28 250	8 375	—	10 954	41 451	3 883	23 034	6 335	—	8 199
D	54 189	6 806	28 011	7 956	—	11 416	41 171	3 815	22 867	6 119	—	8 370
1996												
J	58 827	6 856	31 179	9 022	—	11 770	45 716	3 980	25 917	7 083	—	8 736
F	58 942	6 760	31 529	8 960	—	11 693	45 884	3 898	26 214	7 056	—	8 716
M	59 603	6 560	32 211	9 049	—	11 783	46 306	3 526	26 812	7 123	—	8 845
A	60 237	6 429	33 303	8 420	—	12 085	46 968	3 638	27 703	6 537	—	9 090
M	61 201	6 189	33 994	8 541	—	12 477	47 863	3 381	28 578	6 626	—	9 278
J	60 874	6 346	33 753	8 363	—	12 412	47 597	3 489	28 297	6 539	—	9 272

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	66 112	10 681	32 030	8 821	—	14 580	66 112	10 681	32 030	8 822	—	14 580
1995												
J	58 760	8 953	28 878	9 080	—	11 849	58 760	8 952	28 879	9 080	—	11 849
J	57 579	8 245	28 738	8 874	—	11 722	57 579	8 244	28 738	8 874	—	11 722
A	57 152	7 857	29 076	8 374	—	11 846	57 152	7 857	29 076	8 374	—	11 846
S	55 480	8 031	28 005	8 274	—	11 170	55 480	8 031	28 005	8 274	—	11 171
O	54 255	7 297	27 611	8 408	—	10 939	54 255	7 297	27 611	8 408	—	10 939
N	54 647	7 010	28 275	8 402	—	10 961	54 647	7 010	28 275	8 402	—	10 961
D	54 418	6 981	28 035	7 982	—	11 421	54 418	6 981	28 035	7 981	—	11 421
1996												
J	59 027	7 000	31 204	9 048	—	11 774	59 027	7 000	31 204	9 049	—	11 774
F	59 138	6 902	31 553	8 986	—	11 697	59 138	6 902	31 553	8 986	—	11 697
M	59 861	6 764	32 236	9 075	—	11 787	59 861	6 764	32 235	9 075	—	11 787
A	60 429	6 568	33 329	8 446	—	12 088	60 429	6 568	33 328	8 445	—	12 088
M	61 392	6 326	34 020	8 567	—	12 480	61 392	6 326	34 020	8 567	—	12 480
J	61 098	6 509	33 774	8 391	—	12 424	61 098	6 509	33 774	8 391	—	12 424

## Kantonalbanken (Unternehmung)

## Banques cantonales (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr	US-\$	DM	Edelmet.	Übrige	Total	SFr	US-\$	DM	Edelmet.	Übrige
		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.	Métaux précieux	Autres		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.	Métaux précieux	Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	888	829	10	28	—	21	4094	2357	504	497	—	736
1995												
J	873	846	3	15	—	9	3663	2135	546	407	—	575
J	925	850	2	16	—	57	3617	2101	532	401	—	583
A	895	849	2	13	—	31	3599	2081	551	411	—	556
S	873	857	2	10	—	4	3625	2071	552	404	—	598
O	847	839	2	4	—	2	3411	1970	547	388	—	506
N	865	852	2	7	—	4	3364	1883	577	387	—	517
D	901	887	2	8	—	4	3405	1872	587	356	—	590
1996												
J	916	901	2	9	—	4	3247	1770	602	360	—	515
F	907	900	2	3	—	2	3085	1702	559	352	—	472
M	896	889	2	3	—	2	3231	1727	595	345	—	564
A	1158	1151	2	3	—	2	3319	1885	599	342	—	493
M	1109	1100	2	4	—	3	3260	1827	607	309	—	517
J	1130	1121	3	4	—	2	3496	1950	649	299	—	598

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	6373	2453	1138	1347	—	1435	3168	925	645	878	—	720
1995												
J	5799	2111	1157	1189	—	1342	3008	822	613	797	—	776
J	5878	2080	1208	1200	—	1390	3185	829	678	814	—	864
A	5899	2066	1226	1197	—	1410	3196	834	678	799	—	885
S	5762	1997	1225	1172	—	1368	3011	783	676	778	—	774
O	5715	1920	1256	1164	—	1375	3152	789	711	780	—	872
N	5655	1793	1286	1167	—	1409	3156	762	711	787	—	896
D	5462	1689	1278	1106	—	1389	2958	704	693	758	—	803
1996												
J	5447	1556	1363	1117	—	1411	3117	687	763	767	—	900
F	5261	1462	1314	1120	—	1365	3086	661	757	772	—	896
M	5248	1453	1325	1089	—	1381	2914	615	733	747	—	819
A	5293	1375	1388	1102	—	1428	3130	641	791	762	—	936
M	5299	1341	1423	1067	—	1468	3147	614	818	761	—	954
J	5328	1379	1444	1041	—	1464	2961	550	798	745	—	868

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	7261	3282	1148	1375	—	1456	7261	3282	1149	1375	—	1456
1995												
J	6671	2957	1160	1204	—	1351	6671	2957	1159	1204	—	1351
J	6802	2930	1210	1216	—	1447	6802	2930	1210	1215	—	1447
A	6795	2915	1228	1210	—	1441	6795	2915	1229	1210	—	1441
S	6635	2854	1227	1182	—	1372	6635	2854	1228	1182	—	1372
O	6562	2759	1258	1168	—	1377	6562	2759	1258	1168	—	1378
N	6520	2645	1288	1174	—	1413	6520	2645	1288	1174	—	1413
D	6362	2576	1280	1114	—	1393	6362	2576	1280	1114	—	1393
1996												
J	6363	2457	1365	1126	—	1415	6363	2457	1365	1127	—	1415
F	6170	2362	1316	1123	—	1367	6170	2363	1316	1124	—	1368
M	6144	2342	1327	1092	—	1383	6144	2342	1328	1092	—	1383
A	6450	2526	1390	1105	—	1430	6450	2526	1390	1104	—	1429
M	6407	2441	1425	1071	—	1471	6407	2441	1425	1070	—	1471
J	6457	2500	1447	1045	—	1466	6457	2500	1447	1044	—	1466

## Regionalbanken und Sparkassen (Unternehmung)

## Banques régionales et caisses d'épargne (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	29	14	6	3	—	6	715	239	34	126	—	316
1995												
J	23	10	2	4	—	7	485	204	43	95	—	143
J	21	8	3	4	—	6	474	190	42	99	—	143
A	22	8	3	4	—	7	464	184	43	95	—	142
S	21	7	4	4	—	6	433	166	40	91	—	136
O	22	7	6	4	—	5	499	142	43	85	—	229
N	23	8	6	4	—	5	477	122	45	85	—	225
D	28	8	4	4	—	12	350	98	42	75	—	135
1996												
J	30	8	6	3	—	13	355	75	55	86	—	139
F	28	7	6	3	—	12	335	69	50	75	—	141
M	26	7	5	3	—	11	555	282	54	81	—	138
A	49	13	9	18	—	9	329	60	61	69	—	139
M	48	13	10	19	—	6	323	56	63	68	—	136
J	42	11	10	14	—	7	322	61	62	67	—	132

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	974	303	70	246	—	355	288	78	42	124	—	44
1995												
J	730	266	88	199	—	177	269	72	47	109	—	41
J	725	249	91	205	—	180	274	68	52	111	—	43
A	713	243	93	200	—	177	270	66	54	109	—	41
S	652	217	85	184	—	166	242	59	49	97	—	37
O	694	188	82	165	—	259	218	53	46	84	—	35
N	660	162	85	160	—	253	206	48	46	78	—	34
D	527	140	82	149	—	156	204	49	43	78	—	34
1996												
J	523	115	89	152	—	167	199	48	40	70	—	41
F	519	104	91	154	—	170	211	42	46	82	—	41
M	760	317	102	168	—	173	231	41	53	91	—	46
A	495	82	103	139	—	171	214	35	51	87	—	41
M	497	79	108	139	—	171	220	35	55	89	—	41
J	511	87	105	155	—	164	235	38	54	103	—	40

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	1 003	317	76	249	—	361	1 003	317	76	250	—	360
1995												
J	754	276	90	203	—	184	754	276	90	204	—	184
J	747	257	94	209	—	186	747	258	94	210	—	186
A	735	251	96	204	—	184	735	250	97	204	—	183
S	674	224	89	188	—	172	674	225	89	188	—	173
O	717	195	88	169	—	264	717	195	89	169	—	264
N	683	170	91	164	—	258	683	170	91	163	—	259
D	554	148	86	153	—	168	554	147	85	153	—	169
1996												
J	553	123	95	155	—	180	553	123	95	156	—	180
F	546	111	97	157	—	182	546	111	96	157	—	182
M	786	324	107	171	—	184	786	323	107	172	—	184
A	543	95	112	157	—	180	543	95	112	156	—	180
M	544	92	118	158	—	177	544	91	118	157	—	177
J	555	98	115	169	—	171	555	99	116	170	—	172

## Ausländische Banken (Unternehmung)

## Banques étrangères (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr	US-\$	DM	Edelmet.	Übrige	Total	SFr	US-\$	DM	Edelmet.	Übrige
		Francs suisses	\$ USA	Marks allern.	Métaux précieux			Francs suisses	\$ USA	Marks allern.	Métaux précieux	
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	545	187	176	62	7	113	16376	4137	5370	2057	1	4811
1995												
J	469	159	167	56	—	87	15036	3643	5307	1798	—	4288
J	389	133	144	29	—	83	14860	3495	5356	1742	—	4267
A	493	177	181	61	—	74	15172	3515	5645	1752	—	4260
S	579	214	248	51	—	66	14363	3311	5403	1657	—	3992
O	403	180	124	37	—	62	14519	3334	5551	1669	—	3965
N	469	208	145	53	—	63	14424	3368	5514	1608	—	3934
D	387	187	108	40	—	52	14320	3132	5669	1696	—	3823
1996												
J	866	219	370	109	—	168	14675	3065	5938	1654	1	4017
F	374	162	137	21	—	54	15040	3043	6133	1737	2	4125
M	392	132	140	26	—	94	14635	2938	6011	1796	1	3889
A	403	113	165	14	2	109	15508	3021	6363	1840	1	4283
M	472	152	165	14	2	139	15561	3069	6625	1830	1	4036
J	523	180	219	21	10	93	15876	2982	6977	1805	1	4111

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	126 731	11 435	67 191	14 763	40	33 302	110 898	7 486	61 996	12 768	45	28 603
1995												
J	121 237	10 939	65 564	14 184	18	30 532	106 669	7 455	60 425	12 442	18	26 329
J	120 548	10 675	65 393	14 097	15	30 368	106 080	7 313	60 182	12 385	15	26 185
A	124 952	10 538	69 386	14 207	16	30 805	110 272	7 200	63 923	12 516	16	26 617
S	118 660	10 069	65 477	13 639	7	29 468	104 876	6 972	60 322	12 033	7	25 542
O	118 519	10 026	65 746	13 557	7	29 183	104 402	6 872	60 318	11 925	7	25 280
N	120 432	9 932	67 644	13 501	11	29 344	106 474	6 772	62 275	11 945	11	25 471
D	125 484	9 523	71 842	13 964	11	30 144	111 551	6 578	66 280	12 309	11	26 373
1996												
J	130 939	9 341	76 062	14 187	12	31 337	117 135	6 496	70 495	12 642	12	27 490
F	130 352	9 083	75 718	14 278	11	31 262	115 686	6 200	69 722	12 563	9	27 192
M	130 100	8 803	75 691	14 152	60	31 394	115 860	5 997	69 821	12 382	60	27 600
A	134 254	8 778	78 979	14 019	11	32 467	119 151	5 870	72 782	12 193	13	28 293
M	137 161	8 829	81 588	13 923	12	32 809	122 072	5 911	75 128	12 107	14	28 912
J	136 959	8 660	81 882	13 843	12	32 562	121 608	5 858	75 124	12 060	21	28 545

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	127 275	11 622	67 367	14 825	47	33 415	127 275	11 623	67 366	14 825	46	33 414
1995												
J	121 706	11 098	65 731	14 240	18	30 619	121 706	11 098	65 732	14 240	18	30 617
J	120 938	10 808	65 537	14 126	15	30 451	120 938	10 808	65 538	14 127	15	30 452
A	125 444	10 715	69 567	14 268	16	30 879	125 444	10 715	69 568	14 268	16	30 877
S	119 239	10 283	65 725	13 690	7	29 534	119 239	10 283	65 725	13 690	7	29 534
O	118 922	10 206	65 870	13 594	7	29 245	118 922	10 206	65 869	13 594	7	29 245
N	120 900	10 140	67 789	13 554	11	29 407	120 900	10 140	67 789	13 553	11	29 405
D	125 871	9 710	71 950	14 004	11	30 196	125 871	9 710	71 949	14 005	11	30 196
1996												
J	131 807	9 560	76 432	14 296	12	31 505	131 807	9 561	76 433	14 296	13	31 507
F	130 728	9 245	75 855	14 299	11	31 316	130 728	9 243	75 855	14 300	11	31 317
M	130 493	8 935	75 831	14 178	60	31 488	130 493	8 935	75 832	14 178	61	31 489
A	134 657	8 891	79 144	14 033	13	32 576	134 657	8 891	79 145	14 033	14	32 576
M	137 633	8 981	81 753	13 937	14	32 948	137 633	8 980	81 753	13 937	15	32 948
J	137 482	8 840	82 101	13 864	22	32 655	137 482	8 840	82 101	13 865	22	32 656

## Treuhandaktiven und -passiven nach In- und Ausland

330 Banken (inländische Bankstellen)

## Actifs et passifs à titre fiduciaire en comptes suisses et étrangers

330 banques (bilans des comptoirs en Suisse)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Inland

### Comptes suisses

1994												
D	2 880	2 164	208	163	168	177	79 475	28 140	24 306	11 038	125	15 866
1995												
J	2 706	1 978	279	170	120	159	71 490	25 167	22 334	10 191	114	13 684
J	2 672	1 957	242	149	114	210	70 258	24 106	22 549	9 841	113	13 649
A	2 672	1 993	240	148	119	172	70 756	23 549	23 566	9 880	118	13 643
S	2 857	2 156	327	130	120	124	70 024	23 538	23 473	9 894	118	13 001
O	2 536	2 043	163	106	118	106	67 465	22 235	22 738	9 580	117	12 795
N	2 635	2 090	184	128	122	111	67 267	21 522	23 354	9 370	121	12 900
D	2 688	2 213	152	112	109	102	67 163	21 361	23 452	9 286	109	12 955
1996												
J	3 228	2 260	440	205	96	227	67 957	20 461	24 620	9 375	120	13 381
F	2 738	2 245	212	89	93	99	67 986	20 133	24 732	9 524	124	13 473
M	2 826	2 323	199	92	73	139	68 481	20 428	24 991	9 450	124	13 488
A	3 043	2 513	224	70	78	158	69 361	19 784	26 096	9 381	125	13 975
M	2 955	2 379	237	71	79	189	71 028	20 055	27 446	9 517	129	13 881
J	2 981	2 385	280	76	86	154	72 420	20 749	28 605	9 414	125	13 527

### Ausland

### Comptes étrangers

1994												
D	356 245	56 522	169 034	46 883	163	83 643	279 650	30 546	144 937	36 008	206	67 953
1995												
J	338 595	52 406	162 816	46 546	127	76 700	269 812	29 217	140 761	36 525	134	63 175
J	336 111	50 471	163 645	46 022	123	75 850	268 522	28 321	141 337	36 329	124	62 411
A	344 888	49 407	172 937	45 657	130	76 757	276 804	27 851	149 611	35 925	130	63 287
S	333 228	48 671	166 819	44 524	115	73 099	266 061	27 289	143 673	34 760	117	60 222
O	329 189	46 796	166 069	44 203	114	72 007	264 262	26 605	143 494	34 730	115	59 318
N	333 707	45 134	171 524	44 067	122	72 860	269 074	25 702	148 354	34 824	123	60 071
D	332 496	44 180	172 409	42 840	120	72 947	268 021	25 032	149 109	33 666	120	60 094
1996												
J	347 877	43 978	183 853	44 878	132	75 036	283 147	25 777	159 672	35 708	107	61 883
F	347 526	42 787	184 061	45 310	133	75 235	282 278	24 899	159 541	35 875	102	61 861
M	347 615	41 154	185 532	45 007	184	75 738	281 960	23 049	160 740	35 649	134	62 388
A	355 414	40 025	193 039	44 275	137	77 938	289 095	22 754	167 167	34 964	90	64 120
M	362 280	40 185	198 371	44 254	142	79 328	294 206	22 508	171 162	34 808	92	65 636
J	362 855	41 104	199 459	43 912	137	78 243	293 413	22 740	171 133	34 573	97	64 870

### In- und Ausland

### Comptes suisses et étrangers

1994												
D	359 125	58 686	169 242	47 046	331	83 820	359 125	58 686	169 243	47 046	331	83 819
1995												
J	341 301	54 384	163 095	46 716	247	76 859	341 301	54 384	163 095	46 716	248	76 859
J	338 780	52 428	163 887	46 171	237	76 060	338 780	52 427	163 886	46 170	237	76 060
A	347 561	51 400	173 177	45 805	249	76 929	347 561	51 400	173 177	45 805	248	76 930
S	336 085	50 827	167 146	44 654	235	73 223	336 085	50 827	167 146	44 654	235	73 223
O	331 727	48 839	166 232	44 309	232	72 113	331 727	48 840	166 232	44 310	232	72 113
N	336 342	47 224	171 708	44 195	244	72 971	336 342	47 224	171 708	44 194	244	72 971
D	335 184	46 393	172 561	42 952	229	73 049	335 184	46 393	172 561	42 952	229	73 049
1996												
J	351 105	46 238	184 293	45 083	228	75 263	351 105	46 238	184 292	45 083	227	75 264
F	350 264	45 032	184 273	45 399	226	75 334	350 264	45 032	184 273	45 399	226	75 334
M	350 441	43 477	185 731	45 099	257	75 877	350 441	43 477	185 731	45 099	258	75 876
A	358 457	42 538	193 263	44 345	215	78 096	358 457	42 538	193 263	44 345	215	78 095
M	365 234	42 564	198 608	44 325	221	79 517	365 234	42 563	198 608	44 325	221	79 517
J	365 835	43 489	199 739	43 988	223	78 397	365 835	43 489	199 738	43 987	222	78 397

## Grossbanken (inländische Bankstellen)

## Grandes banques (bilans des comptoirs en Suisse)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr	US-\$	DM	Edelmet.	Übrige	Total	SFr	US-\$	DM	Edelmet.	Übrige
		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.	Métaux précieux	Autres		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.	Métaux précieux	Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	252	198	10	33	—	11	34 092	11 105	12 057	4 907	—	6 023
1995												
J	260	176	26	50	—	8	29 925	10 042	10 190	4 614	—	5 079
J	186	116	9	53	—	8	29 385	9 505	10 269	4 503	—	5 108
A	195	125	29	32	—	9	29 443	9 106	10 669	4 482	—	5 186
S	275	179	60	28	—	8	30 126	9 474	11 064	4 658	—	4 930
O	180	120	25	27	—	8	27 427	8 349	10 091	4 243	—	4 744
N	210	151	25	27	—	7	27 462	8 060	10 446	4 124	—	4 832
D	230	175	24	26	—	5	27 791	8 216	10 492	4 104	—	4 979
1996												
J	199	144	25	26	—	4	28 118	7 730	11 247	4 165	—	4 976
F	196	142	24	26	—	4	27 934	7 544	11 191	4 149	—	5 050
M	259	204	25	26	—	4	28 320	7 666	11 415	4 112	—	5 127
A	194	139	26	26	—	3	28 306	7 090	11 986	3 998	—	5 232
M	192	137	26	26	—	3	28 698	7 168	12 363	4 034	—	5 133
J	224	163	21	28	—	12	28 668	7 279	12 400	3 995	—	4 994

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	131 054	22 849	62 526	18 787	—	26 892	97 214	11 942	50 480	13 913	—	20 879
1995												
J	125 412	21 365	60 616	19 055	—	24 376	95 745	11 498	50 452	14 491	—	19 304
J	124 728	20 553	60 979	18 761	—	24 435	95 529	11 164	50 719	14 312	—	19 334
A	127 897	20 030	64 478	18 390	—	24 999	98 648	11 049	53 838	13 939	—	19 822
S	125 790	20 294	63 569	18 195	—	23 732	95 938	10 999	52 565	13 564	—	18 810
O	121 683	18 853	61 868	17 915	—	23 047	94 436	10 624	51 802	13 699	—	18 311
N	123 341	18 162	64 127	17 805	—	23 247	96 087	10 252	53 706	13 707	—	18 422
D	123 329	18 049	64 167	17 366	—	23 747	95 767	10 008	53 699	13 288	—	18 772
1996												
J	131 129	18 629	69 211	18 797	—	24 492	103 211	11 043	57 990	14 658	—	19 520
F	130 434	18 120	69 016	18 613	—	24 685	102 697	10 719	57 849	14 490	—	19 639
M	130 832	16 660	70 340	18 974	—	24 858	102 771	9 198	58 950	14 888	—	19 735
A	132 840	16 156	72 702	18 448	—	25 534	104 727	9 204	60 742	14 476	—	20 305
M	134 468	15 748	74 388	18 497	—	25 835	105 961	8 716	62 051	14 489	—	20 705
J	134 089	15 844	74 311	18 253	—	25 681	105 644	8 728	61 931	14 286	—	20 699

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	131 306	23 047	62 536	18 820	—	26 903	131 306	23 047	62 537	18 820	—	26 902
1995												
J	125 672	21 541	60 642	19 105	—	24 384	125 672	21 540	60 642	19 105	—	24 383
J	124 915	20 669	60 988	18 814	—	24 443	124 915	20 669	60 988	18 815	—	24 442
A	128 091	20 155	64 507	18 422	—	25 008	128 091	20 155	64 507	18 421	—	25 008
S	126 065	20 473	63 629	18 223	—	23 740	126 065	20 473	63 629	18 222	—	23 740
O	121 862	18 973	61 893	17 942	—	23 055	121 862	18 973	61 893	17 942	—	23 055
N	123 550	18 313	64 152	17 832	—	23 254	123 550	18 312	64 152	17 831	—	23 254
D	123 559	18 224	64 191	17 392	—	23 752	123 559	18 224	64 191	17 392	—	23 751
1996												
J	131 329	18 773	69 236	18 823	—	24 496	131 329	18 773	69 237	18 823	—	24 496
F	130 631	18 262	69 040	18 639	—	24 689	130 631	18 263	69 040	18 639	—	24 689
M	131 090	16 864	70 365	19 000	—	24 862	131 090	16 864	70 365	19 000	—	24 862
A	133 034	16 295	72 728	18 474	—	25 537	133 034	16 294	72 728	18 474	—	25 537
M	134 661	15 885	74 414	18 523	—	25 838	134 661	15 884	74 414	18 523	—	25 838
J	134 313	16 007	74 332	18 281	—	25 693	134 313	16 007	74 331	18 281	—	25 693

## Ausländische Banken (inländische Bankstellen)

## Banques étrangères (bilans des comptoirs en Suisse)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	545	187	176	62	7	113	17 326	4 360	5 820	2 181	1	4 964
1995												
J	469	159	167	56	—	87	16 303	3 842	5 897	2 003	—	4 561
J	389	133	144	29	—	83	16 179	3 704	5 961	1 939	—	4 575
A	493	177	181	61	—	74	16 427	3 701	6 235	1 926	—	4 565
S	590	225	248	51	—	66	15 656	3 504	5 985	1 863	—	4 304
O	403	180	124	37	—	62	15 763	3 509	6 106	1 886	—	4 262
N	469	208	145	53	—	63	15 644	3 518	6 070	1 819	—	4 237
D	387	187	108	40	—	52	15 176	3 224	6 017	1 799	—	4 136
1996												
J	866	219	370	109	—	168	15 375	3 148	6 316	1 737	1	4 173
F	374	162	137	21	—	54	15 719	3 128	6 492	1 831	2	4 266
M	392	132	140	26	—	94	15 314	3 025	6 372	1 890	1	4 026
A	403	113	165	14	2	109	16 257	3 147	6 739	1 941	1	4 429
M	472	152	165	14	2	139	16 288	3 176	6 990	1 929	1	4 192
J	523	180	219	21	10	93	16 586	3 086	7 324	1 900	1	4 275

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	136 651	12 383	72 692	16 017	40	35 519	119 867	8 211	67 047	13 897	45	30 667
1995												
J	131 115	11 688	70 822	15 497	18	33 090	115 281	8 005	65 093	13 550	18	28 615
J	130 592	11 412	71 049	15 410	15	32 706	114 804	7 841	65 232	13 500	15	28 216
A	134 728	11 238	74 970	15 374	16	33 130	118 793	7 714	68 917	13 509	16	28 637
S	128 268	10 782	70 793	14 947	7	31 739	113 203	7 503	65 057	13 135	7	27 501
O	128 216	10 721	71 177	14 926	7	31 385	112 854	7 391	65 195	13 076	7	27 185
N	130 289	10 564	73 211	14 855	11	31 648	115 111	7 254	67 286	13 087	11	27 473
D	129 557	9 922	73 973	14 582	11	31 069	114 768	6 886	68 063	12 824	11	26 984
1996												
J	134 749	9 696	78 251	14 784	12	32 006	120 243	6 768	72 305	13 156	12	28 002
F	134 152	9 436	77 852	14 899	11	31 954	118 806	6 469	71 497	13 089	9	27 742
M	133 820	9 107	77 871	14 757	60	32 025	118 899	6 214	71 639	12 893	60	28 093
A	138 129	9 056	81 290	14 618	11	33 154	122 276	6 021	74 717	12 691	13	28 834
M	140 833	9 097	83 642	14 510	12	33 572	125 018	6 073	76 817	12 595	14	29 519
J	140 523	8 910	83 869	14 419	12	33 313	124 460	6 004	76 764	12 539	21	29 132

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	137 194	12 570	72 868	16 079	47	35 632	137 194	12 571	72 867	16 078	46	35 631
1995												
J	131 584	11 847	70 989	15 553	18	33 177	131 584	11 847	70 990	15 553	18	33 176
J	130 982	11 545	71 193	15 439	15	32 789	130 982	11 545	71 193	15 439	15	32 791
A	135 220	11 415	75 151	15 435	16	33 204	135 220	11 415	75 152	15 435	16	33 202
S	128 858	11 007	71 041	14 998	7	31 805	128 858	11 007	71 042	14 998	7	31 805
O	128 619	10 901	71 301	14 963	7	31 447	128 619	10 900	71 301	14 962	7	31 447
N	130 758	10 772	73 356	14 908	11	31 711	130 758	10 772	73 356	14 906	11	31 710
D	129 944	10 109	74 081	14 622	11	31 121	129 944	10 110	74 080	14 623	11	31 120
1996												
J	135 617	9 915	78 621	14 893	12	32 174	135 617	9 916	78 621	14 893	13	32 175
F	134 528	9 598	77 989	14 920	11	32 008	134 528	9 597	77 989	14 920	11	32 008
M	134 213	9 239	78 011	14 783	60	32 119	134 213	9 239	78 011	14 783	61	32 119
A	138 532	9 169	81 455	14 632	13	33 263	138 532	9 168	81 456	14 632	14	33 263
M	141 305	9 249	83 807	14 524	14	33 711	141 305	9 249	83 807	14 524	15	33 711
J	141 044	9 090	84 088	14 440	22	33 406	141 044	9 090	84 088	14 439	22	33 407







Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## Alle Kreditnehmer (In- und Ausland)

## Tous les débiteurs (comptes suisses et étrangers)

1994														
D	8 487	16 270	4 044	7 292	5 218	8 191	17 750	31 754	368 635	384 139	195 162	369 328	581 547	785 221
1995														
J	8 728	16 117	3 993	7 375	4 932	7 865	17 653	31 357	374 226	387 232	191 510	358 175	583 390	776 764
J	8 449	15 626	3 963	7 274	4 862	7 864	17 274	30 764	374 580	387 462	189 878	357 948	581 731	776 173
A	8 416	15 573	3 981	7 358	4 617	7 880	17 014	30 811	375 714	389 316	191 350	363 387	584 078	783 513
S	8 222	15 176	3 974	7 273	4 576	7 761	16 771	30 210	377 426	390 559	191 901	360 138	586 099	780 908
O	8 074	14 928	3 881	7 115	4 401	7 669	16 356	29 712	378 979	392 572	189 716	356 718	585 052	779 001
N	7 990	14 723	3 840	6 979	4 327	7 513	16 158	29 215	379 596	392 512	182 969	339 093	578 723	760 820
D	7 814	14 194	3 698	6 541	4 084	6 921	15 596	27 656	381 808	394 762	183 987	338 976	581 391	761 394
1996														
J	7 464	13 600	3 632	6 411	4 124	7 125	15 220	27 136	382 715	400 200	189 213	342 114	587 148	769 451
F	7 227	13 303	3 529	6 299	4 038	6 803	14 794	26 405	385 394	402 388	188 173	342 304	588 361	771 098
M	7 068	13 001	3 439	6 307	3 979	6 731	14 486	26 040	387 271	404 286	191 840	341 639	593 598	771 965
A	6 901	12 713	3 290	6 238	3 906	6 644	14 097	25 594	388 246	400 159	190 635	342 902	592 977	768 655
M	6 706	12 563	3 261	6 253	3 898	6 688	13 865	25 504	389 835	401 149	190 367	345 499	594 066	772 152
J	6 622	12 427	3 327	6 333	3 914	6 566	13 863	25 327	392 142	403 015	192 569	343 678	598 574	772 020

## Alle Kreditnehmer (Inland)

## Tous les débiteurs (comptes suisses)

1994														
D	8 479	16 248	4 040	7 287	5 211	8 182	17 730	31 717	366 497	382 108	132 272	247 025	516 499	660 850
1995														
J	8 720	16 088	3 992	7 370	4 921	7 857	17 633	31 315	372 094	385 175	132 583	242 201	522 310	658 692
J	8 442	15 600	3 962	7 266	4 855	7 859	17 259	30 726	372 467	385 400	131 354	241 851	521 080	657 977
A	8 408	15 547	3 979	7 350	4 612	7 876	16 999	30 774	373 551	387 233	129 912	243 678	520 462	661 684
S	8 217	15 145	3 972	7 265	4 571	7 757	16 760	30 168	375 310	388 476	130 185	240 359	522 254	659 003
O	8 066	14 906	3 878	7 108	4 396	7 665	16 340	29 679	376 871	390 466	129 118	240 265	522 330	660 410
N	7 981	14 702	3 835	6 968	4 325	7 512	16 140	29 181	377 244	390 371	132 033	243 183	525 418	662 735
D	7 804	14 166	3 691	6 530	4 082	6 919	15 577	27 615	378 717	391 596	135 395	245 746	529 690	664 956
1996														
J	7 455	13 576	3 626	6 399	4 122	7 121	15 203	27 096	379 715	397 270	137 987	247 266	532 906	671 632
F	7 216	13 278	3 523	6 288	4 036	6 799	14 774	26 365	382 451	399 495	136 700	247 294	533 925	673 153
M	7 061	12 981	3 433	6 296	3 974	6 726	14 469	26 004	384 301	401 352	139 629	247 548	538 399	674 904
A	6 892	12 693	3 284	6 228	3 903	6 640	14 079	25 560	385 232	397 236	137 930	246 967	537 241	669 764
M	6 696	12 544	3 254	6 243	3 889	6 684	13 839	25 471	387 003	398 377	137 185	248 260	538 026	672 108
J	6 610	12 410	3 312	6 315	3 906	6 562	13 828	25 287	389 052	400 125	139 314	247 281	542 195	672 693

## 1 Private Haushalte

## 1 Ménages

1994														
D	3 315	6 221	2 773	5 149	1 815	2 199	7 903	13 570	230 619	242 127	29 856	38 695	268 377	294 392
1995														
J	3 465	6 237	2 770	5 222	1 828	2 219	8 063	13 677	238 024	246 962	29 485	36 201	275 572	296 841
J	3 305	5 965	2 748	5 160	1 765	2 160	7 817	13 285	238 909	247 675	28 821	36 377	275 547	297 337
A	3 314	5 983	2 774	5 220	1 611	2 220	7 700	13 423	239 711	248 730	28 475	36 271	275 886	298 423
S	3 393	6 005	2 825	5 190	1 660	2 226	7 877	13 422	241 265	250 480	28 825	36 103	277 967	300 005
O	3 296	5 832	2 753	5 078	1 638	2 306	7 687	13 216	242 840	252 264	28 530	36 338	279 056	301 817
N	3 233	5 752	2 773	5 006	1 612	2 238	7 618	12 996	243 211	252 447	29 159	37 516	279 988	302 959
D	3 215	5 689	2 689	4 708	1 509	2 052	7 413	12 448	245 138	254 372	29 549	37 148	282 100	303 969
1996														
J	2 969	5 328	2 602	4 611	1 535	2 056	7 106	11 995	246 314	260 186	30 936	39 351	284 356	311 532
F	2 836	5 131	2 506	4 522	1 529	1 981	6 871	11 633	248 699	262 190	29 968	38 925	285 538	312 748
M	2 763	4 979	2 437	4 484	1 509	1 972	6 708	11 435	249 842	263 719	31 067	39 060	287 617	314 214
A	2 714	4 912	2 379	4 483	1 499	1 974	6 591	11 370	251 115	260 158	31 162	39 188	288 868	310 716
M	2 600	4 801	2 365	4 545	1 443	1 940	6 408	11 285	252 286	260 824	31 096	41 223	289 790	313 332
J	2 507	4 707	2 411	4 579	1 424	1 917	6 342	11 202	253 622	261 662	30 954	38 746	290 918	311 610

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total		
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil										
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	
in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses							
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 2 Institutionen ohne Erwerbscharakter

## 2 Institutions à but non lucratif

1994	D	378	896	17	34	179	363	575	1 293	6 746	7 040	2 274	4 095	9 595	12 427
1995	J	369	871	14	50	200	463	582	1 385	6 857	7 138	1 693	3 215	9 133	11 737
	J	365	823	14	51	223	475	603	1 348	6 847	7 125	1 653	3 238	9 103	11 711
	A	380	829	13	50	222	449	616	1 329	6 828	7 110	1 630	3 250	9 073	11 688
	S	348	810	24	62	223	474	594	1 347	6 840	7 110	1 612	3 148	9 046	11 605
	O	358	826	16	44	213	466	586	1 336	6 829	7 104	1 588	3 104	9 003	11 544
	N	345	804	16	44	197	449	557	1 297	6 868	7 156	1 629	3 299	9 054	11 753
	D	304	711	15	40	192	447	511	1 197	6 771	7 052	1 760	3 560	9 042	11 809
1996	J	285	689	14	39	194	432	493	1 160	6 666	6 918	1 745	3 461	8 903	11 539
	F	304	672	15	37	161	392	479	1 101	6 683	6 951	1 691	3 450	8 853	11 502
	M	295	664	17	37	161	393	474	1 094	6 729	7 016	1 797	3 480	9 000	11 589
	A	301	670	14	36	161	388	477	1 094	6 728	7 001	1 699	3 425	8 903	11 521
	M	294	635	16	43	167	366	477	1 044	6 615	6 885	1 712	3 500	8 804	11 429
	J	288	614	18	40	163	354	469	1 008	6 569	6 845	1 767	3 440	8 805	11 292

## 3 Private nichtfinanzielle Unternehmungen

## 3 Etablissements du secteur privé non financier

1994	D	3 411	6 496	957	1 564	2 355	3 503	6 722	11 562	103 722	107 045	53 475	107 676	163 919	226 283
1995	J	3 464	6 398	908	1 509	1 987	3 099	6 358	11 007	101 142	104 590	52 835	103 728	160 335	219 325
	J	3 339	6 192	896	1 476	1 938	3 118	6 173	10 786	100 646	104 117	52 226	103 433	159 045	218 336
	A	3 317	6 147	888	1 465	1 823	3 146	6 027	10 758	100 817	104 681	51 723	104 487	158 567	219 926
	S	3 077	5 825	836	1 443	1 781	3 057	5 694	10 326	100 825	104 058	51 894	104 075	158 413	218 459
	O	3 027	5 694	821	1 415	1 736	3 056	5 585	10 166	100 580	104 077	50 948	103 728	157 114	217 971
	N	3 043	5 608	762	1 354	1 753	3 038	5 559	10 000	101 843	105 294	49 469	103 753	156 870	219 047
	D	2 840	5 283	723	1 279	1 670	2 735	5 233	9 297	101 253	104 710	52 242	104 576	158 728	218 582
1996	J	2 932	5 337	740	1 353	1 687	2 941	5 359	9 630	100 549	103 988	51 901	102 325	157 809	215 943
	F	2 863	5 303	739	1 299	1 673	2 890	5 275	9 493	100 905	104 127	51 122	102 013	157 302	215 633
	M	2 788	5 187	718	1 263	1 664	2 845	5 170	9 295	101 503	104 351	51 961	102 416	158 634	216 063
	A	2 708	4 995	662	1 220	1 610	2 787	4 981	9 002	101 459	104 268	51 939	102 870	158 379	216 141
	M	2 634	4 997	643	1 199	1 659	2 893	4 936	9 089	101 980	104 779	52 196	102 522	159 112	216 390
	J	2 631	4 992	646	1 217	1 692	2 852	4 969	9 061	102 354	105 410	52 690	102 797	160 013	217 268

## 3 a Industrie und verarbeitendes Gewerbe

## 3 a Industrie, arts et métiers

1994	D	303	541	72	116	372	711	747	1 368	30 228	31 150	18 767	46 247	49 742	78 765
1995	J	254	503	65	105	342	585	661	1 193	29 466	30 746	18 646	43 889	48 773	75 828
	J	261	506	62	100	292	560	615	1 166	29 435	30 607	18 693	43 680	48 744	75 453
	A	272	530	66	106	299	512	637	1 148	29 396	30 625	18 659	44 025	48 692	75 798
	S	276	539	61	102	283	538	621	1 180	29 406	30 266	18 136	43 771	48 163	75 217
	O	271	504	60	95	284	535	616	1 135	29 096	30 025	18 111	44 171	47 822	75 331
	N	266	485	56	94	277	514	599	1 093	29 862	30 644	17 120	43 365	47 581	75 101
	D	275	473	55	88	225	438	555	999	29 295	30 074	18 501	43 907	48 350	74 981
1996	J	249	392	54	87	216	444	520	923	28 035	28 783	18 875	43 410	47 430	73 117
	F	254	416	49	82	211	435	514	934	28 067	28 794	18 360	43 354	46 941	73 082
	M	223	360	43	75	226	465	493	901	27 948	28 597	18 595	43 297	47 036	72 794
	A	231	371	42	73	218	427	491	871	27 824	28 429	18 414	43 462	46 729	72 762
	M	216	364	37	68	213	412	467	844	27 843	28 432	18 742	43 258	47 052	72 535
	J	213	370	37	72	221	418	471	860	27 582	28 313	18 898	43 437	46 952	72 610

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil		Total							
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 3 a1 Nahrungsmittel-, Getränke- und Tabakindustrie

## 3 a1 Produits alimentaires, boissons et tabac

1994														
D	25	40	1	2	58	60	84	102	3 419	3 577	2 019	5 750	5 522	9 430
1995														
J	16	24	1	1	43	86	59	111	3 352	3 512	1 865	5 914	5 277	9 537
J	16	32	1	1	38	88	55	121	3 367	3 477	1 868	5 858	5 291	9 456
A	12	33	1	1	39	52	52	86	3 322	3 474	1 867	5 933	5 241	9 495
S	11	21	1	1	42	66	52	88	3 340	3 499	1 920	5 881	5 313	9 468
O	11	18	1	1	47	71	57	90	3 349	3 483	2 089	5 933	5 496	9 507
N	8	17	1	1	45	71	53	87	3 477	3 589	1 924	5 774	5 453	9 450
D	8	19	1	1	17	43	25	62	3 370	3 520	2 259	5 992	5 655	9 575
1996														
J	6	14	1	1	19	42	26	59	3 353	3 499	2 415	5 695	5 793	9 252
F	7	19	1	1	20	43	29	62	3 334	3 493	2 216	5 722	5 578	9 276
M	9	24	1	1	21	45	30	70	3 346	3 476	2 179	5 705	5 557	9 250
A	9	24	1	1	20	38	31	63	3 343	3 465	1 994	5 663	5 367	9 191
M	10	24	—	—	18	39	30	63	3 377	3 498	1 924	5 524	5 329	9 085
J	11	22	—	—	17	37	27	60	3 347	3 473	2 304	5 717	5 677	9 251

## 3 a2 Textil- und Bekleidungsindustrie

## 3 a2 Textiles et habillement

1994														
D	4	9	—	1	2	4	8	14	2 052	2 100	1 162	2 326	3 222	4 440
1995														
J	6	44	—	1	4	4	10	48	1 997	2 051	1 190	2 295	3 196	4 395
J	6	42	—	1	3	12	10	54	1 994	2 042	1 212	2 272	3 216	4 368
A	6	43	—	1	4	12	11	56	1 962	2 024	1 194	2 247	3 167	4 327
S	6	43	—	1	5	12	11	56	1 967	2 027	1 188	2 178	3 165	4 262
O	7	43	—	1	5	12	12	56	1 990	2 015	1 147	2 238	3 149	4 310
N	7	44	—	1	5	12	13	56	2 037	2 055	1 064	2 209	3 114	4 321
D	8	43	—	1	3	10	13	54	1 964	1 987	1 124	2 202	3 101	4 245
1996														
J	6	9	—	1	2	9	9	19	1 951	1 959	1 128	2 184	3 088	4 161
F	7	12	—	1	4	9	11	22	1 941	1 964	1 153	2 166	3 104	4 150
M	5	11	—	—	4	9	9	20	1 936	1 925	1 164	2 148	3 109	4 093
A	5	10	—	—	2	7	8	17	1 934	1 920	1 142	2 149	3 084	4 085
M	5	10	—	—	1	6	8	16	1 929	1 919	1 112	2 134	3 049	4 070
J	6	13	—	—	2	6	9	19	1 885	1 870	1 146	2 088	3 039	3 976

## 3 a3 Chemie- und kunststoffverarbeitende Industrie

## 3 a3 Industrie chimique et usinage de matières plastiques

1994														
D	3	5	—	1	13	62	17	69	2 036	1 989	1 904	7 274	3 958	9 332
1995														
J	4	7	2	2	13	26	18	35	1 839	1 904	1 756	6 384	3 613	8 322
J	4	7	2	3	12	18	18	28	1 866	1 948	1 877	6 368	3 762	8 344
A	1	3	2	3	15	22	18	29	1 858	1 950	1 979	6 398	3 854	8 377
S	3	4	3	3	17	23	23	31	1 857	1 952	1 679	6 394	3 559	8 378
O	3	4	3	3	17	27	22	35	1 804	1 891	1 862	6 827	3 688	8 751
N	2	3	—	2	21	27	22	32	1 829	1 918	1 797	6 616	3 648	8 565
D	2	3	—	—	17	23	19	25	1 797	1 873	1 694	6 545	3 510	8 443
1996														
J	1	5	—	—	14	20	16	25	1 892	1 975	2 186	6 443	4 094	8 443
F	3	7	—	—	10	21	13	28	1 888	1 969	1 957	6 353	3 858	8 348
M	—	4	—	2	11	20	11	25	1 891	1 968	2 115	6 438	4 017	8 432
A	—	4	—	2	10	22	11	29	1 846	1 925	2 126	6 495	3 984	8 449
M	1	4	—	2	9	18	11	24	1 841	1 927	2 679	6 502	4 530	8 452
J	1	4	—	4	11	21	12	29	1 812	1 910	1 982	6 661	3 805	8 599

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 3 a4 Industrie der Steine und Erden

## 3 a4 Mise en oeuvre de la pierre et de la terre

1994															
D	6	10	5	5	9	11	19	27	803	822	618	1345	1440	2193	
1995															
J	6	7	4	5	8	15	18	28	805	838	699	1356	1521	2221	
J	6	7	4	5	9	15	19	28	789	821	673	1357	1481	2205	
A	5	7	4	5	13	19	22	30	800	825	649	1356	1472	2211	
S	5	6	6	7	5	13	16	25	795	822	660	1367	1470	2214	
O	4	5	6	7	6	12	16	24	780	805	584	1372	1380	2202	
N	4	5	4	5	7	14	16	24	807	830	559	1407	1382	2261	
D	5	7	4	4	7	14	16	25	810	843	576	1371	1401	2239	
1996															
J	4	6	4	4	7	18	15	29	964	995	757	1697	1736	2721	
F	4	9	4	4	7	18	15	31	965	997	756	1678	1737	2707	
M	5	9	4	4	6	18	16	31	953	989	821	1643	1790	2664	
A	4	10	4	4	7	18	15	32	958	981	866	1652	1839	2665	
M	5	8	4	4	7	10	16	23	948	987	869	1645	1833	2656	
J	5	9	4	9	8	19	18	36	949	988	875	1666	1842	2691	

## 3 a5 Metallindustrie

## 3 a5 Métallurgie

1994															
D	66	110	31	51	58	82	154	243	5157	5297	2505	6579	7816	12119	
1995															
J	62	121	29	43	48	65	139	229	5099	5612	2571	6325	7809	12166	
J	59	110	25	40	47	64	131	213	5081	5604	2503	6221	7715	12039	
A	61	110	26	42	49	65	137	217	5088	5627	2493	6266	7718	12109	
S	63	116	22	40	47	71	132	227	5095	5222	2523	6259	7750	11707	
O	61	107	22	36	51	69	135	212	5034	5201	2449	6239	7618	11651	
N	60	105	22	39	51	66	133	210	5069	5197	2340	6234	7542	11641	
D	63	103	22	37	55	74	141	213	5010	5072	2425	6266	7576	11551	
1996															
J	48	67	16	28	54	76	118	171	4152	4226	2169	5050	6439	9447	
F	37	58	16	27	55	76	108	161	4153	4205	2211	5105	6471	9471	
M	37	56	12	26	56	76	106	157	4116	4187	2187	5097	6409	9441	
A	38	54	14	25	56	75	107	154	4090	4125	2203	5106	6401	9385	
M	26	55	11	22	56	77	93	153	4078	4129	2177	5136	6348	9419	
J	23	54	10	20	56	75	89	149	4130	4172	2236	5058	6455	9379	

## 3 a6 Maschinen-, Apparate- und Fahrzeugbau

## 3 a6 Machines, appareils, véhicules

1994															
D	60	111	5	11	81	135	146	257	7023	7259	5107	11925	12276	19440	
1995															
J	26	54	6	10	67	116	99	180	6846	7035	5355	11326	12300	18541	
J	25	45	5	9	57	110	88	164	6838	6965	5445	11426	12371	18555	
A	24	43	6	10	60	110	89	163	6835	6966	5341	11456	12264	18585	
S	23	52	6	11	56	111	85	174	6835	6949	5210	11484	12131	18607	
O	18	38	6	10	52	111	76	160	6751	6919	5100	11350	11927	18429	
N	18	37	6	9	53	105	77	152	6968	7077	4914	11121	11958	18349	
D	17	25	7	9	51	98	76	133	6706	6864	5467	11647	12248	18644	
1996															
J	12	23	7	10	50	110	69	143	6612	6730	5167	11630	11848	18503	
F	9	20	5	7	48	104	62	131	6626	6729	5098	11664	11787	18524	
M	7	14	5	7	51	111	64	132	6586	6649	5184	11563	11834	18344	
A	6	13	6	7	55	113	67	134	6555	6630	5065	11533	11686	18297	
M	6	12	3	7	51	113	60	132	6558	6630	5036	11544	11655	18307	
J	5	15	4	5	54	113	63	133	6499	6585	5340	11557	11902	18275	

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil		Total							
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 3 a7 Uhrenindustrie, Bijouterie

## 3 a7 Horlogerie, bijouterie

1994															
D	1	5	—	—	2	10	3	15	469	472	607	1 536	1 078	2 023	
1995															
J	1	4	—	—	5	13	7	17	424	440	602	1 453	1 032	1 911	
J	3	7	—	—	4	13	7	19	418	432	567	1 429	992	1 881	
A	3	7	—	—	4	13	7	19	409	424	589	1 427	1 005	1 870	
S	3	7	—	—	4	12	8	19	404	420	534	1 403	945	1 843	
O	3	7	—	—	8	19	11	26	390	419	546	1 385	947	1 830	
N	2	4	—	—	8	19	10	24	424	444	523	1 346	957	1 813	
D	2	4	—	—	1	9	3	13	416	422	721	1 281	1 140	1 716	
1996															
J	3	5	—	—	1	9	4	15	425	439	708	1 882	1 137	2 336	
F	2	6	—	—	1	8	2	15	421	434	637	1 882	1 061	2 331	
M	2	4	—	—	0	8	2	12	416	428	660	1 897	1 079	2 337	
A	2	4	—	—	1	9	3	13	423	438	713	1 904	1 138	2 354	
M	2	4	—	—	1	11	3	15	429	444	677	1 928	1 109	2 387	
J	2	8	—	—	1	9	4	16	430	448	717	1 911	1 150	2 375	

3 a8 Übrige<sup>1</sup>3 a8 Autres<sup>1</sup>

1994															
D	137	250	29	45	149	346	316	641	9 269	9 635	4 845	9 513	14 430	19 788	
1995															
J	132	240	25	44	155	260	311	544	9 104	9 355	4 609	8 837	14 025	18 737	
J	143	257	24	43	121	240	287	538	9 082	9 319	4 547	8 750	13 916	18 606	
A	158	284	26	45	115	219	300	547	9 122	9 334	4 548	8 943	13 970	18 822	
S	161	291	24	40	108	230	294	560	9 114	9 375	4 422	8 805	13 830	18 739	
O	164	282	22	38	99	213	284	533	8 997	9 292	4 335	8 826	13 617	18 651	
N	166	271	22	37	88	200	276	509	9 251	9 533	4 000	8 659	13 528	18 700	
D	169	268	20	36	73	167	262	472	9 221	9 493	4 236	8 603	13 720	18 569	
1996															
J	169	262	25	43	71	159	265	464	8 687	8 961	4 344	8 829	13 295	18 253	
F	185	287	21	42	67	156	274	483	8 738	9 005	4 332	8 785	13 344	18 274	
M	156	238	19	36	77	178	252	453	8 702	8 974	4 286	8 804	13 241	18 233	
A	165	251	17	34	67	144	250	430	8 675	8 946	4 306	8 962	13 232	18 337	
M	161	247	18	33	68	139	247	418	8 683	8 897	4 268	8 844	13 199	18 160	
J	160	246	18	34	73	139	251	419	8 531	8 867	4 300	8 778	13 082	18 063	

## 3 b Baugewerbe

## 3 b Bâtiment et génie civil

1994															
D	1 346	2 587	332	617	567	741	2 245	3 945	16 444	17 190	4 773	8 967	23 463	30 102	
1995															
J	1 390	2 499	315	597	516	630	2 221	3 725	15 684	16 224	4 928	8 592	22 832	28 542	
J	1 362	2 429	312	593	510	635	2 184	3 657	15 347	15 886	4 996	8 611	22 526	28 154	
A	1 383	2 450	305	592	462	729	2 149	3 771	15 376	15 894	4 866	8 563	22 392	28 228	
S	1 278	2 295	288	581	431	673	1 997	3 550	15 274	15 815	4 973	8 447	22 244	27 811	
O	1 291	2 267	279	562	422	674	1 992	3 502	15 356	15 875	4 824	8 446	22 172	27 823	
N	1 297	2 259	287	571	412	692	1 995	3 522	15 566	16 120	4 279	8 274	21 840	27 917	
D	1 078	1 969	291	554	413	567	1 782	3 090	15 140	15 612	4 718	8 437	21 640	27 139	
1996															
J	1 194	2 116	308	582	450	790	1 951	3 488	15 062	15 722	5 050	9 023	22 063	28 233	
F	1 185	2 115	315	584	457	775	1 956	3 474	15 190	15 844	4 973	9 149	22 120	28 467	
M	1 163	2 083	309	567	465	749	1 937	3 399	15 431	15 965	5 077	9 187	22 445	28 551	
A	1 112	2 014	291	574	406	732	1 808	3 320	15 444	15 951	5 105	9 184	22 357	28 454	
M	1 076	2 004	289	574	449	716	1 814	3 294	15 375	15 915	5 034	9 152	22 223	28 361	
J	1 059	1 989	289	594	453	686	1 802	3 268	15 274	15 860	5 195	9 094	22 271	28 222	

<sup>1</sup> Holz- Möbel- und Papierindustrie, graphisches Gewerbe, Mineralölindustrie, sonstiges verarbeitendes Gewerbe<sup>1</sup> Industrie du bois, du meuble, papier, arts graphiques, traitement du pétrole brut, autres arts et métiers

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total		
	Allgemeiner Wohnungsbau Bâtiments d'habitation		Einfamilienhäuser Maisons familiales		Übriger Hoch- und Tiefbau Autres bâtiments et génie civil		Total		Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	
in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	

## 3 c Energiewirtschaft und Umweltschutz

## 3 c Economie énergétique et protection de l'environnement

1994														
D	16	26	3	3	5	34	23	63	176	183	675	2967	875	3213
1995														
J	9	9	3	3	9	25	20	37	165	170	558	2885	743	3092
J	7	8	3	3	9	32	19	44	167	173	536	2772	722	2988
A	7	8	3	3	10	32	20	42	169	174	536	2828	725	3044
S	7	7	3	3	12	32	22	42	166	171	558	2796	745	3009
O	7	7	3	4	11	46	21	57	163	168	532	2772	716	2996
N	7	7	3	4	8	27	18	38	163	167	488	2789	668	2994
D	7	7	2	4	11	28	20	38	154	158	538	2843	712	3039
1996														
J	6	7	2	4	11	28	19	38	138	142	457	2065	615	2245
F	6	7	2	1	11	26	19	34	140	145	405	1972	565	2150
M	4	5	2	1	12	26	18	32	137	140	350	1995	504	2168
A	3	5	2	1	13	26	18	33	144	147	367	1965	529	2144
M	3	6	2	1	14	25	18	32	145	148	360	1939	523	2119
J	0	1	2	1	14	26	16	27	141	145	343	1879	500	2051

3 d Dienstleistungen<sup>1</sup>3 d Services<sup>1</sup>

1994														
D	1719	3274	535	807	1381	1933	3635	6014	52842	54373	28298	47840	84775	108227
1995														
J	1783	3336	508	783	1091	1787	3381	5906	52298	53810	27769	46806	83448	106522
J	1684	3200	504	759	1097	1822	3285	5780	52176	53829	27118	46820	82579	106429
A	1629	3111	499	743	1019	1803	3148	5657	52340	54354	26833	47530	82321	107540
S	1496	2930	468	736	1020	1744	2983	5410	52472	54203	27389	47569	82845	107182
O	1437	2862	463	733	980	1729	2881	5323	52479	54421	26649	46870	82008	106613
N	1449	2798	401	661	1017	1738	2867	5197	52684	54701	26769	47753	82320	107652
D	1458	2775	359	611	986	1651	2803	5037	53156	55250	27619	47795	83578	108081
1996														
J	1466	2772	349	644	982	1637	2797	5053	54461	56397	26651	46230	83909	107679
F	1403	2714	345	596	972	1618	2720	4928	54640	56386	26509	45914	83869	107229
M	1381	2687	337	582	938	1567	2655	4836	55113	56688	27043	46257	84812	107781
A	1344	2556	307	537	941	1555	2592	4648	55191	56811	27158	46608	84942	108068
M	1321	2576	295	524	951	1692	2566	4792	55726	57315	27119	46551	85411	108658
J	1339	2586	296	518	976	1677	2611	4781	56440	58088	27336	46748	86386	109617

## 4 Öffentl. nichtfinanzielle Unternehmungen

## 4 Entreprises du secteur public non financier

1994														
D	30	109	1	5	98	300	129	414	1233	1313	3334	6133	4697	7860
1995														
J	23	81	2	5	89	291	114	377	1279	1337	3229	6022	4621	7737
J	22	78	3	5	83	299	108	381	1288	1357	3223	6047	4619	7785
A	25	80	3	5	87	303	116	387	1297	1353	3125	6008	4538	7749
S	26	79	3	5	93	299	123	382	1307	1403	3236	5837	4666	7622
O	37	88	4	5	92	284	132	377	1332	1411	3116	5911	4579	7699
N	32	80	4	14	82	272	119	365	1383	1455	3255	6264	4757	8085
D	40	77	3	13	60	228	103	318	1366	1415	2911	5507	4379	7241
1996														
J	44	87	3	13	82	239	130	339	1436	1482	2986	6070	4552	7890
F	45	86	3	12	74	219	122	316	1443	1489	3024	6109	4588	7914
M	36	86	2	12	72	224	111	322	1465	1501	2852	5967	4428	7790
A	39	102	2	11	73	221	114	334	1492	1555	2889	5784	4495	7673
M	41	99	3	11	75	222	118	333	1498	1559	2923	5650	4539	7542
J	43	111	2	10	74	235	118	356	1482	1566	3132	5711	4732	7634

<sup>1</sup> Inkl. Handel, Verkehr und Gastgewerbe, übrige Dienstleistungen<sup>1</sup> Incl. commerce, transports, hôtels, restaurants, autres services

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

5 Finanzielle Unternehmungen<sup>1</sup>5 Etablissements financiers<sup>1</sup>

1994														
D	1 092	2 022	238	446	363	644	1 693	3 111	17 760	18 451	22 968	47 871	42 421	69 433
1995														
J	1 176	2 071	261	514	435	660	1 872	3 245	18 490	19 118	26 941	51 130	47 302	73 494
J	1 178	2 073	264	502	408	687	1 850	3 261	18 412	19 070	26 644	50 990	46 906	73 321
A	1 149	2 032	255	520	415	672	1 819	3 224	18 491	19 221	25 880	51 465	46 190	73 909
S	1 136	1 961	246	484	373	639	1 755	3 084	18 482	19 178	26 277	50 214	46 514	72 476
O	1 126	1 991	249	480	307	555	1 682	3 026	18 446	19 119	26 408	49 774	46 537	71 919
N	1 124	1 992	228	444	307	582	1 659	3 018	17 002	17 640	29 498	48 830	48 160	69 488
D	1 140	1 891	201	388	282	543	1 623	2 823	17 347	17 862	25 135	47 178	44 105	67 863
1996														
J	999	1 680	222	288	288	558	1 509	2 527	17 711	18 201	27 265	48 986	46 485	69 714
F	933	1 594	219	327	285	459	1 438	2 379	17 671	18 368	27 397	49 001	46 506	69 748
M	949	1 580	218	319	290	463	1 457	2 363	17 736	18 513	27 904	49 092	47 096	69 967
A	896	1 516	187	303	280	457	1 363	2 276	17 508	18 194	27 908	49 247	46 779	69 717
M	888	1 507	188	276	271	429	1 347	2 213	17 503	18 184	26 859	48 476	45 708	68 872
J	899	1 509	193	287	284	418	1 376	2 215	17 629	18 328	27 568	48 889	46 573	69 432

## 6 Öffentliche Hand

## 6 Collectivités publiques

1994														
D	36	81	3	7	292	918	331	1 006	515	566	15 053	33 628	15 899	35 200
1995														
J	24	55	2	5	264	873	291	933	537	636	13 430	32 619	14 258	34 188
J	25	60	2	5	271	863	298	928	541	585	13 461	32 523	14 300	34 037
A	26	68	2	5	286	819	314	891	543	598	13 656	32 801	14 513	34 291
S	27	63	2	5	276	792	304	860	538	586	13 438	32 177	14 280	33 622
O	20	58	2	5	251	736	273	799	524	579	13 343	32 442	14 141	33 820
N	21	60	2	5	237	686	260	751	548	605	13 589	33 773	14 397	35 129
D	21	58	12	5	224	655	256	718	647	704	18 429	38 257	19 333	39 679
1996														
J	14	49	2	5	192	633	208	687	507	558	17 762	36 128	18 477	37 372
F	18	55	2	5	179	621	199	681	504	556	18 081	37 653	18 784	38 890
M	17	52	2	4	163	603	183	660	507	556	18 480	38 006	19 170	39 221
A	18	53	2	5	164	594	184	652	521	571	16 930	37 295	17 635	38 517
M	18	56	0	1	164	623	182	681	538	566	17 189	37 624	17 909	38 870
J	23	37	0	1	160	588	183	626	556	566	17 560	37 601	18 300	38 793

## 7 Übriges Inland

## 7 Autres suisses

1994														
D	217	424	50	82	110	257	377	763	5 901	5 568	5 313	8 927	11 590	15 257
1995														
J	200	374	35	65	119	252	354	691	5 765	5 394	4 970	9 285	11 090	15 370
J	208	410	35	68	167	258	410	737	5 824	5 470	5 326	9 244	11 560	15 451
A	196	408	43	86	167	269	406	762	5 865	5 539	5 423	9 397	11 695	15 698
S	210	403	35	76	167	269	412	748	6 053	5 661	4 903	8 806	11 368	15 214
O	204	417	33	81	158	261	395	760	6 320	5 911	5 185	8 969	11 901	15 640
N	184	406	49	101	137	247	369	754	6 390	5 773	5 433	9 747	12 192	16 274
D	245	458	49	97	145	259	439	813	6 194	5 481	5 370	9 520	12 003	15 814
1996														
J	212	406	42	91	144	261	398	758	6 534	5 937	5 393	10 945	12 324	17 640
F	218	439	39	86	134	238	390	763	6 546	5 813	5 417	10 143	12 354	16 719
M	213	433	38	176	116	226	367	835	6 519	5 695	5 569	9 528	12 454	16 059
A	216	444	37	170	117	218	370	832	6 409	5 489	5 404	9 158	12 182	15 479
M	220	448	38	168	111	211	370	827	6 584	5 580	5 211	9 266	12 165	15 673
J	220	439	41	181	110	198	370	819	6 841	5 748	5 642	10 097	12 853	16 664

<sup>1</sup> Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar

<sup>1</sup> La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent



**D Eurodevisenstatistik**

**D Statistique des euro-monnaies**

D<sub>0</sub>

## Eurodevisenstatistik

Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 124 Banken

## Statistique des euro-monnaies

Créances et engagements envers l'étranger de 124 banques

Ländergruppe <sup>1</sup> Groupes de pays <sup>1</sup>	Auslandforderungen Créances à l'étranger							
	1994			1995				1996
	Quartal Trimestre			Quartal Trimestre				Quartal Trimestre
	II	III	IV	I	II	III	IV	I
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8

## Alle Währungen

## Toutes les monnaies

Europäische Union	117 553	119 446	119 061	121 027	124 160	127 021	126 121	137 207
Europäische Freihandelszone	10 438	10 403	8 945	824	593	535	504	497
Mittel-, Osteuropa	2 602	2 272	1 907	1 812	1 777	1 754	1 762	2 006
Übriges Europa	3 078	2 927	4 711	4 371	4 906	5 606	4 672	4 501
Nordamerika	18 530	18 851	19 132	16 033	20 532	18 523	18 990	19 023
Karibische Zone	11 371	12 048	11 682	10 892	10 019	10 807	11 615	12 059
Lateinamerika	5 552	5 447	6 001	5 046	5 275	5 211	5 372	5 842
Mittlerer Osten	5 887	5 765	6 003	5 499	5 691	5 698	5 826	5 133
Afrika	4 099	3 736	3 754	3 599	3 402	3 420	3 465	3 499
Asien, Ozeanien	18 070	18 079	17 244	21 474	18 409	16 628	16 242	17 941
Australien, Neuseeland	364	327	334	260	310	685	518	856
SUBTOTAL	197 544	199 301	198 774	190 837	195 074	195 888	195 087	208 564
Übrige Länder	138	178	157	184	125	124	143	149
TOTAL	197 682	199 480	198 931	191 021	195 199	196 012	195 230	208 713
Zusätzlich: Edelmetalle	3 906	3 605	3 157	2 643	2 869	3 311	3 385	3 998

## Schweizer Franken

## Francs suisses

Europäische Union	50 850	49 807	46 639	52 469	53 334	53 830	51 087	58 148
Europäische Freihandelszone	5 251	5 801	4 904	175	129	124	113	153
Mittel-, Osteuropa	1 655	1 627	1 199	1 177	1 211	1 221	986	1 130
Übriges Europa	922	866	1 197	1 158	1 474	1 537	1 356	1 104
Nordamerika	2 138	2 179	1 845	1 805	2 007	2 349	1 867	3 671
Karibische Zone	2 364	2 757	2 853	2 479	2 541	2 505	2 432	2 572
Lateinamerika	1 047	1 018	960	882	881	859	889	847
Mittlerer Osten	1 469	1 474	1 696	1 710	1 784	1 767	1 715	1 762
Afrika	960	941	974	954	905	897	937	918
Asien, Ozeanien	5 190	5 255	4 694	5 232	4 963	6 119	6 249	7 242
Australien, Neuseeland	110	90	113	47	76	429	206	558
SUBTOTAL	71 956	71 815	67 074	68 088	69 305	71 637	67 837	78 105
Übrige Länder	36	27	47	50	27	30	18	30
TOTAL	71 992	71 842	67 121	68 138	69 332	71 667	67 855	78 135

## US-Dollar

## Dollars USA

Europäische Union	24 954	26 316	28 873	24 740	25 109	26 293	26 925	31 121
Europäische Freihandelszone	2 215	2 006	1 830	391	242	206	164	185
Mittel-, Osteuropa	815	481	554	494	408	374	632	669
Übriges Europa	1 542	1 443	2 359	1 953	2 014	2 375	1 907	2 101
Nordamerika	15 427	15 572	16 121	12 889	17 159	14 829	15 778	14 058
Karibische Zone	6 571	7 052	6 679	6 128	4 849	4 922	6 305	6 668
Lateinamerika	4 350	4 127	4 729	3 935	4 221	4 184	4 299	4 772
Mittlerer Osten	3 173	2 967	2 802	2 525	2 627	2 675	2 760	2 235
Afrika	2 639	2 243	2 183	2 049	1 891	1 953	2 018	2 079
Asien, Ozeanien	9 210	8 223	7 768	13 770	10 791	7 586	6 754	7 572
Australien, Neuseeland	113	111	92	97	114	92	172	170
SUBTOTAL	71 009	70 541	73 990	68 971	69 425	65 489	67 714	71 630
Übrige Länder	81	118	92	102	76	60	95	108
TOTAL	71 091	70 659	74 082	69 073	69 501	65 549	67 809	71 738

<sup>1</sup> Afrika: ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten)<sup>1</sup> Afrique: sans la Libye et l'Égypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Ländergruppe <sup>1</sup> Groupes de pays <sup>1</sup>	Auslandverpflichtungen Engagements envers l'étranger							
	1994			1995				1996
	Quartal Trimestre			Quartal Trimestre				Quartal Trimestre
	II	III	IV	I	II	III	IV	I
	1	2	3	4	5	6	7	8
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							

## Alle Währungen

## Toutes les monnaies

Union européenne	108 039	113 124	104 162	102 014	103 672	99 537	99 963	108 444
Association européenne	4 959	4 640	4 542	102	126	195	120	156
Europe centrale et orientale	2 238	2 298	2 638	2 320	2 696	2 357	2 938	2 948
Reste de l'Europe	3 315	3 307	10 212	10 587	11 261	11 638	10 894	9 621
Amérique du Nord	19 626	16 576	18 826	19 907	20 511	22 469	19 687	19 273
Caraïbes	9 275	9 034	9 225	8 056	8 670	8 645	10 398	9 998
Amérique latine	5 073	5 739	5 397	3 413	3 078	2 372	2 749	3 513
Moyen-Orient	9 114	9 859	9 272	9 120	8 744	8 352	7 554	8 030
Afrique	2 537	2 649	3 327	2 404	1 923	1 924	2 171	2 647
Asie, Océanie	14 686	14 698	16 901	17 396	14 693	15 833	14 844	14 671
Australie, Nouvelle-Zélande	372	351	209	331	202	277	214	281
TOTAL INTERMEDIAIRE	179 234	182 275	184 711	175 650	175 576	173 599	171 532	179 582
Autres pays	104	91	47	76	55	121	85	86
TOTAL	179 338	182 366	184 758	175 726	175 631	173 720	171 617	179 668
En outre:								
Métaux précieux	9 554	9 376	9 008	8 017	7 667	8 187	8 353	9 693

## Schweizer Franken

## Francs suisses

Union européenne	31 943	35 869	34 603	38 281	38 862	37 570	34 146	40 308
Association européenne	1 504	1 601	1 899	48	52	40	36	37
Europe centrale et orientale	361	340	453	415	469	433	585	684
Reste de l'Europe	842	919	2 844	3 420	2 424	2 500	2 018	1 627
Amérique du Nord	8 721	6 139	7 183	8 179	7 713	10 585	10 440	8 964
Caraïbes	2 843	2 410	2 651	2 435	2 532	2 375	2 601	2 801
Amérique latine	418	741	546	302	381	304	328	328
Moyen-Orient	1 405	1 861	1 765	2 089	1 601	1 574	1 043	1 173
Afrique	499	306	367	442	329	254	287	338
Asie, Océanie	5 554	5 794	7 175	7 830	6 620	6 915	6 546	6 406
Australie, Nouvelle-Zélande	122	214	78	110	62	67	59	88
TOTAL INTERMEDIAIRE	54 212	56 194	59 564	63 551	61 045	62 617	58 089	62 754
Autres pays	25	22	11	30	25	63	29	32
TOTAL	54 237	56 216	59 575	63 581	61 070	62 680	58 118	62 786

## US-Dollar

## Dollars USA

Union européenne	34 859	35 151	30 147	23 547	21 819	23 588	23 498	26 485
Association européenne	1 102	1 239	861	12	10	25	15	21
Europe centrale et orientale	1 241	1 267	1 484	1 346	1 607	1 351	1 587	1 630
Reste de l'Europe	1 060	1 032	3 963	3 270	4 895	4 366	4 728	3 807
Amérique du Nord	9 828	8 890	10 063	9 803	11 630	9 717	6 837	7 723
Caraïbes	3 551	3 882	3 903	3 377	3 585	3 788	4 535	4 207
Amérique latine	4 159	4 419	4 345	2 657	2 163	1 754	2 222	2 877
Moyen-Orient	6 407	6 710	6 219	5 667	5 848	5 398	5 140	5 638
Afrique	1 192	1 194	2 100	1 430	1 084	1 170	1 325	1 680
Asie, Océanie	5 619	5 098	6 490	5 832	3 588	4 917	4 774	3 850
Australie, Nouvelle-Zélande	55	47	58	51	46	47	51	62
TOTAL INTERMEDIAIRE	69 073	68 929	69 633	56 992	56 275	56 121	54 712	57 980
Autres pays	61	40	22	27	17	38	41	34
TOTAL	69 134	68 969	69 655	57 019	56 292	56 159	54 753	58 014

<sup>1</sup> Afrika: ohne Libyen und Aegypten (enthalt in Mittlerer Osten)<sup>1</sup> Afrique: sans la Libye et l'Égypte (inclus dans le Moyen-Orient)

D<sub>2</sub>

## Eurodevisenstatistik

Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 124 Banken

## Statistique des euro-monnaies

Créances et engagements envers l'étranger de 124 banques

Ländergruppe <sup>1</sup> Groupes de pays <sup>1</sup>	Auslandforderungen Créances à l'étranger							
	1994			1995				1996
	Quartal Trimestre			Quartal Trimestre				Quartal Trimestre
	II	III	IV	I	II	III	IV	I
	1	2	3	4	5	6	7	8

in Millionen Schweizer Franken  
en millions de francs suisses

## Deutsche Mark

## Marks allemands

Europäische Union	14 783	14 581	15 806	17 149	16 890	17 504	17 085	18 515
Europäische Freihandelszone	976	834	683	84	57	59	44	58
Mittel-, Osteuropa	119	142	132	117	118	96	104	126
Übriges Europa	255	212	516	412	398	677	506	427
Nordamerika	130	322	304	503	492	452	490	367
Karibische Zone	559	517	455	460	624	551	732	635
Lateinamerika	55	48	42	58	60	54	50	57
Mittlerer Osten	464	456	378	381	405	452	463	344
Afrika	119	113	129	123	135	128	100	98
Asien, Ozeanien	437	1 323	1 084	652	1 058	428	1 061	651
Australien, Neuseeland	2	3	10	11	13	11	10	12
SUBTOTAL	17 899	18 551	19 539	19 950	20 250	20 412	20 645	21 290
Übrige Länder	4	11	8	11	7	7	3	3
<b>TOTAL</b>	<b>17 903</b>	<b>18 562</b>	<b>19 547</b>	<b>19 961</b>	<b>20 257</b>	<b>20 419</b>	<b>20 648</b>	<b>21 293</b>

## Übrige Währungen

## Autres monnaies

Europäische Union	26 966	28 742	27 743	26 669	28 827	29 394	31 024	29 423
Europäische Freihandelszone	1 996	1 762	1 528	174	165	146	183	101
Mittel-, Osteuropa	13	22	22	24	40	63	40	81
Übriges Europa	359	406	639	848	1 020	1 017	903	869
Nordamerika	835	778	862	836	874	893	855	927
Karibische Zone	1 877	1 722	1 695	1 825	2 005	2 829	2 146	2 184
Lateinamerika	100	254	270	171	113	114	134	166
Mittlerer Osten	781	868	1 127	883	875	804	888	792
Afrika	381	439	468	473	471	442	410	404
Asien, Ozeanien	3 233	3 278	3 698	1 820	1 597	2 495	2 178	2 476
Australien, Neuseeland	139	123	119	105	107	153	130	116
SUBTOTAL	36 680	38 394	38 171	33 828	36 094	38 350	38 891	37 539
Übrige Länder	17	22	10	21	15	27	27	8
<b>TOTAL</b>	<b>36 696</b>	<b>38 417</b>	<b>38 181</b>	<b>33 849</b>	<b>36 109</b>	<b>38 377</b>	<b>38 918</b>	<b>37 547</b>
Zusätzlich: Edelmetalle	3 906	3 605	3 157	2 643	2 869	3 311	3 385	3 998

<sup>1</sup> Afrika: ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten)<sup>1</sup> Afrique: sans la Libye et l'Égypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Ländergruppe <sup>1</sup> Groupes de pays <sup>1</sup>	Auslandverpflichtungen Engagements envers l'étranger							
	1994			1995				1996
	Quartal Trimestre			Quartal Trimestre				Quartal Trimestre
	II	III	IV	I	II	III	IV	I
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8

## Deutsche Mark

## Marks allemands

Union européenne	13 346	14 691	13 857	14 717	15 820	14 391	14 463	16 053
Association européenne	1 394	794	570	6	5	6	5	6
Europe centrale et orientale	545	590	540	429	473	424	447	395
Reste de l'Europe	308	282	767	726	827	1 289	882	779
Amérique du Nord	496	342	334	550	227	722	686	585
Caraïbes	1 103	1 084	1 129	806	850	806	1 043	1 112
Amérique latine	317	375	303	276	266	83	65	73
Moyen-Orient	283	403	315	460	440	543	390	399
Afrique	254	401	357	221	150	149	232	260
Asie, Océanie	1 543	1 563	1 828	1 713	1 325	1 363	1 078	1 020
Australie, Nouvelle-Zélande	15	8	10	9	11	8	8	9
TOTAL INTERMEDIAIRE	19 604	20 533	20 010	19 913	20 394	19 784	19 299	20 691
Autres pays	10	10	5	7	6	4	7	6
TOTAL	19 614	20 542	20 014	19 920	20 400	19 788	19 306	20 697

## Übrige Währungen

## Autres monnaies

Union européenne	27 891	27 413	25 555	25 469	27 171	23 988	27 856	25 598
Association européenne	959	1 006	1 212	36	59	124	64	92
Europe centrale et orientale	91	101	161	130	147	149	319	239
Reste de l'Europe	1 105	1 074	2 638	3 171	3 115	3 483	3 266	3 408
Amérique du Nord	581	1 205	1 246	1 375	941	1 445	1 724	2 001
Caraïbes	1 778	1 658	1 542	1 438	1 703	1 676	2 219	1 878
Amérique latine	179	204	203	178	268	231	134	235
Moyen-Orient	1 019	885	973	904	855	837	981	820
Afrique	592	748	503	311	360	351	327	369
Asie, Océanie	1 970	2 243	1 408	2 021	3 160	2 638	2 446	3 395
Australie, Nouvelle-Zélande	180	82	63	161	83	155	96	122
TOTAL INTERMEDIAIRE	36 345	36 619	35 504	35 194	37 862	35 077	39 432	38 157
Autres pays	8	19	9	12	7	16	8	14
TOTAL	36 353	36 639	35 514	35 206	37 869	35 093	39 440	38 171
En outre:								
Métaux précieux	9 554	9 376	9 008	8 017	7 667	8 187	8 353	9 693

<sup>1</sup> Afrika: ohne Libyen und Aegypten (enthalten in Mittlerer Osten)<sup>1</sup> Afrique: sans la Libye et l'Égypte (inclus dans le Moyen-Orient)

# Stichwortverzeichnis

## A

Abgrenzungen 8  
Akzepte und Eigenwechsel 28, 52, 76  
Andere Liegenschaften 17, 41, 65  
Andere Reserven 29, 53, 77

## B

Bank für Internationalen Zahlungsausgleich 4  
Bankendebitoren  
- auf Sicht 12, 36, 60  
- auf Zeit 12, 36, 60  
Bankenkreditoren  
- auf Sicht 24, 48, 72  
- auf Zeit 24, 48, 72  
Bankenstatistische Erhebungen 4  
Bankenverordnung 4  
Bankgebäude 17, 41, 65  
Bankunternehmung 8  
Baugewerbe 102  
Baukredite  
- Allgemeiner Wohnungsbau 98  
- Einfamilienhäuser 98  
- Übriger Hoch- und Tiefbau 98  
Bilanzsumme 4, 17, 29, 41, 53, 65, 77

## D

Dauernde Beteiligungen 16, 40, 64  
Depositen- und Einlagehefte 27, 51, 75  
- davon Transaktionskonti 27, 51, 75  
- davon Vorsorgegelder 27, 51, 75  
Dienstleistungen 103

## E

Energiewirtschaft und Umweltschutz 103  
Eurodevisenstatistik 4, 106

## F

Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung 15, 39, 63  
- davon mit hypothekarischer Deckung 15, 39, 63  
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung 15, 39, 63

## G

Geheimhaltungspflicht 8  
Geographische Gliederung der Forderungen und Verpflichtungen 4, 106, 108  
Gesetzliche Reserven 29, 53, 77  
Gliederung der Ländergruppen 4

## H

Hypothekaranlagen 16, 40, 64  
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften 28, 52, 76

## I

Industrie und verarbeitendes Gewerbe 99  
Inländische Bankstellen 8  
Inländische Kreditfähigkeit 4

## K

Kapital 29, 53, 77  
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben 12, 36, 60  
Kassenobligationen und Kassenscheine 27, 51, 75

Kontokorrent-Debitoren mit Deckung 14, 38, 62  
- davon mit hypothekarischer Deckung 14, 38, 62  
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung 14, 38, 62  
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften 15, 39, 63

## Kreditoren

- auf Sicht 25, 49, 73  
- auf Zeit 26, 50, 74

## Kreditstatistik 4, 98

- Alle Kreditnehmer 98  
- Finanzielle Unternehmungen 104  
- Institutionen ohne Erwerbsscharakter 99  
- Öffentliche Hand 104  
- Private nichtfinanzielle Unternehmungen 99  
- Übriges Inland 104

Kundengelder 28, 52, 76

## L

Liechtenstein, Fürstentum 4, 8

## M

Monatsbilanzen 4  
- Aktiven 12  
- Aktiven gegenüber dem Ausland 60  
- Aktiven gegenüber dem Inland 36  
- Passiven 24  
- Passiven gegenüber dem Ausland 72  
- Passiven gegenüber dem Inland 48

## N

Nicht einbezahltes Kapital 17, 41, 65

## O

Obligationen-Anleihen 28, 52, 76  
- davon mit Rangrücktritt 28, 52, 76

## P

Pfandbriefdarlehen 28, 52, 76

## R

Rechtliche Grundlagen 8

## S

Saldovortrag 17, 29, 41, 53, 65, 77  
Sonstige Aktiven 17, 41, 65  
Sonstige Passiven 28, 52, 76  
Spareinlagen 27, 51, 75  
- davon Transaktionskonti 27, 51, 75  
- davon Vorsorgegelder 27, 51, 75

## T

Treuhandgeschäfte 4  
- Aktiven und Passiven der inländischen Bankstellen 93  
- Aktiven und Passiven der Unternehmung 88

## W

Währungsvertrag 8  
Wechsel- und Geldmarktpapiere 14, 38, 62  
Wertschriften 16, 40, 64  
Wertschriftenleihgeschäft 84

# Index alphabétique

## A

- Acceptations et billets à ordre 28, 52, 76
- Accord monétaire 9
- Autres actifs 17, 41, 65
- Autres immeubles 17, 41, 65
- Autres passifs 28, 52, 76
- Autres réserves 29, 53, 77
- Avances et prêts à terme fixe en blanc 15, 39, 63
- Avances et prêts à terme fixe gagés 15, 39, 63
  - dont garantis par hypothèque 15, 39, 63
- Avoirs en banque
  - à terme 12, 36, 60
  - à vue 12, 36, 60

## B

- Banque des Règlements Internationaux 5
- Bâtiment et génie civil 102
- Bilans des comptoirs en Suisse 9
- Bilans globaux 9
- Bilans mensuels 5
  - Actifs 12
  - Actifs en comptes étrangers 60
  - Actifs en comptes suisses 36
  - Passifs 24
  - Passifs en comptes étrangers 72
  - Passifs en comptes suisses 48

## C

- Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux 12, 36, 60
- Capital 29, 53, 77
- Capital non libéré 17, 41, 65
- Comptes courants débiteurs en blanc 14, 38, 62
- Comptes courants débiteurs gagés 14, 38, 62
  - dont garantis par hypothèque 14, 38, 62
- Créanciers
  - à terme 26, 50, 74
  - à vue 25, 49, 73
- Crédits bancaires 5
- Crédits de construction 5
  - Autres bâtiments et génie civil 98
  - Bâtiments d'habitation 98
  - Maisons familiales 98
- Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public 15, 39, 63

## D

- Délimitations 9
- Dépôts d'épargne 27, 51, 75
  - dont comptes de prévoyance 27, 51, 75
  - dont comptes de transactions 27, 51, 75
- Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque 28, 52, 76

## E

- Economie énergétique et protection de l'environnement 103
- Effets de change et papiers monétaires 14, 38, 62
- Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage 28, 52, 76
- Emprunts obligataires 28, 52, 76
  - dont de rang postérieur 28, 52, 76

- Engagements en banque
  - à terme 24, 48, 72
  - à vue 24, 48, 72
- Enquêtes en vue de la statistique bancaire 5

## F

- Fonds de la clientèle 28, 52, 76

## G

- Groupes de pays (définitions des groupes) 5

## I

- Immeubles à l'usage de la banque 17, 41, 65
- Industrie, arts et métiers 99

## L

- Liechtenstein (Principauté de) 5, 9
- Livrets et carnets de dépôts 27, 51, 75
  - dont comptes de prévoyances 27, 51, 75
  - dont comptes de transactions 27, 51, 75
- Loi sur les banques 5

## O

- Obligations et bons de caisse 27, 51, 75
- Opérations fiduciaires 5
  - Actifs et passifs à titre fiduciaire (bilans des comptoirs en Suisse) 93
  - Actifs et passifs à titre fiduciaire (bilans globaux) 88

## P

- Participations permanentes 16, 40, 64
- Placements hypothécaires 16, 40, 64
- Prêts de titres 84

## R

- Répartition par groupes de pays des créances et engagements des banques 5, 106, 108
- Report à nouveau 17, 29, 41, 53, 65, 77
- Réserve légale 29, 53, 77

## S

- Secret bancaire 9
- Services 103
- Statistique des crédits 5, 98
  - Autres suisses 104
  - Collectivités publiques 104
  - Etablissements du secteur privé non financier 99
  - Etablissements financiers 104
  - Institutions à but non lucratif 99
  - Tous les débiteurs (comptes suisses et étrangers) 98
- Statistique des euro-monnaies 5, 106

## T

- Titres 16, 40, 64
- Total du bilan 5, 17, 29, 41, 53, 65, 77

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa, Telefon 01 928 56 16, Telefax 01 928 55 20, abonniert werden. Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr. 40.– (inkl. 2% MWST) für das Inland und Fr. 80.– für das Ausland (Luftpostzuschlag auf Anfrage). Postkonto 80-148-3. Druck: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa Erscheint monatlich

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès du Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa, téléphone 01 928 56 16, téléfax 01 928 55 20. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 40.– (y compris 2% de TVA) pour la Suisse et fr. 80.– pour l'étranger (envoi par voie aérienne sur demande). Compte postal 80-148-3. Composition: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa Parution mensuelle

ISSN 1420-1925